

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2020.07.27 出刊 每週一發行

VOL. 607



從觀光鎮長到觀光縣長
彰化縣長**王惠美**邀您走進
最適合深度旅遊的城市**彰化**

坐擁亞洲三項唯一 獨特風情的鐵道之旅 300年文化榮景的悠久歷史

從觀光鎮長到觀光縣長 彰化縣長王惠美

坐擁亞洲三項唯一 獨特風情的鐵道之旅 300年文化榮景的悠

有「台灣米倉」之稱的彰化縣，因為農業發達的強烈形象，讓許多人提及到這個中部縣府時，總是率先跳出許多農業相關的畫面。然而也是因為如此，讓許多人誤以為彰化可看性低，經常造成車過、人過的情形。而隨著觀光縣長王惠美的上任後，不斷盤點彰化資源，以點線面的方式，串聯出更多精采遊程，讓彰化成功擠進觀光大縣行列之中。



彰化縣長 王惠美



▲唯一做仍運轉的活古蹟—扇形車庫，這個做為火車頭旅館的建築，至今仍是許多鐵道迷的朝聖首選。

同於六都的商業化氣息，彰化縣有悠久的歷史與文化、有淳樸且熱情的民風、有各類型自然風光，加上農業與工業各半的佔比，豐富的亮點加持讓彰化實在難以定位，若真要界定它的品牌形象，「多元」，可說是彰化的最佳代名詞。

從觀光鎮長到觀光縣長 資源盤點成為首要任務

彰化雖然坐擁無數特色與亮點，但過往以來，不論是國際來台、國民旅遊市場，在行程規畫上總是選擇性的將彰化跳過，導致出現「車過、人過」的情形出現。為此，原先在鹿港鎮長任內便積極整合當地特色的王惠美，上任後便立即展開整個彰化縣觀光資源的盤點，透過點、線、面的整合，讓市場更加了解彰化的優勢為何，如何深度探訪這個獨特城市，也因此讓天下雜誌評比，彰化的旅遊滿意度提升10%，顯示潛力無窮。

王惠美表示，要深度旅遊彰化，可以透過3大方向來探訪：

亞洲三項唯一：彰化擁有獨步亞洲的3大唯一指標，包括唯一做仍運轉的活古蹟—扇形車庫，這個做為火車頭旅館的建築，至今仍是許多鐵道迷的朝聖首選；唯一可以乘坐海牛車出海採蚵的遊程，是台灣重要的無形文化資產，旅客能做著牛車緩慢卻沉穩的行走潮間帶上，在蚵田間

採收芳苑著名的珍珠蚵，然後架起烤網來大快朵頤一番。此外，彰化還擁有全球唯一的玻璃媽祖廟「護聖宮」，這座用7萬多片玻璃建造而成的建築，已成為著名的宗教信仰中心。

獨特風情的鐵道之旅：作為建縣百年的大城鎮，讓彰化的鐵路格外發達，不僅是山海線火車的交會點，更是中部鐵路轉運中心，沿線有8個車站（彰化、花壇、大村、員林、永靖、社頭、田中、二水），每個站都各具人文特色，並同時發展出不同的美食小吃，進而成為旅遊重點，不論是彰化車站附近小西街的文化與傳統美食、花壇車站旁的打卡聖地—茉莉花夢想館、員林車站的光明街小吃、社頭車站擁有鐵道迷必訪的主題餐廳「福井食堂」，都適合深度探訪。

文化之旅：由於彰化開發甚早，俗稱「一府二鹿三艋舺」，其中二鹿便是鹿港，讓彰化即將邁入建縣300年文化榮景的里程碑。作為台灣中部地區的開發起點，鹿港鎮內古蹟與歷史建築保存數量眾多，且各具巧工與價值，並有許多工藝匠師、人間國寶在地深耕傳統技藝，可說是台灣歷史傳統文化的重要發源地。近年來彰化積極推廣彰化的國際能見度，包括前往星馬港口等地參加國際旅展；同時搭配新南向政策，邀請菲、泰、印尼等旅行業者來踩線，並推出餐飲旅宿業的穆斯林清真認

提到彰化，您會想到什麼？彰化坐擁著海岸線、高山、平原等地理環境的優勢，加上適合孕育農作物的特色，以及長達300年的悠久歷史，都為這裡造就了豐富的觀光資源。

從自然景觀來看，清水岩溫泉、芳苑濕地紅樹林、田尾花海，值得您細細品味；若以美食角度來看，北斗肉圓、溪州羊肉爐、鹿港肉包，以及芭樂、葡萄等鮮果，讓老饕垂涎不已；想尋訪古蹟，鹿港小鎮適合慢遊感受。不僅如此，彰化更有獨特的王功牛蚵車，全台唯一的扇形車庫等獨家優勢，加上各類慶典活動，誰說彰化不好玩？

對於彰化人來說，如何定位自己土生土長的故鄉？彰化縣長王惠美表示，不

邀您走進最適合深度旅遊的城市——彰化

久歷史 搭配一系列精采活動 邀請旅客走進充滿魅力的彰化縣



▲擁有數百年歷史的鹿港小鎮，是想體驗深度文化的旅客首選。



▲彰化擁有無盡的觀光景點，值得旅客細細品味。圖為地標建築——彰化大佛。



▲彰化八卦山步道和八卦塔。

證，讓不同國家的旅客都能安心到訪。

瞄準報復性消費熱潮 「與縣長有約」超吸睛

隨著疫情逐漸趨緩，旅遊市場逐漸迎來龐大的出遊熱潮，彰化縣自然也不落人後，早於6／1便推出首波「彰化縣觀光振興方案」，只要消費者於即日起至9／15期間至彰化縣的觀光工廠、休閒農場、旅館民宿業、歷年十大伴手禮店、彰化縣旅遊產業協會會員，消費滿500元以上，憑收據上網登錄即可取得抽獎序號，獎品價值50萬元以上。

而針對火熱的「三倍券」，彰化縣也推出7／15～9／15期間加碼160萬好禮大獎，凡消費滿500元，就可抽汽車、Gogoro、電動輔助自行車、電視、電冰箱、平板電腦、3000元現金等100名等多項大獎。除此之外，特別獎還有「與縣長有約」，100位獲獎的幸運兒，不僅可以「免費彰化一日遊」，還可到縣長公館與縣長共享彰化在地美食小吃。

值得一提的是，彰化縣旅遊產業協會也宣布加碼推出「產業觀光服務振興券」，8月底前持振興券至參加的店家消費，便可享有升值1.5倍及特定商品買一送一的重優惠。

20條小旅行路線登場 帶您深度遊覽彰化

為了吸引民眾目光，彰化縣特別羅列出20條小旅行線路，包括9條由在地商圈、

協會自行經營，包括吃遍田中庄腳好滋味5條路線、多肉及乾燥花綺麗之旅、農村深度旅遊、八堡圳單車小旅行、綠野仙蹤森呼吸等；另外11條路線則由彰化縣推薦，每條路線都各具特色與魅力。

王惠美指出，彰化縣各項農工產業蓬勃發展，境內更坐擁14家各具特色的觀光工廠，數量位居全國第3，從生活用品到美食、生技、製造業通通囊括，而縣府所推出的「媽祖也文青老街體驗之旅」、「織足嚕樂悠活東南角」、「絕美西濱海岸線拍起來」等3條路線，都可以玩到最精彩的觀光工廠。

同業看過來！ 縣長推薦下半年重要節慶

王惠美指出，受到疫情影響，許多大型活動都因此取消或延期，而瞄準市場的「報復性旅遊」，彰化縣下半年也推出一系列的「報復性觀光活動」，包括：

1. 去年首次登場便廣受好評的「卦山親子嘉年華」，今年將會擴大舉行，同時配合彰化縣觀光振興抽獎，讓旅客能玩得開心之餘再抽現金大獎。
2. 年度盛事推薦「王功漁火節」，這個結合當地自然景觀、宗教文化的年度盛事，隨著今年台61線西濱快速道路彰化路段全線通車，將讓旅客能輕鬆到達當地，享受國際級夕陽美照、大啖海鮮美食、欣賞煙火秀與音樂會。
3. 「彰化馬拉松嘉年華」則將於11月登場，由於田中以豐富補給品出名，加上

優美的景致與當地的熱情民眾，讓跑者們享受好山、好水、好人情味。

4. 年終則是將迎接「彰化月影燈季」，整個展期將橫跨冬至、聖誕節、元旦、春節、元宵節，打造出迷人的夜彰化。
5. 「花在彰化」的品牌形象早已深植人心，這個春節的觀光盛事，讓每年的田尾、北斗、溪州總是湧進全國的走春民眾到訪，爭相賞花、品美食，享受彰化魅力。



◀彰化坐擁14家觀光工廠，總數量位居全國第3。



◀王功夕照與牛車是彰化最具代表性的必遊亮點之一。



觀光縣長——王惠美經歷

- 彰化縣議會第13、14、15屆議員（1994～2006）
- 彰化縣鹿港鎮第15、16屆鎮長（2006～2012）
- 彰化縣第一選區第8、9屆立法委員（2012～2018）
- 彰化縣第18屆彰化縣長（2018～）

全國首發「自駕觀光小巴」彰濱鹿港正式上路！

挑戰世界最長12.6公里 並首次結合旅行社與觀光工廠業者的自駕接駁計畫

撰文／劉彥廷 圖片提供／勤崴國際



▲彰化縣長王惠美（左4）、經濟部次長林全能（左3）、緞帶王董事長吳世長（右6）及貴賓合影。



勤崴國際自今年2月拿下「全台第一張可營運自駕車上路牌照」後，即與車輛中心合作於彰濱觀光工廠進行3個月的不載客運行，7／14通過第一階段安全測試無虞，由彰化縣長王惠美偕同經濟部次長林全能共同視察勤崴與觀光工廠相關準備後，於暑假第一天正式宣布載客運行，為遊客提供自駕接駁服務。

挑戰世界最長自駕巴士 接駁路線總長度達12.6公里

本計畫運行路線總長度12.6公里，為目前全世界最長的自駕巴士接駁路線，**第一階段**營運將由彰濱工業區的台灣玻璃館發車，途經彰濱秀傳健康園區、白蘭氏健康博物館、緞帶王觀光工廠等，環狀路線全長7.5公里，繞行一圈車程約1小時。

第二階段陸續加入勤崴國際自駕車、車輛中心WinBus及勤崴與創奕能源共同打造的自駕小巴等多車後，將增加班次



▲彰化縣長王惠美（右3）、經濟部次長林全能（左3）及貴賓一同體驗自駕觀光小巴。



▲彰化縣長王惠美（右）、經濟部次長林全能（左）體驗自駕觀光小巴多元支付。



▲彰化縣長王惠美（右6）、經濟部次長林全能（右7）及貴賓合影。

與載客數，由鹿港天后宮發車，透過自駕車創新科技鏈結彰濱鹿港觀光文創。讓遊客不僅能探索傳統鹿港小鎮，還能體驗自動駕駛小巴參觀彰濱知名的觀光工廠，搶搭疫後國旅商機。

勤崴國際業於7／13偕同計畫團隊中華電信、中華資安、宏碁智通、創奕能源科技、時代動力等公司完成全台首件經濟部無人載具科技實證運行補助計畫審查，本計畫也是全台首次結合旅行社與觀光工廠業者的自駕接駁計畫，透過勤崴國際自駕技術與營運規劃及與車輛中心WinBus技術合作，補足原有交通不便的缺點。

而自駕車所需的路側通訊則由5G龍頭中華電信主責，並透過中華資安來把關全場域的資通訊安全驗證，確保無駭客入侵妨害運行安全。

自駕觀光小巴多元支付 9月底前搭乘享免費

此外，自駕觀光小巴透過宏碁智通與4大觀光工廠業者的合作提供多元支付及電子觀光套票等優惠方案，增加民眾體驗的便利性。未來預計擴大優惠參與店家到彰濱鹿港兩地，希望帶動鹿港彰濱地區的觀光人潮收益，結合國內旅行社推廣特色國旅一日遊，搶搭振興國旅潮。

暑假第一天正式載客運行，民眾可透過線上預約優先體驗搭乘，9月底前不收取任何費用，記得攜帶電子票證（悠遊卡或一卡通）上下車刷卡，以便實驗計畫記錄乘車人次，官方預約網站詳情請至FB臉書粉絲專頁「逐鹿彰濱自駕暢遊—彰濱自駕觀光小巴」。



向山遊客中心



▲ 王功鮮蚶

一睜
大一吋

五大推薦

地方美食

- 👍 鹿港小鎮-小吃宴
- 👍 王功-豐盛海鮮餐
- 👍 竹山-發財爆料雞
- 👍 埔里-紹興料理
- 👍 魚池-農家宴

超越一般國旅餐標

午餐 \$3,500 晚餐 \$5,000

用心著墨經典佳餚，創造驚喜



▲ 麵線糊



▲ 埔里金都餐廳紹興料理

彰.投 好食在

彰化濱海夕照.南投逍遙山城
美食文化樂活購物之旅3日

出團日 7月21日起 每週日、一、二、三 (滿20人出團)

7/21.22.26.27.28.29

8/2.3.4.5.9.10.11.12.16.17.18.19.23.24.25.26.30.31

9/1.2.6.7.8.9.13.14.15.16.20.21

安心旅遊特惠價

原訂超級美食價 ~~8,990元~~

嚴選

6,990元起



▲ 龍山寺



▲ 桂花巷藝術村

人氣景點

1. 經典百年小鎮 鹿港老街
國定古蹟龍山寺、天后宮、百年糕餅老店、桂花巷藝術村
2. 中台世界博物館
館藏豐富，被譽台灣佛教界羅浮宮
3. 王功漁港
豐富濕地生態與人文景觀，王功夕照秀麗浪漫，令人沉醉
4. 向山遊客中心
日本建築大師團紀彥打造，環抱整片日月潭湖光山色



▲ 中台世界博物館

觀光工廠走透透

- 👑 台灣優格餅乾學院
- 👑 緞帶王觀光工廠
- 👑 魔菇部落休閒農場
- 👑 本草自然觀光工廠
- 👑 拉提快眠科學研究所
- 👑 喝喝茶日月潭紅茶觀光茶廠

樂活住宿

『埔里山城』

- 🌿 滿一民宿 擁有綠林環繞幽靜環境
- 🌿 水鄉民宿 千餘坪綠意空間5棟獨立VILLA
- 🌿 眉溪曉莊 人文哲學的禪意莊園
- 🌿 風歌小棧 風格鮮明歐式建築
- 🌿 七里山塘 萬坪園區觀星賞月



▲ 紅樓精品旅館



▲ 埔里民宿風歌小棧

『鹿港精選』

- 🌿 紅樓精品旅館 打造奢華異國風情之夜
- 🌿 澄悅商旅JOY INN
- 🌿 永樂酒店



▲ 魔菇部落休閒農場



▲ 台灣香日月潭紅茶廠
阿薩姆紅茶冰淇淋



▲ 本草自然觀光工廠

三圓旅遊 (02)2718-7998
中聯旅行社(02)2507-7789
世群旅行社(02)2506-3137
百合旅行社(02)2552-4411
安宇旅行社(02)2516-9911

那米哥國際旅行社(02)2501-5288
金龍旅遊(02)2718-7300
金順風旅行社 (03)666-9797
首安旅行社 (02)2509-9159
星盟旅行社 (02)2563-7567

華泰旅遊(02)2772-8911
康喜旅行社(02)2711-2165
喜鴻假期(02)2511-8855
翔順旅行社(02)2567-9229
福樂旅行社 (02)2505-1298



台灣國際郵輪協會(ICCT) 第二屆第三次會員大會

2019年暨2020上半年成果豐碩 跳島郵輪啟動 前景看好!

撰文・攝影／張偉浩

台灣國際郵輪協會(ICCT)原訂2/27假西華飯店召開之第二屆第三次會員大會，因新冠肺炎疫情，為避免群聚活動，故決議延後辦理。隨著疫情的穩定，再度於7/22召開，並同步舉辦「台灣跳島郵輪高峰會」，邀請3大航商與6大港口代表一同揭開後疫情郵輪時代新篇章。



▲台灣國際郵輪協會(ICCT)第二屆第三次會員大會順利成功。



▲台灣國際郵輪協會(ICCT)理事長吳助豐。



▲第二屆第三次會員大會召開實況。

台灣國際郵輪協會(ICCT)理事長吳助豐表示，在疫情的影響之下，旅遊業面臨最大的衝擊，不過很幸運地大家還可以坐在這裡一起開會、交流，等待疫情過後的復甦，都是非常難能可貴。也因為疫情延後辦理會員大會，很多奇蹟也不斷發生，像是星夢郵輪探索夢號的首航，以及高峰會受到政府高層的重視，都給予協會最大的支持與鼓舞。

此外，5年半來協會代表台灣在海外宣傳市場，每年大概有250場活動，知名度聲名遠播，在人才培育部分也訓練超過3,500名導遊領隊，如果今年也順利舉辦培訓課程，將會超過4千名合格導遊領隊，結業後列入「郵輪導遊及領隊人力資料庫」提供旅行業者作為進用參考，提供徵才訊息，創造郵輪業者與導遊領隊人力媒合機會。最後，特別感謝會員的支持與努力，身為台灣國際郵輪協會的理事長，只是不停地站在前頭，為會員爭取更多的資源，沒有特別偉大，也感謝會員給我表現的舞台。現在有了跳島郵輪的啟動，代表過去一切辛苦努力都值得了，期盼有了好的開頭，郵輪旅郵產業會繼續蓬勃發展下去。

2019年暨2020上半年度大事記

- 2019/2/18 參加交通部觀光局2019年觀光節慶祝大會
- 2019/3/5 參加韓國郵輪研究所東亞郵輪研討會並簽訂MOU
- 2019/3/19 參加臺灣港務公司與大阪港灣局合作備忘錄簽署儀式
- 2019/4/3 參加星夢郵輪世界夢號高雄港首航記者會
- 2019/4/15 參加盛世公主號基隆港首航慶典
- 2019/6/17、18 出席世界旅遊城市聯合會「第7屆青島國際郵輪峰會」
- 2019/7/1 理事長主持星夢郵輪海上郵輪高峰會，並參加高雄港首航典禮
- 2019/7/9~11 台北市及釜山廣域市簽署郵輪合作備忘錄
- 2019/8/28~31 參加第7屆濟州「亞洲郵輪論壇」並演說
- 2019/10/9~11 參加Seatrade亞太郵輪大會並與談
- 2019/11/12~17 參加中國郵輪產業發展大會並演說
- 2019/12/22~23 辦理2梯次海上郵輪研習活動
- 2020/3/4 辦理「郵輪團體旅遊定型化契約暨郵輪綜合保險」講座
- 2020/5、6月 辦理因應重大疫情「郵輪轉型培訓課程」3梯次
- 2020/7/6 參加臺灣港公司大港橋啟用典禮

首場!



台灣跳島郵輪政策推廣高峰會

7/22盛大登場

掀起後疫情郵輪旅郵新篇章
3大航商 6大城市港口共襄盛舉

台灣國際郵輪協會 (ICCT) 理事長

吳勛豐

交通部部長

林佳龍

航港局局長

郭添貴



台灣跳島郵輪政策高峰會 推動台灣郵輪

藍色公路十年綜合發展規劃擘劃台灣海運未來藍圖 期

雖然疫情持續肆虐，但盤點各大旅遊市場中，郵輪仍屬於極具潛力的旅遊市場，而對於海洋國家的台灣來說，不論是郵輪旅遊人次、交通樞紐的地位，以及龐大的發展潛力，都讓政府格外重視遊輪產業的發展與未來性。



▲（左起）歌詩達郵輪資深銷售經理林耿宇、交通部航港局副局長陳寶權、公主遊輪臺灣行銷總監陳欣德、台灣郵輪產業發展協會副理事長曾俊鵬、雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧、交通部觀光局局長張錫聰、澎湖縣政府秘書長洪慶驚、金門縣縣長楊鎮浚、交通部部長林佳龍、連江縣縣長劉增應、交通部航港局長郭添貴、台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐、基隆市副市長林永發、交通部航港局副局長劉志鴻。

為此，交通部航港局特別於7/22主辦「台灣跳島郵輪政策高峰會」，邀請產、學界代表與談，就發展國際化、精緻化、常態化的跳島郵輪旅遊探索各種可能，期待創造提振離島觀光經濟發展、建立在地郵輪產業永續循環鏈，以及民眾享有多元、豐富新穎旅遊的三贏模式，創造台灣海洋旅遊新藍海。高峰會邀請對象包括離島地方政府首長、台灣國際郵輪協會、郵輪產業發展協會及郵輪業界等代表，努力以產官學的全方位角度，深入探討跳島郵輪旅遊的短中長期規劃。

郵輪是交通部發展重點 藍色公路擘劃10年願景

特別出席高峰會的交通部部長林佳龍表示，台灣是全球防疫的模範生，在後疫情時代，安心旅遊的推動，讓國內旅遊迎來前所未有的熱潮，預期離島地區今年暑假旅遊人次較去年同期大幅成長。

台灣是海洋國家，海洋領土是本島的3倍大，因此郵輪產業是交通部的發展重點產業之一，包括推出「藍色公路十年綜合發展規劃」，會同交通部航港局、臺灣港務股份有限公司、航政司等單位，擘劃10年的願景藍圖。

相當欣慰的是，面對疫情的困境之下，特別激發出台灣郵輪產業的轉型與改變，包括航港局特別與郵輪及旅行業者合作，讓全球首艘復航的國際郵輪「探索夢號」從台灣出發，更加強化台灣防疫有成的形象之餘，也透過郵輪多元化的旅遊服務，

結合基隆、澎湖、金門及馬祖的豐富自然生態與歷史文化，讓國人一次滿足食、宿、遊、購、行的需求。

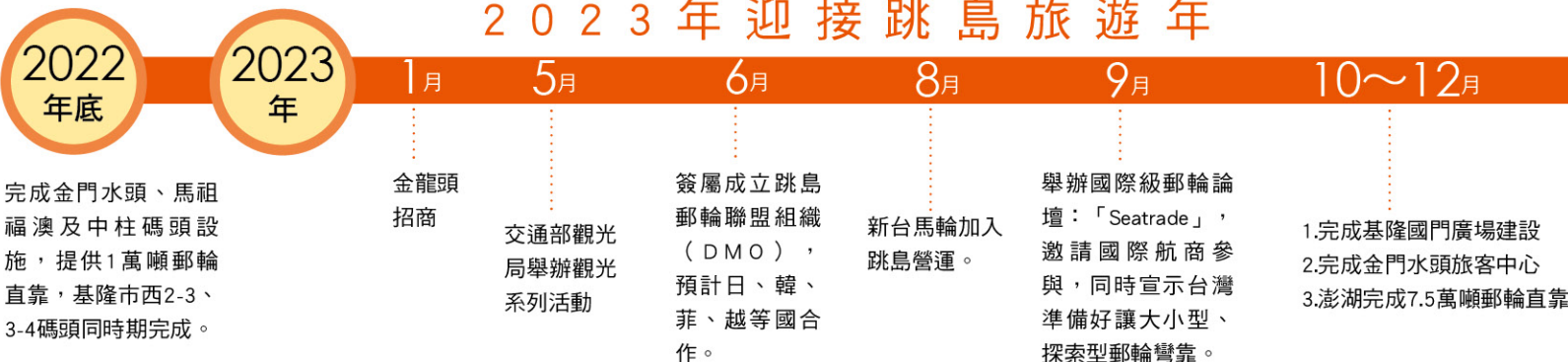
此外，後續航港局將依據藍色公路的規劃，加速跳島旅遊相關的建設，並與觀光局、地方政府、郵輪及旅遊業者攜手合作，擴大推廣行銷台灣跳島遊程，期待全球疫情趨緩後，吸引國際旅客來台，創造跳島旅遊的高峰。

航、港、船、遊4大主軸併行 帶動台灣海運長遠發展

交通部航港局局長郭添貴表示，為積極擘劃台灣海運長遠發展，除辦理「藍色公路十年綜合發展規劃」，由「航」、「港」、「船」、「遊」四大面向，提出檢討航線規劃、強化港埠建設、獎助跳島郵輪、提升旅遊服務能量等計畫外，高峰會聚焦如何帶給國人更高品質的旅遊服務，與地方政府首長、各相關協會代表集思廣益，讓跳島旅遊持續成為國旅的優先選擇，吸引國人探索、體驗離島之美、海洋之美。

為進一步深化跳島旅遊，讓台灣的島嶼之美躍上國際舞台，現已會同觀光局著手規劃「2023 跳島旅遊年」，將推出更細緻的工作計畫並訂定階段性目標，從國際行銷、航線獎勵、港口設施改善及服務提升、各項海洋觀光活動的舉辦，全面提升藍色公路的服務水準，期使各品牌國際郵輪、嶄新的離島交通船、大小不一的遊艇未來暢行台灣海域，開創國人及來台旅人愛海、親海、玩海的新典範，帶動整體海洋觀光產業的發展。

2023年迎接跳島旅遊年



觀光產業 林佳龍：2023為跳島旅遊年

許創海洋旅遊新藍海 拚政府、航運業者、消費大眾三贏

撰文／王政 攝影／陳正國



台灣為海洋國家，郵輪將是交通部發展重點產業之一，藍色公路十年綜合計畫將做為台灣海洋發展的藍圖，並選定2023年為跳島旅遊年。



跳島五部曲：1.7／26首航全球第一個郵輪行程；2.10月推出國際郵輪環島直靠；3.明年引進探索型郵輪前進離島；4.開放國際以Fly Crises來台；5.催生郵輪跳島自有品牌。



在政府各部會與郵輪產業的協助，讓基隆近5、6年來的郵輪產業提升，成為亞洲最佳郵輪母港之一，基隆也積極發展市港再生計畫，進行全方位的大改造，提供更優質的環境。



藍色公路十年計畫象徵國家對於海洋發展的重視，跳島郵輪計畫更落實十年計畫的第一步，未來相信各項軟硬體建設將逐步完善，連江縣將全力配合。



針對交通部所制定的航、港、船、遊，地方政府可協助港與遊，包括港埠升級、接待旅遊品質提升，澎湖將會全力推動，也希望發展島中島等遊程。



金門身為一個島嶼，一直希望能開發海上遊程與相關配套，受限縣的力量有限較難推動，但在交通部協助下，感受到中央政府推動郵輪跳島的決心。



感謝交通部以觀光主流化的策略與各產業連結，航、港、船都在為遊的面向作準備，觀光局也與各離島、地方政府溝通，攜手提升軟硬體建設與行銷計畫。



感謝交通部與觀光局等單位的支持，以及郵輪航商的支持，讓台灣郵輪市場不僅在亞洲排名第2，更在全球排名第11，由於協會成員皆為郵輪銷售代理、總代理，將全力協助推升產業。



感謝交通部等各部會的支持，讓星夢郵輪探索夢號將成為亞洲第一艘復航的郵輪，雲頂香港多年來曾多次推出離島航程，也期許未來邊境開放，政府推出泡泡旅遊圈，讓國際客享受跳島之旅。



受限於集團的全球禁航，讓公主遊輪今年將缺席，但放眼2021年絕對不會缺席在台灣市場的服務，同時也樂見其成航港局的跳島5階段，一同擴大市場的胃納量。



協會積極推動5,000～萬噸的小型郵輪方式，適合到離島或島中島，除了大型郵輪的彎靠外，也能以探索型的郵輪提供市場多元的選擇。



藍色公路十年整體發展計畫是以人本交通為主旨，從郵輪、客輪、遊艇等類型，推出航、港、船、遊等4大政策面向的提升，為台灣郵輪市場開闢新局。

台灣國際郵輪協會（ICCT）攜手交通部

交通部部長林佳龍親臨加持會議 3大航商6大城市、港口代表齊聚

隨著國內新冠趨緩，國內旅遊解封，國旅市場大幅成長，更掀起一陣「類出國」風潮。在交通部全力推動跳島旅遊之下，由航港局、台灣國際郵輪協會（ICCT）共同努促成之下，於7／22舉辦「台灣跳島郵輪推廣高峰會」，迎接在7／26全球復航的第1艘國際郵輪，為後疫情郵輪旅遊拉開序幕。

台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長
吳助豐



交通部部長
林佳龍



◀（左起）高雄市政府海洋局長莊士鋒、臺中市政府觀光旅遊局科長饒栢丞、航港局航務組組長賴炳榮、金門縣政府觀光處處長丁健剛、澎湖縣政府旅遊處副處長劉美凡、連江縣交通旅遊局局長林長青、台灣國際郵輪協會（ICCT）首席顧問劉喜臨。



▲（左起）金門縣縣長楊鎮浚、連江縣縣長劉增應、航港局局長郭添貴、台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳助豐。



▲（左起）歌詩達郵輪資深經理林耿宇、公主遊輪航港局局長郭添貴、台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳助豐、雲頂郵輪集團業務部副總裁劉曉寧。

「台灣跳島郵輪推廣高峰會」除了有交通部部長林佳龍親臨加持之外，更有觀光局局長張錫聰、金門縣縣長楊鎮浚、連江縣縣長劉增應，以及雲頂郵輪集團、公主遊輪、歌詩達遊輪3大航商共襄盛舉，台灣6大港口也有基隆市、高雄市、台中市、連江縣、澎湖縣、金門縣政府代表帶來港口與觀光發展趨勢與展望，讓整場活動熱鬧非凡、精彩萬分。

台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳助豐表示，很榮幸成為活動主辦方之

一，並感謝各位貴賓到來。台灣是個美麗的寶島，更擁有多座不同魅力的離島，成為跳島旅遊的絕佳條件，加上台灣郵輪母港旅遊人次世界排名第11、亞太排名第2，足夠的客源市場造就交通部規劃藍色公路10年成長計畫，也在疫情的影響之下，讓探索夢號提早實現郵輪跳島計畫。未來疫情趨緩，大型的郵輪開往國際，而中小型的郵輪就能航行離島，讓國際旅客體驗台灣離島之美，因此必須透過推介會，介紹給台灣國際郵輪協會的會員共同

推廣，更期盼未來能將國際郵輪航商帶來台灣。

航港局局長郭添貴表示，郵輪跳島旅遊試行成功後，今年10月會再開放基隆、台中、高雄、花蓮的郵輪環島航線，後續再視國際疫情變化，開放Fly Cruise（飛航郵輪）或將航線延伸鄰近島嶼，於東亞組成「國際旅遊安全圈」。此外，未來每個港口也將計畫透入上百億的建設預算，跟著郵輪產業一起成長，相信2021年一定可以看得到豐碩的成果。

交通部航港局 台灣跳島郵輪整體規劃及展望

航港局3月超前部署、5月郵輪防疫指引研商會議、6月開放母港郵輪進港補給、7月探索夢號開啟跳島序曲，未來也將逐步開放外籍人士來台，航線延



▲航港局航務組組長賴炳榮

伸東亞國際旅遊安全圈。其中2022年高雄將可停泊22.5萬噸的郵輪，澎湖2023年可以停靠7.5萬噸的郵輪，並在為來提供靠泊獎勵、獎助紓困給予郵輪航商、旅行業、郵輪協會。

基隆市政府觀光及城市行銷處 港區硬體設備及整體規劃

基隆港推出再生標竿計畫，東岸旅客中心可停泊14萬噸大型郵輪、西岸則可停22.5萬噸巨型郵輪，預計2021年擴增16道人工檢查櫃台、4道自動通關，



▲基隆市觀光及城市行銷處處長曾姿雯

讓6千名旅客在2小時完成通關。另外還有城際轉運站、國門廣場、東岸郵輪廣場、山海城串聯再造計畫、大基隆歷史場景整合再現計畫、旭丘指揮所整修計畫，完善港區硬體設備及整體規劃。

澎湖縣政府 時尚X探索 郵輪旅行 澎湖歡迎您

澎湖是個不可多得的海島樂園，更因為戰役跟當地人文特色，可以來場歷史心靈之旅，目前推出2條旅遊路線，包括古往今來走尋媽宮發展史、再現媽宮閩澎歷史話風華，以及7／6～9／3登場的2020澎湖國際海上花火節。此外，澎湖港馬客運碼頭也推出後續建設規劃，1號碼頭沿建深及金龍頭園區開發一藍色公路10年計畫，讓百變澎湖四季精彩。



▲澎湖縣政府旅遊處副處長劉美凡

連江縣 探索夢見

馬祖目前推出團體補助：到馬祖一團15人以上，每人每天1,200元，3天2夜以上。安心旅遊住宿補助：除國內享有1次1,000元補助，遊客入住馬祖再加碼補助1,000元。竿機場、福澳港、店購物，享有免稅也推出港口提升規S1、S2碼頭將可靠

航港局 舉辦台灣跳島郵輪推廣高峰會

一堂 探討郵輪跳島趨勢與未來布局 實現藍色公路10年成長計畫



撰文／張偉浩 攝影／陳正國

◀（左起）台灣國際郵輪協會（ICCT）副理事長林博宗、總顧問陳政男、連江縣縣長劉增應、金門縣縣長楊鎮浚、觀光局局長張錫聰、台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳勳豐、交通部部長林佳龍、航港局局長郭添貴、台灣國際郵輪協會（ICCT）首席顧問劉喜臨、基隆市觀光及城市行銷處處長曾姿雯、台灣國際郵輪協會（ICCT）副理事長李南山、監事會召集人朱光志。

雲頂郵輪集團、公主遊輪、歌詩達郵輪 3大航商發表看法

雲頂郵輪集團業務部副總裁 劉曉寧 制定「八重防控保障」

星夢郵輪以旅客權益為首重項目，為防範新冠疫情，使旅客安心進行郵輪旅遊，制定「八重防控保障」：登船離船、客房區域、公共區域、食品衛生、活動演出、新風系統、醫療設施、船員防護等核心防控，以確保旅客和船員的安全健康。為確保旅客的健康安全，「探索夢號」開航前落實嚴格的衛教管理及消毒程序，所有艙房及船內空間均具備100%新鮮室外空氣循環系統，對外換氣、船內空氣不回流、不交叉；並加強全船每日消毒等級及頻率。



公主遊輪台灣行銷總監 陳欣德 減少船舶運能、改善財務結構

公主遊輪在3月與航港局探討關於跳島航程的規劃與研擬，而公主遊輪在加州的總部也積極思考台灣復航計畫的可能性。但實際上，全球遊輪市場相對嚴峻，基於人道防疫的優先考量，必須讓超過6萬名的船員返家，並調度人力維護船上維護遊輪運作，經過半年的時間約有95%的船員也順利回國。目前歐洲與美國也不斷提出防疫規範，也期盼台灣能有個統一規範，讓公主遊輪在2021年有望復航，而在這段期間，公主遊輪也減少船舶運能、改善財務結構，期盼未來展現嶄新面貌。



歌詩達郵輪資深經理 林耿宇 積極尋求各單位 盡快回復運作

歌詩達郵輪目前有14艘郵輪遍布在世界各地，2019年已經超過全球250個航口合作，作為旅遊目的地，分布在地中海、北歐、中南美洲、杜拜、紐澳；亞洲則部署4艘郵輪營運，母港有中國大陸、日韓、新加坡、香港、台灣。其中，台灣市場在2012年就有設立母港航次，2019年更在北高同步成立母港航次，總共約有15航次，相較2018年運量成長一倍以上，未來台灣也是歌詩達郵輪持續投入的重要市場，現在也積極尋求各單位，盡快回復運作，重現海上義大利。



政府 馬祖



▲連江縣交通旅遊局局長林長青。旅客還可在南遊客中心等免稅商購物的優惠。此外，南竿福澳碼頭區泊1萬噸以下郵輪。

金門縣政府 來金門類出國

金門有陳景蘭洋樓、太湖遊憩區、南石滬公園、峰上巡檢司、沙美摩洛哥、北山斷崖等類國外景點，讓旅客彷彿置身國外。金門也在7/1~8/31推出親子嘉年華，打造金門新旅遊型態，各種體驗式旅遊，包括手作體驗、軍事體能體驗、網美體驗、尋找風獅爺，並與樂高合作，規劃老街尋積趣，以及9/3~12/15「戰地一條街」、10/1~11/30海洋藝術季白色秘境。



▲金門縣政府觀光處處長丁健剛

高雄市政府 郵輪推廣高雄準備好了

高雄市發行郵輪專屬好玩卡，含有儲值金可用於搭乘捷運、輕軌、公車，免費體驗i-Ride高雄飛行劇院、免費參觀駁二藝術特區展覽，讓「郵」客暢遊高雄。而高雄也不斷提升港口，其中港埠旅運中心工程進行中，將提供旅客舒適寬敞的候船空間，可提供2艘大型郵輪靠泊，並設立專為郵輪事務單一窗口接待品質、通關效率將大幅提升。



▲高雄市政府海洋局科長莊士鋒

台中市政府 玩轉台中 四季精彩

台中針對郵輪岸上觀光推出8小時行程建議，包括海線漫遊：台中港三井Outlet、鰲峰山景觀平台、高美濕地。都市藝文：綠川水岸廊道、筏子溪迎賓廊道、彩虹眷村。觀光體驗：外埔酒莊果園品酒、大甲鎮瀾宮、谷關溫泉，也可拜訪10多家的觀光工廠。此外，更希望由台中做為樞紐，延伸苗栗、彰化、雲林、嘉義、南投，輕鬆玩轉中部地區。



▲臺中市政府觀光旅遊局科長饒柏丞

星夢郵輪「探索夢號」正式復航

以「探索台灣之美，品味台灣之最」為主題 帶領旅客到訪澎湖、

星夢郵輪於7/26舉行盛大的首航典禮，慶祝「探索夢號」台灣基隆母港的郵輪跳島遊航線正式啟航。「探索夢號」將帶領台灣旅客到訪澎湖、馬祖、金門及花蓮等目的地，從海上探索台灣之美，重拾郵輪旅遊樂趣。



▲（左起）衛福部疾管署副署長莊人祥、基隆市市長林右昌、衛福部長陳時中、雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧、交通部長林佳龍、星夢郵輪探索夢號船長Mr. Christian Aalbers、星夢郵輪探索夢號酒店總監莊敏璋；後方螢幕為雲頂郵輪集團管理高層。



▲（左起）花蓮縣旅行公會理事長吳永昌、中華民國租車業品質保障協會理事長蕭明仁、新竹旅行公會理事長江百松、台灣遊輪產業發展協會副理事長曾俊鵬、高雄市旅行公會理事長吳盈良、雄獅旅遊董事長王文傑、基隆市市長林右昌、衛福部長陳時中、雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧、交通部長林佳龍、台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳勛豐、中華民國旅行商業同業公會全國聯合會理事長蕭博仁、台北市旅行商業同業公會理事長吳志健、桃園市旅行公會理事長呂中豪、宜蘭縣旅行公會理事長吳志賢、金門縣旅行商業同業公會理事長林永標。

多位政府首長出席活動，包括交通部長林佳龍、衛生福利部長陳時中、基隆市市長林右昌、台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳勛豐、交通部航港局局長郭添貴以及衛生福利部疾病管制署副署長莊人祥等，聯同旅遊業界合作夥伴、媒體及雲頂郵輪集團代表，一同見證這歷史性的時刻。

雲頂郵輪集團總裁朱福明表示，雲頂郵輪集團非常榮幸能延續過去25年來與台灣的良好合作，共同邁出新冠疫情後郵輪行業復甦的第一步，為幾乎停擺的全球郵輪業帶來正面的消息和希望。

「探索夢號」成功復航是各界一同努力的成果，非常感謝交通部對旅遊業界的鼓勵，衛生福利部對雲頂郵輪集團的信任與指導，以及基隆市政府對母港郵輪復航的積極推動。此外，眾志成城的旅行社合作夥伴的積極回應和踴躍推廣，也使得我們的產品甫推出就受到熱烈迴響。集團上下都非常珍惜率先復航這個難能可貴的機會，我們將努力不懈落實

防疫措施，全力以赴為台灣旅客提供安心安全的海上旅程。

交通部長林佳龍表示，台灣是海島型國家，民眾可以透過跳島認識台灣，2023年是跳島旅遊年，也趁著疫情關係超前部署藍色公路；特別是基隆作為國門計畫之一，最先進服務讓通關速度可以達到1小時近3,000人，再大的郵輪都可以順利出入境，旅運大樓第一期提前完工，也順道帶動在地採購、順利解決住房不足的問題。

衛福部長陳時中則表示，在交通部和業者提出跳島遊時，第一時間就批准了，因為第一次的寶瓶星號檢疫合作，認為管理按部就班又嚴謹，所以我們相當有信心。全船588員工都進行核酸檢測，進行居家檢疫14天及7天自主健康管理，加上船上設有22間負壓隔離病房，請旅客不用擔心。此外，疫情在國際上仍非常嚴峻，跳島郵輪提供「類出國」氛圍，讓台灣人有機會從海上看台灣，每個人一生應該體驗一次。

匯聚知名台灣品牌美食 打造真正台灣味海上之旅

星夢郵輪郵輪跳島遊以「探索台灣之美，品味台灣之最」為主題，透過全新的郵輪跳島形式，將台灣最美的離島風光和優美的海岸串聯起來，帶領旅客到訪最美離島—澎湖、馬祖和金門，以及台灣東部的旅遊勝地花蓮，以更便利、安全、安心的方式，享受睽違已久的海洋休閒假期。

為了打造真正台灣味的海上之旅，「探索夢號」匯聚知名台灣品牌的招牌美食，包括擁有超過28年歷史的珍珠奶茶品牌「歇腳亭」、於國際啤酒大賽屢獲殊榮的在地精釀啤酒品牌「臺虎精釀」、曾入圍2019台北米其林必比登推薦名單的「天下三絕」麵食館、台灣最大規模魯肉飯連鎖店「鬍鬚張」、著名伴手禮「微熱山丘」鳳梨酥以及廣受好評來自五星級台北萬豪酒店的「Mark's Teppanyaki」鐵板燒，為旅客打造富有本土風味的餐飲體

為國際郵輪行業復甦展開序幕

馬祖和金門 交通部長林佳龍、衛生福利部長陳時中親臨現場

撰文・攝影／張偉浩 圖片提供／雲頂郵輪集團、基隆市政府



▲（左起）基隆港務分公司港務長陳榮聰、國立台灣大學公共衛生學院副院長陳秀熙、基隆市政府觀光及城市行銷處處長曾姿雯、交通部航港局副局長陳寶權、交通部航港局局長郭添貴、衛福部疾管署副署長莊人祥、基隆市市長林右昌、衛福部長陳時中、雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧、交通部長林佳龍、星夢郵輪探索夢號船長Mr. Christian Aalbers、星夢郵輪探索夢號酒店總監莊敏璋、交通部航港局副局長劉志鴻、交通部觀光局副局長周廷彰、臺灣港務公司董事長李賢義、基隆港務分公司總經理劉詩宗。



▲雲頂郵輪集團總裁朱福明也同步在線上與台灣代表貴賓啟航郵輪跳島遊。



▲為紀念「探索夢號」郵輪跳島遊首航，雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧（右）代表致贈交通部部長林佳龍（左）等比例打造的「探索夢號」模型。



▲為紀念「探索夢號」郵輪跳島遊首航，雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧（右）代表致贈衛福部長陳時中（左）等比例打造的「探索夢號」模型。



▲為紀念「探索夢號」郵輪跳島遊首航，雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧（右）代表致贈基隆市市長林右昌（左）首航紀念牌。



▲星夢郵輪「探索夢號」於7/26正式在基隆港復航。

驗；星夢郵輪更與台灣農委會展開合作，將2020台灣農業百大精品帶到海上，旅客可享難得的機會，親身品嚐今年度各款嚴選農產品，並開放產地直送宅配預訂，方便旅客在郵輪旅程結束後，繼續細細品味台灣在地特產之最。

全球第1艘通過CIP-M 感染風險管理及防控認證郵輪

在疫情後的郵輪旅遊新常態下，以餐飲衛生安全為前提，星夢郵輪推出創新的「自郵式」餐飲概念，突破目前郵輪上旅客需於固定三餐時間到限定餐廳用餐的傳統，為旅客提供可以靈活使用和自主安排的餐飲消費券。「探索夢號」旅客在郵輪跳島遊航次期間，可率先享受這種前所未有的「自由選擇，體驗升級」餐飲禮遇，隨個人喜好使用消費券在任何餐廳用餐，除了可錯開高峰用餐時間，更可享受寬敞的用餐空間，以及更隨心所欲的美食體驗。

雲頂郵輪集團從疫情初期，率先對船隊既有的防控流程和緊急應變機制進行

了全面提升和重新審核評估，制定了一套更為全面和完善的防控細則，涵蓋健康篩查、消毒清潔、社交距離措施等8大範疇；集團船隊所有郵輪的客房及公共區域均配備100%新風系統，各空間和區域的空氣完全不循環、不交叉。「探索夢號」抵達台灣前，已正式通過全球最大規模的船級社DNV GL的專業評估，成為在疫情後全球第1艘通過CIP-M海事業感染風險管理及防控認證的郵輪，她將持續以符合郵輪特點的防疫規範為旅客和船員的健康保駕護航。

船員21天嚴謹隔離防疫管控 台灣公共衛生專家登船考核

為了做好台灣復航準備，雲頂郵輪集團與台灣各主管機關協力進行嚴謹細緻的規劃工作，以「安全安心」為最大考慮，結合當地疫情，再次深入檢查調整集團的郵輪防控細則，確保郵輪符合中央流行疫情指揮中心嚴格的防疫標準。於郵輪跳島遊開航前，「探索夢號」除了進行了符合歐盟標準的徹底清潔船艙

及深層消毒，其全體船員也完成共計21天的嚴謹隔離防疫管控，並通過核酸檢測。此外，為確保在實際運營時船上的防疫操作能徹底落實與執行，星夢郵輪亦配合中央流行疫情指揮中心進行大規模郵輪防疫演習，更邀請台灣公共衛生專家登船考核及指導，進一步完善對接流程，竭力確保萬無一失。



▲星夢郵輪「探索夢號」多處設置自動多功能洗手台，並配有負壓隔離艙房，為旅客的健康安全嚴格把關。



▲星夢郵輪與行政院農委會合作，將2020台灣農業百大精品帶到海上。



◀「探索夢號」匯聚五大台灣品牌的招牌美食。

最接地氣的交通部部長林佳龍迅速推行政策因應 最積極的理事

14 · 旅 奇 週 刊 vol.607

長蕭博仁持續反饋市場近況與意見 讓業者獲得奧援持續對抗疫情

出營運補貼政策，進而開始了一連串紓困、振興、防疫旅遊、安心旅遊等政策循序漸進的推行。

而3月中旬隨著兩方再次熱線後，交通部立即著手規劃了營運補助的計畫，而蕭博仁也率領六都一省的理事長群拜會林佳龍，除了市場意見的反饋外，更成功說服他讓紓困2.0（營運及薪資補貼）迅速推出，同時加大補貼的金額與時間，對於中小型旅行社來說，長達3個月的員工薪資補貼，可說是救命錢與及時雨，也更願意繼續苦撐來面對大環境的挑戰。

而隨著疫情逐漸趨緩，5月份全聯會積極與交通部聯合推出防疫旅遊踩線，透過標準的SOP制定，讓消費者了解到國民旅遊市場已經正式解封；交通部也於6月份推出安心旅遊方案，持續挖掘國民旅遊市場的胃納量與熱度。

政策的推行最怕的莫過於無法貼近民意，因此從防疫的開始，林佳龍與蕭博仁便保持密切的熱線聯絡與會面，連蕭博仁都笑稱，幾乎每個月都會與部長會面兩次以上，近幾個月更是會面高達7、8次，只為了能共同討論觀光產業的現況與需求。

為了讓產業的心聲能被交通部等有關單位看見，全聯會不斷收集市場最新狀況與變化，同時召集六都一省等各地理

事長共同討論市場的需求，將意見通盤彙整後直接呈給部長參考，包括相關業者代表的陳情書等，都是期盼讓當局了解市場需求，讓所推展的政策能貼近產業所需。

於此同時，林佳龍的意見與未來決策方向，甚至紓困政策進度，也會透過全聯會的管道，即時反應給地方公會，使其能準確的與公會會員了解。因為雙方的密切結合，讓交通部從紓困、營運補貼到防疫旅遊、安心旅遊等政策，都能有效的讓旅行產業能維持生計，避開裁員、減薪、增加失業率等問題發生。

蕭博仁表示，全聯會的權責在於進行市場的全盤考量，而非地方的單一訊息反饋，全方位的調查才能讓主管機關更加了解市場現況，業者們也才能獲得最有效的紓困。補貼雖然有限，但對於數十人以下的中小型旅行社來說可謂及時雨；即使對於中大型旅行社，員工的薪資補貼也大大舒緩了公司的營運困難，得以保留更多戰力來面對市場挑戰。

全聯會的功能不僅僅傳遞市場需求，更肩負起政府政策的相關落實，包括營運補貼申請也由全聯會協助業者處理，同時包括課程的培訓、協助地方公會舉辦培訓班等，都能看見全聯會的身影。即使疫情爆發的口罩短缺期間，也是在全聯會爭取後，政府統一交付給全聯會，再由會務人員統一包裝、發放。

時間到了6月初，隨著國民旅遊市場出現龐大的報復性消費，從宜花東到離島的金馬澎，都湧現了大量的人潮。面臨國境大門仍舊尚未開放，旅行業者擔心紓困2.0結束後該何去何從，焦急如焚的蕭博仁再度與林佳龍、觀光局溝通，懇請安心旅遊推行外，盡速推出紓困3.0的方案。

一切的努力終於在7／11開花結果，林佳龍特別通知蕭博仁，將於兩週內送交行政院，最終行政院於7／23通過「紓困3.0」追加預算，並送交立法院審議，成為政府今年第2度追加的紓困特別預算。蕭博仁特別指出，在部長的支持下讓紓困3.0順利送交，同時也部長也特別承諾，補助除了會回溯7月份之外，未來倘若國門上未開放，政府仍會竭盡全力的支持產業。

此外，許多業者擔心安心旅遊的預算在8月就會用罄，林佳龍業霸氣表示，業者放心衝市場，預算部分由他來努力爭取，一席話也讓從業30多年的蕭博仁相當踏實，因為雖遇到如此艱難情勢，但有位願意傾聽民意的部長，相信業者們更有動力支持住，攜手共度難關。

- ★建議實施時間：7~9月
- ★建議實施緣由：入境無法皆團、出境無法出團、減少失業勞工問題
- ★建議實施對象：580家綜合旅行社、3,113家甲種旅行社
- ★建議實施辦法說明：
 - A).3.0紓困方案部分預算應由2.0紓困方案結餘款項支付。
 - B).依照政府預計入出境旅遊團體管制日至2020年10月，除國旅振興案從事國旅業者外，其餘旅行業者皆無法營運，为避免7~9月產生之資遣，失業人員造成社會勞工問題，擬建議針對從事入出境業者實施補助。

▲安心旅遊正式上路。

藍博仁 臺灣只是
2小時車程

這段時間不賣金、馬、鹿、宜、花、東及台灣澎湖的飯店，旅館，民宿。基本上這些都有回退了，但是國際航空公司，旅行社長還停境的旅遊業者，都還在等，應該也是能夠向政府提出來支援，畢竟人家還是可以自行自由來去，也不是以應付公司的開銷，因為為來的旅行社都是帶出入境。

謝謝交通部部長林建榮在昨天3.0今天又作了說明，在7-9月甚至到10月份以後，如果問題不嚴重，還會持續維持開放，讓業者能夠心裡有底。政府補助一些空運的補貼，公司也出一些，共同來度過這個危機，也順未來能夠正常化。

這樣大規模旅遊業最擔心的一件事就是……直到39個全國安全認證的中預展，深怕在8月就告罄的一件就是這些客人到費用到時候無法申請下來，對旅遊業者造成上加碼。

今晚我訪談總統府秘書長，當然就旅遊業拋心的問題，部長很明確告訴，安心旅遊政府放心，安心旅遊政府放心，安心旅遊政府放心，也說清楚12萬人的安心旅遊政府放心。聽到的話是總統府的一句話，安心旅遊政府放心。從總統府服務三十二年，他也真的的話可說，除了發生意外死亡許多，連到一個可以讓國民憂慮的部長，希望所有的旅遊商能夠能撐住，共同努力渡過這個難關。

再次感謝交通部長林建榮部長。
<https://www.google.com/tw/apps/news/story/12974?af=4713990>
<https://www.google.com/tw/apps/news/story/12974?af=4713990>

▲在各界的爭取下，紓困3.0即將啟動，旅行公會全聯會理事長蕭博仁也特別於FB感謝交通部的支持。

2020菲律賓線上潛水展 雲集近20家在地潛店與 祭出優惠行程與豐富抽獎 產品使用期限特別延長至2021

隨著後疫情時代的來臨，台灣各個縣市紛紛爆發出報復性消費的旅遊熱潮，而對於過往總是關注度最高的各國觀光單位，要如何在這波國旅熱潮時仍維持消費者的關注，便成為重要課題。菲律賓觀光部透過「2020菲律賓線上潛水展」的模式，成功持續抓住熱愛潛水的旅客目光，讓消費者們能超前部署，先為未來的旅遊計畫搶先下單。

►菲律賓擁有眾多潛點，每個潛點都有各自獨特的海底生態物種，風情萬種的水下世界成為各地潛客的聖地。



由於台灣每年出國人次突破千萬，成為各國相當重視的客源輸出國之一，但在國與國之間仍採取邊境封閉的狀態時，要如何維持住死忠客群的目光與青睞，成為未來推廣時的重要利基，便需要仰賴各國觀光推廣單位的智慧了。

位於亞洲東南部的菲律賓，西瀕南中國海，東臨太平洋，共有7,641個大小島嶼，因此「千島之國」之稱不脛而走。而對於熱愛潛水的旅客來說，菲律賓的海域深度適中、氣候溫暖、海水清澈具有良好的能見度，加上多樣性海洋物種與壯闊的地形最令人為之驚艷，更能與稀有的鯨鯊、鬼蝠魞、魔鬼魚、雙髻鯊和長尾鯊等這些美麗的大型魚類共游大海，可說是世界潛客心中的潛水夢幻天堂。菲律賓周圍的海域全年都適合潛水，特別是在11月到隔年6月的乾季期間，海水溫暖能見度也最佳，也因此成為近幾年來潛水客的心頭好。

為了抓住旅客目光，並延續著過往的熱潮，菲律賓觀光部今年再度於7月份推出「2020菲律賓線上潛水展」，同時蒐羅了菲律賓各地優質的潛水渡假村與潛店，更祭出專屬的優惠潛水行程，並

延長使用期限至2021年底，讓潛客們能有充裕的時間規劃行程。

值得一提的是，這次參與展覽的店家提供眾多抽獎大禮：精彩潛水套裝行程、高級渡假村住宿等好禮大放送，不論您是不是潛客都有機會獲得大獎，一起感受菲律賓的繽紛水下世界。

用潛水抓住目光 網站吸引萬人瀏覽

潛水是一種窺探海底世界的旅行，近幾年來已經逐漸成為旅遊顯學，總有無數旅客在旅遊當地後，期盼也來趟海底之旅感受當地魅力。為此，菲律賓觀光部的「2020菲律賓線上潛水展」，特別架設官方網站(www.promotions.com.tw/philippines-onlinedivefair)，裡面除了分別針對巴拉望、宿霧、內格羅斯省、阿波礁、海豚灣、薄荷島、蒂考島，以及船宿潛水等提供近20個產品選擇。

於此同時，網站更羅列了菲律賓最適合潛水的海域與島嶼，並透過4位網紅、潛水客的推薦，加大整體吸睛度。也因此隨著網站於7/1正式上線後，搭配菲律賓觀光部台灣分處的粉絲團推廣，短



▲菲律賓觀光部成立的「2020菲律賓線上潛水展」官方網站，裡面蒐羅了豐富的資訊與產品，上線短短幾天便累積數萬人的點閱次數。

短幾天便湧入萬人以上的瀏覽次數，顯示出「菲律賓」、「潛水」等關鍵字，對於消費者而言仍有著強大誘因。

KOL眼中的潛水天堂 帶您一探菲律賓的水中魅力

《水下三十米》金鐘獎製作人李景白：因為拍水下三十米，開始接觸菲律賓的海平面下，發現菲律賓的海底美景絲毫不遜於陸地，鄰近馬尼拉的阿尼洛Anilao、宿霧媽媽島Malapascua的長尾鯊、世界著名的圖巴塔哈群礁Tubbataha Reef生態保護區，太多的潛點，太多的生態廊道，讓人目不暇給一跳再跳，對台灣愛海的潛水同好來說，菲律賓是最

潛水渡假村 吸引台灣消費者潛進菲律賓藍色天堂

年底 活動吸引數萬人線上觀展 菲律賓旅遊商機蓄勢待發



▲菲律賓的知名潛點多不勝數，其中相近馬尼拉的度假天堂海豚灣Puerto Galera；天然秘境蒂考島Ticao Island；潛客一生必訪的圖巴塔哈群礁Tubbataha Reef，以及深受台灣遊客喜愛的宿霧Cebu、薄荷島Bohol和巴拉望Palawan等潛水聖地，都能在這次的線上潛水展找到超值優惠行程。

臨近，CP值最高的潛水天堂。

台灣最有影響力電視廣播主持人、旅遊作家溫士凱：在菲律賓潛水，你不但只是會喜歡上水下的繽紛世界，更會戀上那藍色大海帶來源源不絕的美麗傳說魅力。它不止是給了你一扇海洋生態的知識任意門，更是直接帶你進入 Discovery 電視節目裡，化身水行俠，徜徉在夢幻的真實童話世界裡。而我也必須承認，我去過世界各地潛水，唯獨菲律賓的水下世界永遠不會讓我失望！

國際水下攝影比賽獲獎攝影師江旆錡：在宿霧機場附近馬克坦島Mactan潛水有拍不完的小生物，到北邊媽媽島Malapascua一定要看的大明星長尾鯊，曾近距離看到這麼美的生物讓我瞬間濕了眼眶；西邊的莫亞礁Moalboal讓我體驗泡在沙丁魚裡的感覺，即使浮潛也可以和成千上萬的沙丁魚共游。

海島旅行生活家黃佳琳：從台北坐飛機到菲律賓的時間，跟從台北坐高鐵到左營一樣快。菲律賓是台灣周邊最佳潛水勝地，由七千多個島嶼組成，位於珊瑚大三角核心，海洋生態極為豐富，菲律賓的大海像座許願池，想看什麼應有盡有！菲律賓的海洋寶藏不是金銀珠寶，而是永續的海洋。



科隆島

巴拉望省Busuanga島最大的城鎮，是世界上最知名的潛水勝地之一，其美麗的海灘被石灰岩懸崖峭壁環繞，特殊的地形每年都吸引許多旅客前往造訪。特別的是保存了知名的二次世界大戰沉船共有14座，可以在5至40公尺深的地方找到遺骸，每艘船約100至200公尺長。



宿霧

菲律賓的第二大城，共有166個島嶼，坐擁細柔白沙灘與藍寶石般的湛藍水域、瑰麗壯闊的海洋生態，是世界級的潛水度假天堂。宿霧的潛點非常多，一般潛水點之間的船程約10分鐘，潛點深度約40米，可安排夜潛、水攝影，適合持有潛水證照者的玩家。



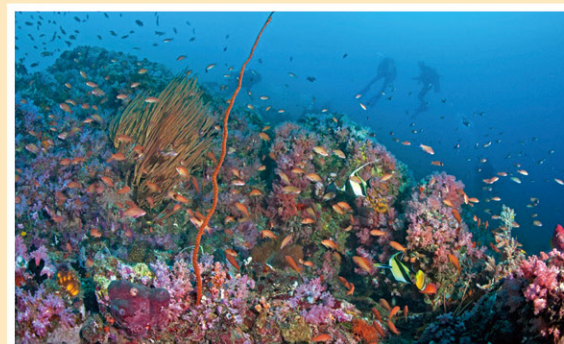
圖巴塔哈群礁

位於巴拉望公主港東南邊約150公里的蘇祿海，涵蓋約97,030公頃，因其海洋生物多樣性及美麗珊瑚而聞名世界，在這裡可以看到礁壁、廣大的潟湖，甚至還有兩座珊瑚礁島。圖巴塔哈群礁公園三分之二被360多種珊瑚覆蓋，是玳瑁和綠蠵龜的棲息地，也因此吸引了許多種的鯨魚、鯊魚、海豚以及其他魚類，潛客可以探索環礁潛水、水底火山的獨特景致。



蒂考島

隸屬於馬斯巴特省Masbate的一個小島，鄰近於呂宋島下方，這是一座未經過度開發的純樸寧靜小島，湛藍清澈的海域能見度達18公尺，壯麗多樣的珊瑚礁群，形成豐富營養的水域，成為大型魚類的快樂天堂，包括知名的鬼蝠魟，以及長尾鯊、鰩頭鯊、虎鯊等等都是常見魚類。



海豚灣

位於民多洛島Mindoro，距離馬尼拉搭車再搭船大約需要3到4小時，是菲律賓潛水點中擁有最美海灘之一，在這裡可以看到細白和亮黑的沙灘，還能進行一系列的精采活動，舉凡是划船、露營、健行、攀岩、風帆體驗、獨木舟、各式派對及潛水！

2020澎湖國際海灣燈光節

今年以「海島樂園」為策展主軸 打造8公尺的美人魚主燈 搭

邁入第3年的2020澎湖國際海灣燈光節，今年將於9/12~11/14在澎湖金龍頭盛大登場，以澎湖海洋意象「海島樂園」為策展主軸，打造澎湖大型燈光展演活動，在主題燈區部份有高達8公尺的美人魚主燈「海島之歌」，搭配「蓬勃之海」海上燈光水舞秀，展現海陸燈光展演秀；另外，在藝術燈區作品區，運用現代科技呈現大型互動燈飾，讓人彷彿徜徉在海底世界，充分展現設計力巧思，一系列精采燈區，將閃耀澎湖下半年秋冬旅遊市場。



▲（左起）主燈設計與製作老師彭力真、藝術家鄭美珠、澎湖縣政府旅遊處處長陳美齡、策展人彭力真、交通部觀光局局長張錫聰、澎湖國家風景區管理處處長許宗民、立榮航空營業部協理陳永裕、華信航空營業部助理徐耀斌、長汎旅行社產銷副總經理楊許虎。

交通部觀光局局長張錫聰指出，澎湖國際海灣燈光節去年燈光裝置藝術「隱匿之海」榮獲「2019年布里斯本設計展覽設計類一金獎」，整體燈光活動策展更獲得「2019柏林國際設計大獎賽」銀獎之肯定，成功提升澎湖國際知名度，今年將以「海島樂

園」為主題，展現豐富的燈飾演出和藝術品，將更加精采。

張錫聰強調，「安心旅遊國旅補助方案」已於7/1宣布正式上路，活動至10月底，更額外推出僅供離島使用的加碼補助方案，鼓勵民眾以秋冬漫遊方式，高CP值玩遍澎湖，期

亮點
1

全台唯一海陸燈光水舞主燈秀
主題燈區絕對不能錯過



▲主題燈區—海島崛起。



▼互動燈組—澎湖，我在。

▲水域燈組—蓬勃之海。

除了美人魚主燈「海島之歌」搭配「蓬勃之海」海上燈光水舞秀之外，主題燈區的燈飾「海島崛起」也是此次的焦點之一，以網狀材料拉塑成有高低點的島型漂浮式網狀裝置藝術，同時結合了澎湖在地創作藝術家-鄭美珠老師的畫作「漂浮之島」，大幅度地展現了澎湖在地的特色風景地貌，無論是平日或夜間都能創造出不同的迷人視覺。

亮點
2

藝術燈區邀請親子一起同樂
實際體驗互動科技藝術



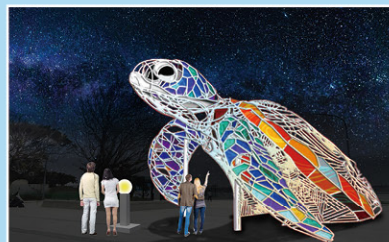
▲搖滾章魚



▲海草森林



▲海洋世界



▲龜來運轉

今年的藝術燈區展演由藝達科技有限公司負責策展規劃，其作品大量使用了互動科技元素，顛覆人們對於燈光裝置印象，並導入了澎湖島嶼特色與海洋生態元素，結合光雕秀、互動裝置、浮空投影等新媒體互動科技，讓遊客能與燈飾做互動，展現科技力與藝術的結合。

9 / 12 ~ 11 / 14 盛大登場

配「蓬勃之海」海上燈光水舞 閃耀澎湖下半年秋冬觀光市場

撰文・攝影／劉彥廷 圖片提供／交通部觀光局澎湖國家風景管理處



▲2020澎湖國際海灣燈光節美人魚主燈「海島之歌」。



▲（左起）策展人彭力真、藝術家鄭美珠、交通部觀光局局長張錫聰、澎湖國家風景區管理處處長許宗民。



▲2020澎湖國際海灣燈光節記者會邀請澎湖中屯國小學生開場表演，帶來「海島樂園」風情節奏。

待今年再將澎湖之美躍上國際，創造另一波澎湖旅遊熱潮。

澎湖國家風景區管理處處長許宗民表示，2020澎湖國際海灣燈光節涵蓋了國際視野、在地民俗風情、現代科技互動、多元化的舞台表演、富有內涵的硬體展演與軟體推廣，期盼來到燈光節的民眾能看見、感受、體驗光的島嶼帶給人們心中的震撼與悸動。

澎湖縣政府旅遊處處長陳美齡則表示，感謝觀光局對澎湖的用心推廣，讓今年花火節之後也能緊接著欣賞澎湖國際海灣燈光節，此外，9月份還有2020澎湖國

際風箏節、情定澎湖灣—結婚派對、10～12月推出戀戀海味澎湖美食假期等，一連串精采活動讓澎湖旅遊熱度延至年底，歡迎大家來澎湖，賞燈光節、賞美景、吃美食，感受澎湖一年四季之美。

澎湖國際海灣燈光節 讓澎湖觀光淡季不淡

澎湖國際海灣燈光節是楊曜委員歷年積極爭取的大型活動，目的為延長澎湖旅遊旺季、使旅遊淡季淡而不淡，使澎湖一年四季皆宜遊。今年活動以「海島樂園」為策展主題，並由國內外藝術家打造多達20

幾種燈飾。在主題燈區有結合港灣水舞的燈光秀，浪漫唯美且高達8公尺的主燈，結合氣勢磅礴的水舞為最大亮點。

除此之外，在藝術燈區則有多樣結合科技的互動燈飾，其中像是外觀很復古，實際走進卻很科技的蒸汽帆船「菊島奇幻探險」、會隨著民眾打擊聲而律動的石鯢章魚燈飾「搖滾章魚」和澎湖當地特有的乞龜民俗慶典活動為核心打造的「龜來運轉」祈福燈飾等，都相當適合親子家庭前來體驗遊玩，邀請大家到澎湖體驗璀璨燈光節，探索最好玩的「海島樂園」。

亮點

3

「咕基號！啟航」 中正堂光雕秀



本次燈光展演之一的中正堂光雕秀「咕基號！啟航」，以欲前往世界最美麗的澎湖國際海灣度過快樂假期的咕基號與船長為故事主角，五光十色的光雕秀加入了高潮迭起的故事作為展演的內容，打造彷彿置身戶外電影院般的享受與故事臨場感。

亮點

4

搖滾天王伍佰 & China Blue 今年首次大型公開演出



開幕當天邀請台灣搖滾天王伍佰 & China Blue開唱，閉幕部份則邀請了為前陣子討論度最高的台劇「做工的人」演唱片尾曲的動力火車做完美的ENDING，其它還有台灣最美麗的歐巴桑陳美鳳、天后歌王陳勢安等藝人將在活動期間輪番上陣，讓長達2個月展演活動更加星光閃耀。

2020.9.12-11.14

澎湖國際海灣燈光節

Penghu Bay International Light Festival

 **金龍頭** (澎湖縣馬公市介壽路1號)

海島樂園

港灣水舞主燈秀

雲豹輪 藍鵲輪

地表最快速平穩的

高·速·客·輪



布袋一馬公 60分鐘 (註:視天候海象情況而異)

打造最舒適安心的澎湖航程

高速
平穩

加裝電腦水下穩定平衡儀，提升抗浪性，
高速卻平穩，不必擔心暈船。

防疫
空調

獨家使用防疫級「暖通空調」設備，達五倍換氣量，
提高室內外空氣轉換，讓乘客安心搭乘。

精緻
豪華

高規格的豪華精緻內裝設計，
打造更舒適放鬆的旅程體驗。



雲豹輪/藍鵲輪 航線船期表

布袋港→馬公港

週一～週日

09:30開航

10:30開航

馬公港→布袋港

週一～週日

16:00開航

16:30開航

加班船說明

- 1 加班船說明：連續假日或運務需求增加時，將適時調整或增加航班，
加班船非每日固定航班。
- 2 加班船預定開船時間：(加班船時間僅供參考)
布袋-馬公 07:30 / 15:00
馬公-布袋 09:00 / 13:30

百麗航運 BRAVE LINE

百麗航運帶給您舒適愉快的乘船體驗

馬公營業部: 06-9268199

台北業務部: 02-27062636



2 COVER STORY | 封面故事

從觀光鎮長到觀光縣長 彰化縣長王惠美邀您走進最適合深度旅遊的城市—彰化

4 HOT NEWS | 當週要聞

全國首發「自駕觀光小巴」彰濱鹿港正式上路！

花三倍券的好去處 花蓮加灣部落休閒廣場推出消費滿額打卡再送好禮

6 FOCUS | 特別企劃

台灣國際郵輪協會（ICCT）第二屆第三次會員大會

台灣跳島郵輪政策高峰會 推動台灣郵輪觀光產業 林佳龍：2023為跳島旅遊年

台灣國際郵輪協會（ICCT）攜手交通部航港局 舉辦「台灣跳島郵輪推廣高峰會」

讓旅遊市場免於崩盤的支柱 交通部與旅行公會全聯會攜手從防疫一路併肩作戰到紓困3.0

2020澎湖國際海灣燈光節9/12~11/14盛大登場

22 CELEBRITY | 國旅達人分析

10月過後希望國旅市場能繼續持穩

26 FEATURES | 國旅專題

搭上Hello Kitty繽紛列車吧！富立旅遊推出花東泡湯3日假期

全國第1座板金觀光工廠—台灣金屬創意館

12大飯店集團 暑假振興不間斷 吃、喝、玩、樂樣樣精彩！

33 AIRLINES | 航空飛訊

長榮航空榮獲全球最佳國際線航空公司第4名

34 TRADE TALK | 旅業大小事

國登企業 咖啡、茶葉、香水 送禮自用兩相宜

37 JAPAN | 和風日本

向日遊魅力週報 山口必訪紅葉絕景5選

38 FEATURES | 彰投好食在

擘劃「中彰投DMO」聯盟 藍海市場的推手 專訪大日月潭觀光產業發展協會首席顧問洪文能

參加團體旅遊 台北送好禮

二天一夜
以上行程
免費坐觀巴

10人以上
成團

台北
GO
了沒

安心旅遊

贈送團客
超過3,000元以上
超值大禮包

報名請洽
各大旅行社

活動期間
109年7/15-8/31

觀光傳播局
活動網站

百世多麗花園酒店 PESCADORES

北緯23.5度 澎湖頂級海上度假天堂



澎湖媲美地中海的碧海藍天
世界級島嶼風光、稀珍的玄武岩地貌
「百世多麗花園酒店」都一一珍貴收藏了
船型風格的築外觀，海洋流線造型的大廳，以台灣島形狀為輪廓
搭配來自國外的高級建築、傢飾、豪華水晶燈
令人驚艷這座美麗的頂級海上度假花園

「百世多麗花園酒店」規劃有一館、二館
客房內雅緻簡約及寬敞的空間，營造舒適的度假時光
館內規劃有泳池、水療SPA、KTV、健身房、港式飲茶美食
以及免稅購物中心等多元豐富的休閒設施
占地千坪的花園廣場，更收藏了陶藝名家王秀杞銅雕作品，洋溢島嶼藝術風情

因為**百世多麗** 讓你愛上澎湖的美。

百世多麗花園酒店
澎湖縣馬公市新店路420號

澎湖訂房專線 06-921-9399
台北總公司 02-7711-8800



▲從觀光鎮長一路到觀光縣長，彰化縣長王惠美不斷挖掘自己土生土長的家鄉魅力，透過盤點與整合，讓彰化擠進觀光大縣行列之中。

不論位居何處 都以推廣家鄉為己任的彰化縣長王惠美

提到彰化，您第一印象會想到什麼？是一望無際的稻田，是充滿古色古香的鹿港小鎮，抑或是著名的地標建築—彰化大佛，還是各式各樣的百年美食小吃，這些其實都僅是彰化觀光魅力中的一小角。彰化憑藉著著海岸線、高山、平原等地理環境的優勢，加上適合孕育農作物的環境，以及長達300年的悠久歷史，為這裡造就了難以想樣的豐富觀光資源。

然而也因為盛產農特產過於強烈的形象，讓許多人都以為彰化的觀光元素僅僅如此，因此許多時候在行程的規劃上，大多採取車過、人過的方式，不願將時間停留在這，但也因為這樣，讓人錯過了認識這裡的機會。

對於自己土生土長的家鄉，彰化縣縣長王惠美表示，不同於六都的商業化氣息，彰化縣有悠久的歷史與文化、有淳樸且熱情的民風、有各類型的自然風光，加上農業與工業各半的佔比，豐富的亮點加持讓彰化難以定位，若真要界定它的品牌形象，「多元」可說是彰化的最佳代名詞。

從自然景觀來看，這裡有清水岩溫泉、芳苑濕地紅樹林、田尾花海，值得您細細品味；若是熱愛美食的饕客來看，北斗肉圓、溪州羊肉爐、鹿港肉包，以及芭樂、葡萄等鮮果，都能讓老饕們垂涎不已；想尋訪古蹟，鹿港小鎮適合慢遊感受。不僅如此，彰化更有獨特的王功牛軋車，全台唯一的扇形車庫等獨家優勢，加上各類慶典活動，誰說彰化不好玩？

也因此，從高票當選第13屆彰化縣議員展開政治生涯的開始，王惠美便不斷行銷自己土生土長的家鄉，即使連續當選第15、16屆鹿港鎮長，或是2018年成功當選彰化縣長，她都將推廣彰化觀光作為己任，從觀光鎮長作到觀光縣長都甘之

如飴。

早在擔任鹿港鎮長時期，王惠美便讓鹿港於2006年獲得天下雜誌與觀光局共同舉辦的「微笑之鄉」稱號，隔年更憑藉友善、品味、特色都勇奪第一，獲得友善城市的美譽，也讓2008年觀光局將其評選為國際魅力城市，簡單來說，在她擔任鎮長的期間，讓鹿港這座擁有300多年歷史的開放式博物館，被更多國際市場所看見。

而隨著王惠美接任彰化縣長後，再度發揮觀光推廣的實力，立即展開彰化的資源盤點與整合，透過點、線、面的方式，將散落各區的魅力集中，串聯出更多精采遊程，逐漸讓彰化成功擠進觀光大縣行列之中。

在受訪期間，王惠美不斷強調彰化所擁有的特色，不論是玻璃媽祖廟、扇形車庫、海牛出海採蚵等亞洲3項唯一，或是充滿獨特風情的鐵道之旅，以及坐擁300年歷史、每一步都能感受悠久底蘊的文化之旅，都讓彰化充滿著獨特魅力。

其實，彰化並不缺乏能把旅客留下來過夜的深度景點，而是看同業如何操作，將散落在各地的景點串聯出一個觀光廊帶來增加誘因，就如同目前市場上已有結合彰投的3天2夜旅程，未來更有機會出現純鹿港的深度之旅，都將讓彰化的觀光更被旅客所看見，恰逢國民旅遊市場難得一見的旺盛時期，不妨來著手規劃看看，讓更多台灣民眾認識彰化的無盡魅力。

副總編輯 **王政**

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／吳永佳
副總編輯／王政
主編／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
設計／曾繁淵
設計／石佩玉

Kate Wu
John Wang
Max Liu
Kevin Chang
Joe Tseng
Zoe Shih

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
資深專案經理／彭可玕
文案／李昭頤
文案／楊昀潼

Anne Hsien
Poppy Peng
Zahar Lee
Elsie Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正
資深設計／吳姣錚
資深設計／張曉元
設計／吳需瑪
設計／張寶蓮

James Lin
Yamiko Wu
Neo Chang
Wendy Wu
Brook Chang

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit

資深專案經理／周威廷

Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩

Judy Lee

業務部

協理／王相涵

Abby Wang 0922-671-775

經理／王相淳

Sammi Wang 0922-566-614

經理／王政介

Randy Wang 0912-815-962

國際市場部

經理／蔡雅雯

Yawen Tsai

企劃副理／黃千珮

Pat Huang

企劃主任／徐意雯

Dance Hsu

資深企劃／陳元瑩

Yuanying Chen

企劃編輯／張語柔

Zoe Chang

企劃編輯／何昕穎

Hsinying Ho

企劃編輯／張育祥

Yuhsiang Chang

企劃編輯／張子凌

Tzuling Chang

旅奇週刊
TRAVELRICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

業界人的ための業界専門紙 **旬刊旅行新聞**



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd.,Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.

澎湖

元泰大飯店

全柚木裝潢・峇里島度假風星級飯店



元泰大飯店為澎湖當地洋溢
南洋海島設計風的優質星級度假飯店
飯店採全柚木裝潢，
包括豪華氣派的大廳及77間高級舒適客房
每間客戶均搭配養生多功能SPA水療機、
精緻的國外進口客房備品
並規劃有華麗浪漫的宴會廳、中西式餐廳、
專業貼心的服務
讓旅人盡享優閒舒適的澎湖浪漫假期。



元|泰|大|飯|店
Yentai Hotel

880澎湖縣馬公市東文里新店路477號

TEL: (06) 9211111 E-MAIL: Yentai.hotel@msa.hinet.net

www.yentai-hotel.com.tw

10月過後希望國旅市場能繼續持穩

國旅熱情過後 是否能讓旅客流連忘返



旅行社聯保聯誼會 主委

台灣旅行業國民旅遊發展協會 榮譽理事長

台北市旅行商業同業公會 國旅委員會主任委員

旅行公會全聯會 國旅副總召集人

品保協會 國旅委員會主任委員

朱永達



▲澎湖湧進大量觀光人潮，成了近期最熱門的旅遊地。

最近國旅「報復性旅遊」，增添了許多離島（綠島、蘭嶼、小琉球、馬祖、金門、澎湖）當地問題，因為離島的餐廳、住宿、車位、船位、機位等都有一定的容納量，再加上政府補助的推波助燃下，使近期離島旅遊人滿為患。

離島觀光亂象多 應評估當地接待條件

原本7、8月就是離島的旺季，民意代表又替綠島、蘭嶼、小琉球、馬祖當地業者，爭取該島的旅遊補助，應去思考當地的餐廳、住宿、車位、船位、機位等條件，可否消化如此龐大的人潮，人是進去了、錢是賺到了，但國人是否會想再去，這值得去深思。

鼓勵國人在國內旅遊消費是一件很好的事，但是國人選擇花東、離島來作為旅遊的優先選項，以及7、8月份

山區旅遊（山上比起山下涼爽很多）則是次要選項，山區飯店及景點也是爆滿，而市區飯店，仍是陷入苦戰，各縣市政府不斷祭出不同的補助方案，也在行銷及推廣，業者平時接待的客源百分比（分配不均），是造成這次的因素之一。

國旅市場要好 旅行社與縣市政府觀光單位要合作

台灣各縣市政府是否每年有提撥預算，在其他縣市舉辦過推廣會，邀請國人來自己的縣市旅遊？幾乎很少！都一味的去國外作行銷，不過中央政府的觀光局不是每年都已經在作了嗎？何必花重覆的錢，作同樣的事。

國人於國內旅遊，是採跨縣市的消費，自由行的客源掌控不了，但是團體出遊仍控在外縣市的旅行社手中。

如何主動去外縣市跟旅行社同業推

廣，才是首要條件之一，千萬別在自己縣市內找自己縣內旅行社辦活動交差了事，自得其樂，真的沒有效果。

與自己縣市旅行社結合，是推廣Inbound市場，作接待入境客人為主。

與外縣市旅行社的結合，是推廣國民旅遊市場，因為都是外縣市的旅行社，從外面帶客人來你們的縣市，作國內旅遊觀光，所以當然要去外縣市作推廣才對。

**行銷公關公司與旅行社
差異性大，
旅行社可行銷推廣及
攬客、帶客、帶數量、帶永久，
行銷公關公司只可行銷推廣，
不可攬客、帶客。**



▲每到夏日，不少民眾出遊首選台灣的夢幻海岸線及離島。



▲澎湖的柱狀玄武岩造型相當吸睛，是來到澎湖必看特色。



▲蘭嶼擁有獨特的達悟族文化和絕美海島風情，吸引不少旅客指定前往。

龍星餐廳

26年老店的好味道 澎湖海鮮台式料理饗宴



創立民國83年至今，已是26年的老店，以「澎湖海鮮」台式料理為主打，運用新鮮現撈的海鮮食材，搭配當地蔬果，變化出一盤盤精緻又美味的海鮮饗宴，色香味俱全，讓人食指大動。

來到龍星餐廳不可錯過的招牌料理有：龍蝦三明治、紅蟳麵疙瘩、花枝丸、大蛤米糕、海鮮和風、燴鮑魚等，吃過的在地人和遊客讚譽有佳，在澎湖擁有超高人氣！



營業時間：10:00～14:00 17:00～21:00 電話：06-927-3399 營業地址：澎湖縣馬公市治平路15-6號

 臉書：龍星餐廳 @LungXingRestaurant

花三倍券的好去處

花蓮加灣部落

現代社會必備養生聖品

精選的有機紅薑黃登場

消暑

三倍券上路的短短幾天之內，已有1500多萬人領取紙本券，各地也出現大量的報復性消費行為，政府預計整體可望創造千億元的消費產值，如此龐大的商機讓無數店家都躍躍欲試，爭相推出優惠來吸引民眾目光。而位於花蓮的「加灣部落休閒廣場」，除了提供多樣精選在地農特產商品外，也特別推出消費滿額送好禮的活動，讓民眾能在旅遊好山好水的花蓮時，也能盡情血拚。

►位於台九線177k公里處的「加灣部落休閒廣場」，擁有絕佳的地理位置，加上佔地約500坪並備有完善的停車場，是同業包裝的絕佳選擇。



位於台九線177k公里處的「加灣部落休閒廣場」，距離太魯閣國家公園只要10分鐘，東進南下離七星潭也只有15分鐘的車程，絕佳的地理位置，加上佔地約500坪並備有完善的停車場，讓它從落成以來便是無數國民旅遊團體前往花蓮時，旅客進行休憩、購物的最佳包裝選擇。

「加灣部落休閒廣場」店長張蕾表示，「加灣部落休閒廣場」是個匯集了花蓮乃至於台灣最精華的在地農作物產休閒場域，加灣期盼透過這個平台，能為在地農作物特產帶來附加價值，讓更

多消費者能看見自己土地所孕育的優質農特產品，同時帶動當地原住民族的就業機會，為市場創造正向循環。

因此當您踏進「加灣部落休閒廣場」，便能看見花蓮最精華的農特產品，舉凡手工精油皂、烘焙咖啡、小農物產、牛樟芝、薑黃、靈芝茶、靈芝咖啡等養生飲品，都是「加灣部落休閒廣場」精心挑選來自花蓮甚至全台的精選農作品。

張蕾特別指出，為了讓到訪的民眾與團體能買到花蓮最在地的產物，「加灣部落休閒廣場」7月起開始特別跟「花蓮

觀自在有機農場」合作，推出紅薑黃、有機山苦瓜等系列產品。會特別與「花蓮觀自在有機農場」攜手合作，最主要的原因在於其所有產品都具備了有機認證，包括土壤都要經過檢驗認證，10年以上土壤未檢測出農藥才能合格的嚴格標準。對於重視養身健康的現代人來說，絕對是最佳的選購指標。

精選的有機紅薑黃登場
現代社會必備養生聖品

隨著現代人生活壓力越來越多，養生保健食品的需求也相對增加，但面對市

「加灣部落休閒廣場」明星商品大公開



◀▲山苦瓜被許多人都奉為超級食物，原因在於它有「減重、減脂、降血糖三重功用」。



▶▶「加灣部落休閒廣場」特別推薦來自「花蓮紅薑黃」，讓旅客能買到一份健康。

休閒廣場推出消費滿額打卡再送好禮

好物山苦瓜同步推薦 讓您減重、減脂、降血糖



▲「加灣部落休閒廣場」提供了牛樟芝、靈芝咖啡等在地農特產品讓旅客能盡情購買。

◀「加灣部落休閒廣場」設有大片的落地窗，讓旅客能一邊品嚐咖啡、一邊欣賞壯麗山景。

場動輒數千種的保養品，該如何挑選常常讓消費者一籌莫展，因此「加灣部落休閒廣場」特別匯集了眾多「薑黃」產品提供到訪的旅客選購。

張蕾表示，薑黃常見的品種有黃薑黃與紅薑黃兩種，前者屬於春鬱金，紅薑黃則是秋鬱金，兩者是不同的品種，雖然整體作用相似，但最大差異在於紅薑黃的薑黃素含量較高，因此功效作用會比較顯著。由於薑黃素擁有重要的經濟價值與廣泛的藥理作用，舉凡降血脂、抗氧化、抗發炎、抗動脈粥樣硬化等功效，加上能促進新陳代謝，因此成為中藥處方常用草本。

而「加灣部落休閒廣場」也特別推薦來自「花蓮觀自在有機農場」的有機紅薑黃，讓旅客能買到一份健康。

消暑好物山苦瓜 讓您減重、減脂、降血糖

除了紅薑黃外，山苦瓜也是「加灣部落休閒廣場」近期的主打明星產品，同樣來自「花蓮觀自在有機農場」的山苦瓜，是由老闆林瑞鵬以有機方式用心的栽種，不僅廣獲好評，更於2013年榮獲台灣農業奧斯卡—神農獎的殊榮，顯示出其商品品質值得放心。

山苦瓜被許多人都奉為超級食物，原因在於它有「減重、減脂、降血糖三重功用」，由於含有「苦瓜素」，相較於一般苦瓜更加苦中帶甘，經烹煮後則成苦甘味，嫩果可涼拌、炒、煮或醃漬，嫩葉及花果亦可煮湯，全株曬乾後並可供煮茶飲用或加入其他中藥製成即溶式粉劑茶包，或是經切片以高溫烘焙處理，沖泡成苦瓜茶飲用。

而山苦瓜最大賣點在於具有降火、抗發炎的功能，還可活化PPAR（過氧化體增殖劑活化受體），它在人體的新陳代謝中扮演至關重要的角色，當PPAR被壓抑時，容易使脂肪組織、肝臟組織的代謝發生障礙，便易引發血糖過高而後變糖尿病，也可能引發心血管疾病及癌症，而苦瓜的品種中，就以山苦瓜及綠苦瓜成效最好。

此外，除了降血糖外，還有抑制癌細胞、降血壓、降血脂等各種作用，國內有許多研究發現，苦瓜不僅可改善高脂飲食誘發、非常容易發展成糖尿病的高胰島素血症，還能達減重、降血脂，特別是對預防腹部脂肪堆積格外有作用。

張蕾表示，「加灣部落休閒廣場」特別引進「花蓮二號山苦瓜果茶」、「花蓮二號山苦瓜果粉」、「花蓮二號山苦瓜乾片」等，讓民眾能購買到最安心且最具功效的山苦瓜系列商品，好好消暑一番。

消費滿額 + 打卡送好禮 歡迎使用三倍券

您的三倍券領了嗎？想使用不知道花在哪嗎？那就來「加灣部落休閒廣場」吧！除了有眾多精選在地農產品可以選購外，更推出消費滿500元+FB打卡，就可以獲得精緻手工皂乙個，歡迎同業大力推廣。



加灣部落休閒廣場

地址：新城鄉康樂村加灣39-16號

電話：(03) 826-8628

歡迎團體提前聯絡預定 0905025790跟掃QR Code



GPS:24.080438,121.605957



觀自在有機農場」的有機

搭上環島之星Hello Kitty繽紛列車！

超卡哇伊Hello Kitty彩繪車廂和娛樂車廂 大人小孩為之

今年受到疫情影響，無法出國旅行，國旅便成為最熱門的玩法，為了讓全台民眾有新的出遊體驗，富立旅遊特別共同聯營銷售「環島之星Hello Kitty繽紛列車～花東泡湯3日」，分為1號／2號列車，出發日期從9／2～12／31，邀請民眾一起搭上古卡哇伊火車，輕鬆玩遍花東各地夢幻美景。



▲環島之星Hello Kitty繽紛列車配色超夢幻。

@eztravel.com.tw 提供



▲環島之星Hello Kitty繽紛列車受到大小朋友喜愛。

@eztravel.com.tw 提供

國旅市場大爆發，出遊最怕的就是塞車，富立旅遊今年共同聯營銷售環島之星Hello Kitty繽紛列車，將帶旅客搭上超可愛火車，一路漫遊至花東3天2夜，搭火車不僅平穩舒適、省去舟車勞頓，更是避免塞車之苦，整趟旅程無壓力又悠閒，全家大小都能輕鬆出遊，享受悠閒度假氣氛，玩得更盡興。

環島之星Hello Kitty繽紛列車 獨家卡拉OK火車上也能很High

環島之星Hello Kitty繽紛列車將原有車廂重新大改造，精心使用總統級座椅，坐椅更舒適，並且每排只有3個座位，空間也更加寬敞舒適，列車座椅上還放置Hello Kitty頭枕巾、頭頂置物空間也都是滿滿的Hello Kitty圖案，超級可愛，讓旅程更加有趣。

環島之星Hello Kitty繽紛列車與眾不同之處—提供全台獨家「娛樂車廂」，讓旅客搭火車也能享有歡唱時光，搭火車去花東一點也不無聊！娛樂車廂內以藍天、海洋為意象，營造一種出海航行的氛圍，並且地板也很用心設計大海與沙灘圖樣、放置Hello Kitty乘船賞鯨的打卡背板，讓大小朋友直呼卡哇伊。

不僅如此，環島之星Hello Kitty繽紛列車提供精緻早餐、午餐、晚餐和下午茶，還有餐飲車廂，設有景觀吧台，並備有各式各樣冷熱飲品，旅客來到這，能一邊享用餐點、一邊欣賞窗外美景，沿途能欣賞田園及山海風光，讓人心曠神怡，車上還有DIY娛樂活動，玩法多樣，讓搭火車也成為旅程回憶的一部分。

行程分為1號、2號列車出發 精選花東超人氣景點

環島之星Hello Kitty繽紛列車分為2車次行程，2號車次起站從台北至礁溪、花蓮、知本等，並前往西部返回台北，而1號車次起站從台北至彰化、高雄、枋寮、鹿野、花蓮、礁溪等，最後返回台北完成環島。

除了環島之星Hello Kitty繽紛列車吸睛之外，行程設計也一點都不馬虎，特別規劃太麻里車站，被譽為「台版灌籃高手場景」—櫻木花道鐵道，筆直的公路與湛藍的大海交匯，無敵海景，是近年來熱門的打卡景點。

還安排馬太鞍濕地生態園區、林田山林業文化園區，帶旅客來這大口「森」呼吸，還可上生態課，體驗獨特巴拉告捕魚法，當然還有夏季來到台東不可錯過的一

亮點！環島之星Hello Kitty繽紛列車超吸睛



@eztravel.com.tw 提供



@eztravel.com.tw 提供



@eztravel.com.tw 提供

富立旅遊推出花東泡湯3日假期

瘋狂 行程漫遊花東人氣景點 感受花東之美就趁現在



▲暑假來到台東，一定要去鹿野體驗熱氣球。



▲花蓮六十石金針花開滿山頭，畫面超美，讓外國人也為之瘋狂。



▲行程安排前往太魯閣，帶旅客遠離人群，吸收大自然芬多精。



▲貨櫃星巴克是花蓮網美打卡景點之一。

熱氣球嘉年華，欣賞壯觀的熱氣球緩緩升空，令人放鬆，將瑣碎的煩惱雜事通通拋到腦後。

花東行程必去世界級景點—太魯閣，沿途欣賞雄偉壯麗的峽谷風光，以及參觀日本知名建築設計師隈研吾來設計的貨櫃星巴克、花蓮熱門景點七星潭、花蓮必去新景點崇德瑩農場等，景點豐富，堪稱花東行程最經典。

另外還有逆時針走法，上午6：10從台北車站出發、上午7：20新竹車站發車、上午8：25台中車站發車、下午13：57抵達台東車站，當日前往小野柳、太麻里車站等景點，隔日前往花蓮超夢幻賞花勝地

一六十石金針花，滿山遍野的金色黃花盛開，宛如置身於明信片美景之中。

行程更安排阿美麻糬、馬太鞍濕地生態園區、林田山林業文化園區、加灣部落休閒農場、太魯閣國家公園、七星潭、崇德瑩農場等景點，3天2夜漫遊花東必遊景點和秘境。

入住花蓮福容、知本金聯世紀 愜意享受花東慢活假期

住宿部分，富立旅遊也提前取得花東超人氣飯店：台東知本金聯世紀酒店、花蓮福容大飯店等穩定房間數，提供旅客絕佳的住宿體驗。

例如知本金聯世紀酒店設有美人湯、健身房、射箭場、娛樂室等，距離白玉瀑布風景區步行也僅10分鐘可達，入住於此，能享有浪漫的自然風光；而花蓮福容大飯店位於花蓮市區，設有SPA和戶外游泳池，讓旅客能徜徉花蓮的寧靜山水假期之中，打造完美的旅程回憶。

富立旅遊從9月起推出多個日期和行程，歡迎同業合作，共同銷售打響市場。

環島之星 Hello Kitty續紛列車
花東泡湯3天2夜 NET 11,900元起
請洽 富立旅遊 02-2509-0048

度假首選！ 入住花東超人氣飯店



▲花蓮福容大飯店戶外泳池。



▲台東知本金聯世紀酒店客房。

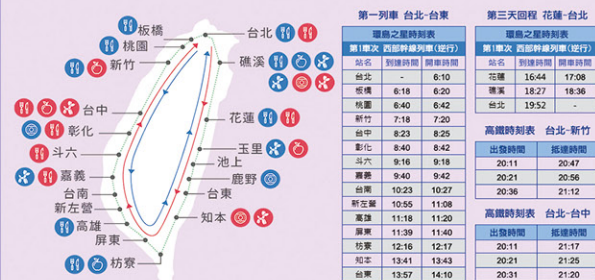


@eztravel.com.tw 提供



@eztravel.com.tw 提供

環島之星Hello Kitty續紛列車



第一列車 台北-台東
環島之星時刻表
第一車次 西部幹線列車(往行)
站名 到達時間 開車時間
台北 - 6:10
基隆 6:18 6:20
桃園 6:40 6:42
新竹 7:18 7:20
台中 8:23 8:25
彰化 8:40 8:42
南投 9:16 9:18
嘉義 9:40 9:42
台南 10:23 10:27
高雄 10:55 11:08
屏東 11:18 11:20
台東 13:57 14:10

第三天回程 花蓮-台北
環島之星時刻表
第一車次 西部幹線列車(往行)
站名 到達時間 開車時間
花蓮 16:44 17:08
台東 18:27 18:36
台北 19:52 -

高麗時刻表 台北-新竹
出發時間 抵達時間
20:11 20:47
20:21 20:56
20:36 21:12

高麗時刻表 台北-台中
出發時間 抵達時間
20:11 21:17
20:21 21:25
20:31 21:20

餐食 水果 茶點 DIY活動
西部幹線列車 第1車次 東部幹線列車 第2車次

餐食項目	內容	服務時間	服務站	備註
早餐	精選早餐	08:10-08:22	台北 新竹	
上午茶	雙星在地點心	08:42-09:15	彰化 彰化	於彰化站下車不在此餐點
午餐	高麗精選便當	11:10-13:37	高雄 枋寮	於高雄、屏東站下車不在此餐點
水果	新鮮當季水果盒	12:22-14:53	枋寮 枋寮	於枋寮站下車不在此餐點
下午茶	特色冰沙Q麻糬	14:23-14:53	鹿野 鹿野	於鹿野站下車不在此餐點
晚餐	花蓮精選便當	17:08-19:51	花蓮 瑞穗	於瑞穗站下車不在此餐點
水果	新鮮當季水果盒	18:36-19:51	瑞穗 瑞穗	於瑞穗站下車不在此餐點

餐食項目	內容	服務時間	服務站	備註
早餐	精選早餐	08:10-09:26	臺北 臺北	
上午茶	環島之星餅乾	09:28-10:45	瑞穗 瑞穗	於瑞穗站下車不在此餐點
午餐	花蓮精選便當	11:09-12:15	花蓮 花蓮	
水果	新鮮當季水果盒	11:09-12:15	花蓮 花蓮	
下午茶	台東名產點心	13:44-15:10	知本 知本	於知本站下車不在此餐點



全國第1座板金

三度榮獲國際亮點觀光工廠認證 為傳統板金廠注



▲台灣金屬創意館入口處機器人相當吸睛。

位於台南市永康區的「台灣創意金屬股份有限公司」，現為台南地區最大的金屬文創公司，擁有精良的製造實力，以及豐富的服務策劃與設計實績，於2013年4月份，正式通過經濟部觀光工廠認證，成立全國第一座板金觀光工廠—「台灣金屬創意館」，並以教育、傳承、文創、體驗、觀光為5大核心理念，將產業面貌與金屬柔軟活潑的一面，透過生動有趣的導覽解說服務與多項體驗活動，傳遞給每位到訪的遊客。

4位同窗合夥 一圓板金夢

4位台南高工板金科同窗在高職畢業後，進入工廠從事板金工作，但由於在經營理念上與業主看法相異，而萌生創業念頭，便找來另外2個好友一同討論。當年為了一圓創業夢，6人想辦法透過貸款、跟會、借錢等方式集資，籌得創業資金與設備採購金後，正式成立了志鋼金屬，而取名「志鋼」，意即6人「志在鋼鐵」的決心，並期望在板金業向下扎根。

然而，所謂萬事起頭難，6人在草創之初，即遭遇財務危

機，當時因客戶群雜亂且規模不大，均以票收帳，導致時常發生貨款延遲、倒帳等狀況，損失金額甚至曾高達數百萬元。

為彌補虧損，6人拼命接單，更以廠為家達2年之久；而公司業績能穩定成長，最大轉折在於2000年間看準海外市場，積極開拓與經營，並取得銀行信用狀保證，大幅降低倒帳風險，使員工能從10人增長到如今300多人，年營業額亦發展破4億的現況。

深度體驗 製造業觀光化

2011年，意識到傳統產業逐漸沒落與年輕人才的流失，也為將板金產業傳承給下一代，決議將公司轉型為觀光工廠，並於2013年通過經濟部認證，正式成立全國第一座板金觀光工廠—台灣金屬創意館，2020年第三度榮獲國際亮點觀光工廠的殊榮，不僅為傳統板金廠注入創新與活力，更將金屬結合文化創意，打造全新品牌，翻轉民眾對金屬的既定印象，為遊客帶來全新體驗。

台灣金屬創意館DIY文創商品

DIY劍獅明信片／金屬筆筒

台灣金屬創意館將金屬巧妙地與台南劍獅文化結合，且融入金、木、水、火、土等5行元素，使5款劍獅明信片都有著獨樹一格的特色；而當劍獅明信片進行凹折後，既實用又充滿台南文化氣息的「劍獅筆筒」就完成。



DIY乳牛金屬書籤架

台南柳營地區以養「乳牛」聞名，融入板金專業技術與地方文化特色，打造富含文化創意與科技體現的可愛書籤架。讓使用者不論是在使用書籤的同時，抑或是擺做為桌飾之用，都能感受到滿滿的台南風情。



DIY大象置筆架

以造型可愛的大象作為筆筒形體之設計，並搭配不同配色與花紋，提供多元選擇給喜好不同的顧客；透過凹折與螺絲鎖附等步驟，就可完成療癒的大象筆筒。不論放在哪裡，都兼具美觀性與實用功能。



觀光工廠 — 台灣金屬創意館

入創新與活力 更將金屬結合文化創意 打造全新品牌

撰文／劉彥廷 圖片提供／台灣創意金屬股份有限公司



▲充滿童趣的機器人造型，受到小朋友喜愛。



觀光工廠自在遊

台灣金屬創意館參觀資訊

廠區地址：71041台南市永康區永科環路598號

營業時間：週一至週五 09：00~12：00／13：00~16：00

（超過40人之團體：開放週一至週日預約參訪）

導覽場次：09：30、13：30、14：30

入園費用：門票 100元，無抵消

參觀方式：採預約制參觀。（散客「三日前」；
團客「七日前」預約。

預約專線：06-2030728

服務信箱：tmc2014@gmail.com

官方網站：<https://www.tmc-no1.com.tw/>

粉絲專頁：<https://www.facebook.com/tmc2013/>

常態活動 — 金手DIY課程

手機座系列、筆筒系列、立體動物系列、拼圖系列、音樂盒系列

DIY
動物IPAD架



DIY模型系列



DIY
辦公療癒系列



特別活動 — 小小焊接工 · 職人體驗營：



★讓大小朋友穿著工作服，在作業區模擬焊接體驗，活動過程安全又有趣，適合3~10歲孩童參加。活動費用依每梯次公告為主。



特別活動 — 金剛組裝體驗營：

★此體驗營依金剛模型組裝之難易度分為初、中、高階等3階段，從零件的拆卸、凹折、組裝、鎖附到成型，體驗親手DIY金剛模型，既趣味又具有挑戰性，此活動無年齡限制，歡迎大小朋友前來挑戰。活動費用依金剛款式而定。





撰文／張偉浩 圖片提供／大倉久和大飯店、日暉國際渡假村、台北君悅

12大飯店集團 暑假振興不間斷

大倉久和大飯店 振興三倍券暖心加碼再折抵



▲頂樓露天溫水游泳池提供絕佳度假氛圍，在城市中也能盡享舒緩身心靈的漫遊輕旅行。

大倉久和大飯店推出優惠住房至8/31日止，「超值雙人住房專案」菁英客房4,200起，含歐風館自助早餐2客；「樂饗2+1住房專案」至多2大2小入住6,000起，贈送免費加床、額外2客兒童自助早餐，再送總價2,000元館內餐飲及The Nine烘焙坊抵用券。還有三重優惠任意搭配併用：第一重，適用安心旅遊補助每房1,000元；第二重，凡使用振興三倍券實體券3,000（含）以上，大倉久和加碼每晚再折200；第三重，醫護相關產業人員出示相關從業證明可再享88折。

日暉國際渡假村 每房每晚最少折抵7,000起！



▲蟬聯2屆全台最美5星飯店的「台東池上一日暉國際渡假村」。

迎接暑假，來場「島內出國」台東成為首選！座落花東縱谷中心點、蟬聯2屆全台最美5星飯店的「台東池上一日暉國際渡假村」，從暑假開始，主打「入住最美池上，再帶你看熱氣球」，讓您一趟度假感受2種截然不同的台東風情。緊接8月份起，要飽覽盛夏美景，除了熱氣球嘉年華，季節限定的「六十石山—金針花季」也準備美哭你的眼球！不管你想怎麼玩，通通適用振興券+旅遊補助，每房每晚最少折抵7000起！要讓旅人一次滿足省很大。

台北君悅酒店 住房支付振興券加碼房型升等



▲君悅酒店為賓客提供關懷備至的服務，豪華的住宿體驗。

台北君悅酒店推出餐飲相關優惠搶市，持紙本振興券至Ziga Zaga義大利餐廳，每1,000元可折抵1,300元餐點、2,000元可折抵2,600元餐點依此類推（不含酒水，亦不含包場專案）；週一到週五至彩日本料理享用精緻和風美饌自助餐，每1,000元可直接折抵一客成人餐費1,518元，等於台北君悅酒店加送消費者518元現金回饋！10/11止，於台北君悅酒店官網選擇「暢心怡然」專案，以官網標準房價每晚5,400元起，入住再加價100元，即加贈3,000元消費抵用金，抵用於館內餐廳。

香格里拉台南遠東飯店 全台最美的心型泳池玩樂過一夏



▲「即刻救援之活力爭霸戰」每週五至日下午4至5點，在戶外心型游泳池舉辦。

香格里拉台南遠東國際大飯店，推出振興優惠，加碼贈送遠東Café自助餐飲500元抵用券，吃喝玩樂一次滿足。飯店更貼心為不同客群規劃專屬住房專案，「省荷包住房專案」平日限定豪華客房專案，可任選5天4夜雙人成行，或3天2夜揪團4人出遊。另外，還有與人氣插畫家「鬼門圖文」及密室逃脫「神不在場」聯名推出城市遊戲解謎包「台南玩樂假期」實境遊戲城市解謎住房專案，親至戶外實境解謎，獲得滿滿的成就感。

高雄國賓大飯店 川菜第2道半價 龍蝦加購價249元



▲粵菜廳—松露金蒜龍蝦加價購249元（原價599元）。

即日起至7月止週一至週五，高雄國賓川菜廳推出「經典川菜第2道半價」及「川菜商業午餐81折」促銷活動，粵菜廳則祭出「松露金蒜龍蝦249元加購優惠」，拚加碼拉抬業績的同時，也振興消費者的味蕾。川菜精選點菜率最高的8道人氣料理，包括椒麻雞、乾燒蝦仁、銀魚瓜仁、風味木耳、五更腸旺、燒椒茄子、麻婆豆腐、潑辣酸菜魚。以海味料理著名的粵菜廳，推出松露金蒜龍蝦，以蘊含特殊香氣的松露提鮮，襯托出蝦肉的鮮美。

富驛酒店 台北 台南 高雄據點 推旅遊同業回饋平台 取得回饋



▲導購族召集令。

富驛酒店把產品、行銷、通路、服務整合為一，讓消費者有各多的服務的管道及產品在地特色的結合，搭配導購主/部落客打頭陣進行產品行銷之外，再由旅行同業代售，並規劃旅遊同業版的回饋平台，產品內容不減，由心優惠，只要加入富驛酒店集團同業聯盟訂房中心平台，且經業務人員身分認證後，就可迅速準確地取得官網安心旅遊專案折扣碼，讓旅遊業輕鬆上網代客訂房服務客人，順利取得回饋。同業平台ID加入：@288ksbzb

酒店、大員皇冠假日酒店、長榮國際連鎖酒店、南港老爺行旅、香格里拉台南遠東飯店、高雄國賓大飯店、台灣富驛酒店集團、雲朗觀光集團、義大皇家酒店、趣淘漫旅

吃、喝、玩、樂樣樣精彩！

大員皇冠假日酒店

用振興券 加碼600元餐飲抵用券

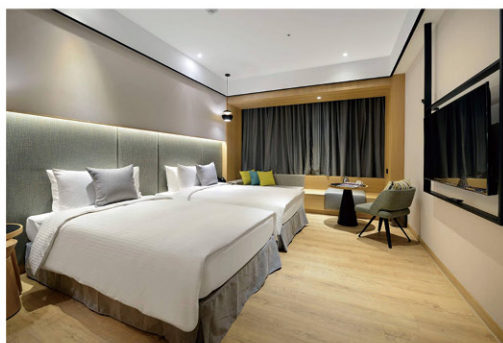


▲台南大員皇冠假日酒店加碼好禮。

台南大員皇冠假日酒店針對3大主題餐廳，包括：元素餐廳、煉·瓦日本特色餐廳，以及彩豐樓粵式餐廳推出「用餐加碼送」，凡餐飲單筆消費滿1,000元，就加碼送600元餐飲抵用券。換言之，三倍振興券有500元面額4張、200元面額5張，每次餐廳單筆消費滿1,000元，其中有1張是振興券，就能獲得加碼禮600元餐飲抵用券1張，總計9張振興券分9次來消費，最多就能加碼領到5,400元的餐飲抵用券，振興券不只有三倍更是放大加倍！

長榮國際連鎖酒店

「振興加碼歡樂送」最高再折千元

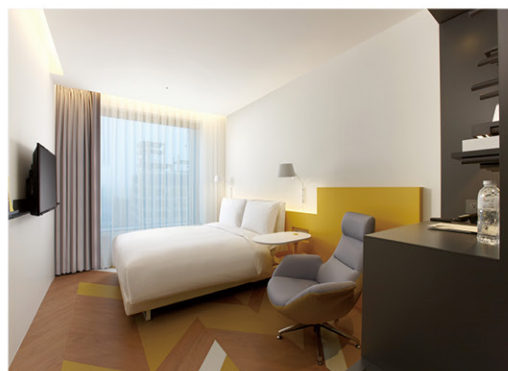


▲12月底前預訂長榮文苑酒店（嘉義）官網指定住房專案，持紙本振興三倍券消費，還可現場享房價折抵優惠。

長榮國際連鎖酒店積極配合國旅振興方案，號召國內基隆、台北、台中、嘉義、台南、礁溪六家酒店同步推出「振興加碼歡樂送活動」，凡消費者在12月31日前於官網預訂指定住房專案入住，並持紙本振興三倍券結帳，消費滿額即可現場折抵房價，最高可折抵1,000元；此外，長榮旗下各家酒店也紛紛推出用餐使用振興券結帳，滿額即贈送餐飲抵用券或是提供消費折扣，彈性又省錢的多元優惠方案，要讓消費者折價超有感。

南港老爺行旅

盛夏召集令 搶先振興台北輕旅行



▲旅人客房一大床。

暑期旅遊大戰開打，為搶佔暑假與安心旅遊補助商機，南港老爺行旅推出夏季優惠住房專案「集合啦！發票爺友會」及老爺酒店集團聯合住宿券加碼，每人每晚600元起，盼從7月起吸引國人來場台北輕旅行。南港老爺行旅為回饋廣大老爺酒店的好朋友，即日起，持2020年度老爺酒店集團不限館別消費滿2,000之發票（可多張累計），即可以2,000元+10%入住南港老爺行旅1晚，再搭配安心旅遊補助1000元，每人每晚最低只要600元！

雲朗觀光集團

「LDC花樣空姐Fun台灣」抽住宿券



▲疫情期間不能飛的空服員受邀擔任雲朗觀光體驗大使，邀民眾一起發現台灣之美。

雲朗觀光集團邀請4組空服人員一起在台灣旅行，率先踩線雲朗觀光各館別所推出的特色在地行程，以最懂旅行的空服員角度擔任觀光體驗大使跟大家分享暑假新玩。以「礁溪花蓮」、「桃園日月潭」、「台中高雄」以及「嘉義新北」等4組路線進行，每日將會張貼1則臉書公開貼文，並分享住宿、餐飲和體驗活動等。網友們可以選擇自己最喜歡的行程按讚，雲朗觀光將會在貼文按讚粉絲中抽出1名幸運網友，贈送雲朗觀光翰兆雲遊住宿券1張。

義大皇家酒店

「振興1+1」專案一直到年底



▲飯店準備的水陸親子活動，不用出國，在南台灣的義大世界就能感受輕鬆假期。

義大皇家酒店即日起至12/30推出週一至週四「振興1+1」專案，使用一張行政院發行的三倍券實體券、不限金額，連續入住兩日或同日入住兩間經典客房含早餐，只要6,000+10%，若搭配安心旅遊自由行優惠活動，10/31前每房每晚可折抵1,000元。值得一提的是，若同行者符合資格也可申請，第2晚或第2間即能再獲得1,000的補助，此優惠專案加上安心旅遊補助平均換算下來，每晚（房）雙人含早餐只要2,300，輕鬆享受5星飯店假期。

凱撒飯店連鎖 趣淘漫旅

3館同歡0元起 加碼住1送1



▲趣淘漫旅—台北，客房2小床客房內備有女孩兒最愛天使美肌鏡。

凱撒飯店連鎖主打自在、年輕活力的品牌Hotel Cham Cham趣淘漫旅，除新成員台東館盛大開幕，又適逢台南館四周年慶，將聯手以時尚、科技而受年輕人喜愛的台北館，全台3館一同盛大推出引頸企盼，專為「三倍振興券」與「安心旅遊補助」設計限時回饋優惠「強你的振興券」，任選入住台北、台南、台東3館，專案價3,999元起，加價1,000元就可加碼獲得趣淘漫旅通用平日雙人住宿券1張，住1送1超划算，輕鬆省荷包就能體驗趣淘漫旅的冒險自在精神。

中市府辦購物競賽拚觀光 體驗暑期8大購物遊程 消費還能A好康

撰文／張偉浩 圖片提供／中市府觀旅局



▲台中觀旅局長林筱淇（第2排右5），與臺中觀光公協會與商圈代表合影。

為迎接暑期國旅消費潮，中市府觀旅局結合國民旅遊與購物競賽活動，號召千人到台中旅遊、住宿、血拚A好康，累積消費金額最高者直接可獲得機車、星級旅館住宿券及觀光工廠體驗券等多項大獎！記者會在50多位台中觀光公協會與商圈代表的全力支持下，將在7至8月暑假期間載運全台灣旅民眾前來台中體驗8大購物遊程，盡享好吃、好玩、好住、好買、好划算的台中假期。除了主打8大旅遊路線之外，更可依據客源需求包套推出台中創新購物遊程路線，登錄消費金額還有機會抽中台中購物節的精品豪宅、名車、現金等大獎，讓您美夢成真。

壯圍沙丘 再獲2020全球卓越建設獎 遇見400年前的福爾摩沙 走讀慢活地景

撰文／張偉浩 圖片提供／東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處



▲壯圍沙丘旅遊服務園區以「找回壯圍海岸最美麗的沙丘」為核心意念規劃設計。

東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處興建之「壯圍沙丘旅遊服務園區」繼獲得2018 SDA年度建築空間及空間規劃大賞、2019國家卓越建設獎最佳規劃設計類卓越獎、2019臺灣建築佳作獎後，再獲2020全球卓越建設獎公部門基礎建設／環境適意工程類銀獎。

東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處處長陳美秀表示，壯圍沙丘旅遊服務園區歷經10年的建設克服許多困難，再次獲得2020全球卓越建設獎的殊榮，感謝評審的支持與肯定，後續將持續精進「壯圍沙丘」之服務品質，俾建立國際觀光價值及帶動國際旅客人潮，以活絡及推動宜蘭壯圍觀光，並讓臺灣於國際發光發熱。

西拉雅「蝴蝶遊樂園」活動開跑 大手牽小手 一起玩闖關遊戲領取紀念品

撰文／張偉浩 圖片提供／西拉雅國家風景區管理處



▲紫斑蝶標放體驗課程需要報名，闖關遊戲可隨時參與不需要報名。

西拉雅「蝴蝶遊樂園」活動開跑囉！交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處多年來積極營造紫斑蝶環境有成，為了讓遊客了解、認識，更進一步愛護紫斑蝶，已經連續10年舉辦蝴蝶生態活動，活動內容非常生動有趣，也非常適合親子共同參與，邀請大小朋友暑假期間一起來西拉雅認識紫斑蝶。活動時間為即日起至8/23每週六、日上午9：00到下午3：30，民眾可完全免費自由參加。活潑有趣的蝴蝶遊樂園除了有專業的老師為您解說蝴蝶及幼蟲的小秘密外，還可以玩闖關遊戲領取紀念品，歡迎大手牽小手來關子嶺賞蝶、泡湯、玩遊戲、聽解說。

2020阿里山神木下婚禮貳部曲 星光下的婚禮 浪漫登場 見證愛情新旅程

撰文／張偉浩 圖片提供／阿里山國家風景區管理處



▲今年共有15對國內新人參加，在繁星點點的夜空中，於牛埔仔愛情大草原許下攜手一生的約定。

阿里山管理處辦理「阿里山神木下婚禮」已邁入第14屆，是大家耳熟能詳的幸福浪漫品牌，藉由該品牌已吸引不少新人到阿里山婚拍、蜜月及旅遊為持續品牌效益，讓更多新人或喜愛浪漫的情侶、夫妻至阿里山感受不同的浪漫氛圍。7/18於牛埔仔愛情大草原舉辦阿里山神木下婚禮貳部曲—星光下婚禮，主題以幸福地與對方相遇、華麗地與單身說再見，為新人們精心設計一場別具浪漫又獨特的星光晚宴，在繁星點點的夜空中，一同綻放屬於彼此的愛情，點亮彼此生命中的星光，邁向未來的人生。證婚儀式隔天新人們更在阿里山浪漫破表的地景下拍攝絕美婚紗！

長榮航空



榮獲全球最佳國際線航空公司第4名

堅持飛安、機上服務等各領域提升 今年至目前已榮獲多項桂冠加冕

撰文／王政 圖片提供／長榮航空



▲長榮航空今年再度獲得美國著名旅遊雜誌Travel+Leisure肯定，評選為2020全球最佳國際線航空公司第4名。



▲長榮航空憑藉著優質的服務，今年至到目前已獲得多項國際級榮譽肯定。

長榮航空今年再度獲得美國著名旅遊雜誌Travel+Leisure肯定，評選為2020全球最佳國際線航空公司（The World's Best International Airlines）第4名，較去年進步一個名次，彰顯出長榮航空穩定的服務品質已深受全球旅客的認同。

Travel+Leisure指出，許多參加票選的旅客都讚許長榮航空的服務品質、機上餐點及豪華經濟艙。商務艙的服務更是可圈可點，有位旅客特別提到：「搭乘長榮航空商務艙從芝加哥到台北是他最好的飛航體驗；機上牛排的口感就像現煎的一樣，正餐時間之外還有多樣的熱食選擇；全平躺的座椅提供足夠的空間，可以自由伸展，加上豪華舒適的羽絨被，讓他一夜好眠。」

長榮航空總經理孫嘉明表示，感謝全球旅客的支持與愛護，不斷超越自我，帶給旅客最貼心、細緻的服務與美好旅程回憶，是長榮航空一直努力的目標。今年全球航空業受到Covid-19疫情的影響，面臨前所未有的重大衝擊，但是長榮航空仍在困境中維持骨幹航線的

基本運能，機上的各項服務雖因應防疫政策必須簡化，但仍會注重每個細節，在防疫與旅客期待中取得平衡點，同時也格外重視機艙消毒作業，確保旅客搭機能安心無虞。

眾多桂冠加持 優質服務備受肯定

Travel+Leisure為發行全球的知名專業旅遊雜誌，連續25年舉辦全球旅遊產業評比調查「World's Best Awards Survey」，邀請其讀者至專門設置的網站針對各項觀光產業及景點進行評選，包括航空業、旅館業、郵輪、旅遊城市與渡假小島等，其評選結果具有消費指標參考意義，深受觀光旅遊產業的重視。

本次調查的進行時間為2019/11/4~2020/3/2，於「航空業」評比項目包括機艙舒適度、機上服務、顧客服務及整體評價。長榮航空今年與新加坡航空、卡達航空、阿聯酋航空、全日空、紐西蘭航空、日本航空、國泰航

空...等航空公司入選全球前10大的行列。能從全球數百家航空公司中脫穎而出，不只憑藉著舒適的座椅、合理的票價及精心準備的機上餐點，更要能於各航班上提供每位乘客最貼心且穩定的服務品質。

長榮航空每年無論是在飛航安全、服務用品、機上用酒、客艙設備等各領域，都能獲得國際各大評鑑機構的讚賞，除了自2016年以來持續獲得5星級航空公司的肯定，今年到目前為止已榮獲AirlineRatings.com全球20大最佳航空公司第8名、最安全航空公司第3名，TripAdvisor全球10大最佳航空公司第3名，JACDEC Airline Safety Ranking最安全航空公司第9名等多項國際級榮譽。

國登企業 咖啡、茶葉、香水 送禮自用兩相宜

後疫情與同業、客戶、親友互動 培養感情的最好方法

撰文／張偉浩 圖片提供／國登企業



▲國登企業董事長林博宗

從今年開始新冠肺炎衝擊旅遊產業，許多旅行業者為了生計不得不轉型國旅，或是代銷食品類，讓公司繼續生存下去。於2019年成立的國登企業有限公司，是大登旅遊旗下事業群，目前主要營業項目為：代理樂家咖啡、食品進出口：茶品、珍珠、各式調料&粉類，以及航空、免稅店香水商品代銷。

國登企業董事長林博宗表示，在疫情的影響之下，普羅大眾的心情較為低落，如何讓人的心靈得到療癒、滿足，最好的方法就是購物、送禮，旅行同業除了可以購買自己想要的東西，也能贈予禮盒給客戶，和疏離已久的客戶互動、表達關懷，都是人與人之間培養感情的好方法。目前國登企業銷售法國百年品牌、米其林3星主廚代言的樂家咖啡、稱為茶中極品的台灣梨山茶，以及精選品牌香水，提供同業送禮自用兩相宜。

咖啡與茶具抗氧化能力 香水讓人展現自信

其中咖啡和茶都是東西方人類文明生活不可或缺的民生必需品。茶葉中的兒茶素，也是類黃酮素的一員，是很好的

抗氧化劑，幫助人體對抗自由基對身體造成的傷害，減少發炎現象，進而達到抗癌的效果。而咖啡普遍被認為對人體有益處，如同所有的多酚類，咖啡裡的綠原酸又稱咖啡單寧酸，具有很好的抗氧化能力。因此，多喝咖啡與茶，能讓身體得到充沛的能量，在面對疫情的衝擊之下，可以保持良好心情。

此外，部分民眾，出門為了展現自信，談吐之間也能顯露一身風采，會選擇噴上香水後再出門，為的就是博得好印象，而美國化學感官中心研究顯示，噴香水除了讓身體芬芳之外，更能讓自己看起來較為年輕、有自信！就算疫情之下，也能隨時充滿正面能量。

▼商品資訊及價格請以官網為主。

梨山茶

梨山高冷茶區位於海拔2,000公尺以上之梨山山脈深山茶園，終年雲霧繚繞，土壤有機質含量豐富，葉片豐潤、渾厚、細緻、果膠質含量高，在氣候、土壤等天然環境均佳的條件下所產製成的茶葉，茶湯清澈透明，質甘味美，喉韻絕佳，堪稱「茶中極品」。

LI SHAN TEA

梨山茶

嚴選最上等的好茶 **399起**

樂家咖啡

自1851年開始流傳至今正統法式風味咖啡，更是米其林3星主廚指定品牌，從栽種至烘焙均遵循古法，樂家的烘焙大師精心慎選了最好的阿拉比卡豆，創造專業經典的1851精選阿拉比卡，口感濃郁如絲綢層次豐富。

legal Colombian

樂家咖啡 全新品項

限時優惠價 **129起**
任選二包 **85折** 再免運

精選香氛

精選航空公司的香氛，全館免運，包括MARC JACOBS PERFUME聖誕限定莫傑維菊女士淡香水、CK白金未來限量版中性香水、CHLOE LEAU粉漾玫瑰女性淡香水、GUCCI花悅春日淡香水限量版、TIFFANY & CO香水。

全館免運

精選香氛快閃活動

指定品牌任兩件**9折**
航空公司貨 數量有限
即日起至7/31止

999起

國登企業有限公司

電話 | 02-2568-3028

時間 | 09:00~18:00 (例假日休息)

電郵 | gordenenterprise@gmail.com

官網 | www.gordenent.com

國登企業官網



加拿大航空與i-Ride首度合作

2021／3／28起恢復台北直航加拿大 早鳥優惠13,714元起

撰文・攝影／張偉浩 圖片提供／加拿大航空



▲加拿大航空台灣區總經理陳美至（第2排左3）與媒體相見歡。

加拿大航空暑假與i-Ride首度合作，讓想飛出國想「加」想「楓」的客人，先來微風南山6樓i-Ride體驗「飛越加拿大」，滿足想飛出國的渴望！飛越加拿大是一個4D模擬飛行娛樂項目，全由台灣團隊研發推出，從加拿大紅回台灣，旅客可以坐上「飛機」穿越雲層，從加拿大東岸橫跨至西岸，在雲端

之上欣賞加拿大北極圈寧靜神秘的星空和震撼炫美的綠色極光，或是飛躍森林瀑布、觸碰冰山，甚至會聞到樹木的清香與被噴射水霧，讓你身臨其境地感受加拿大的人文風情。

加拿大航空台灣區總經理陳美至表示，加航推出領先業界的簡化型、零接觸式機場流程，例如零接觸行李託運和

虛擬排隊服務，並恢復供應加拿大烹飪團隊精心設計的餐點。持續評估全新的健康衛生安全措施，進一步提升領先業界的「Air Canada CleanCare+」，計畫涵蓋多層次健康衛生安全措施，讓旅客能夠放心享受加航安全無虞且更臻完美的飛行體驗。

此外，加航也預計在2021／3／28起恢復台北直航加拿大，現在預訂明年，台北直航溫哥華早鳥優惠13,714元起（含稅）。2021／3／27以前往返加拿大，旅客可經由東京、香港轉機，台灣出發的去程，可從東京轉機前往加拿大TPE—NRT—YVR；加拿大出發的回程，可以由香港轉機回台灣YVR—HKG—TPE，票價最優惠，最低售價來回11,000元起（未稅）。

聯合航空 新增2萬5千個航班 台灣旅客可透過東京、首爾、上海前往美國

撰文／張偉浩 圖片提供／聯合航空



▲看我們航點，一點兩點三點四點連成線。

與家人的相聚、與愛人的重逢，這些連結人與人間最真摯的美好時刻，成為聯合航空致力恢復更多航線營運的動力，8月份起，聯合航空將於全球新增25,000個航班，涵蓋美國全境、大西洋、拉丁美洲、加勒比海與太平洋地區如下：

東京（NRT）—舊金山／紐約（EWR）天天直飛
東京（HND）—芝加哥（ORD）每週5班
首爾（ICN）—舊金山（SFO）每週3班
上海（PVG）—舊金山（SFO）每週2班

為盡力維護同仁及旅客的飛行安全，聯合航空不只全面革新機艙清潔標準，全體機組人員將於飛行過程中、全程配戴口罩，所有登機旅客也被要求配戴，保持防疫安全、人人都有責。

樂桃航空6／19起全面復航 同時完成飛航運輸及防疫的2大目標

撰文／張偉浩 圖片提供／樂桃航空



▲樂桃航空向來以成為「亞洲空橋」為目標，除了希望在疫情期間徹底執行防疫措施，也希望作為促進地方經濟復甦的一份子。

樂桃航空從6月開始，樂桃開始階段性地恢復航班，自6／19起，日本國內22條航線已全面恢復，而現在則是恢復所有日本國內航線的所有航班。並將會持續進行徹底地防疫措施，包括工作人員一律配戴口罩、手套並使用塑膠隔板外，也進行完整的機內消毒措施，此外，樂桃航空機艙內每3分鐘就會更新一次空氣，在官方網站上亦有說明影片供旅客查看。此外，針對旅客自我防疫的部分，樂桃航空呼籲旅客在出發前應先自行量測體溫，並保持機場內的社交距離，同時也應減少機內交談，希望藉此可以同時完成飛航運輸及防疫的2大目標。

中華文化暨旅遊協會 第7期旅行業從業人員培訓班 收穫滿滿

撰文／張偉浩 圖片提供／中華文化暨旅遊協會



▲中華文化暨旅遊協會在鎮瀾宮合影。



▲中華文化暨旅遊協會在寶熊漁樂碼頭合影。

以「文化是旅遊的靈魂，旅遊是文化發展的重要途徑」為宗旨與精神的中華文化暨旅遊協會，在交通部觀光局的指導下，特別於6／22、23、29、7／1～3期間舉辦第7梯次的「觀光相關產業轉型培訓旅行業從業人員培訓班」，考察脊樑山脈雪山山脈景點、客家人文與農業、寂寞公路秘境景點、「海灣旅遊」北海岸風景及著名景點、中部地理人文參訪、觀光工廠文創，讓學員收穫滿滿。

方翠華當選第10屆中華旅館經理人理事長 全台飯店攜手合作 讓世界看見台灣的美好

撰文／劉彥廷 圖片提供／中華旅館經理人協會



▲（第1排左3起）中華旅館經理人理事長方翠華、榮譽理事長崔震雄、副理事長蔡肇洋、秘書長李東穎及會員合影。

中華旅館經理人協會於7／23辦理第9屆第4次會員大會及第10屆理監事選舉，在全體會員及新任理監事的投票推選下，方翠華連任當選第10屆理事長。方翠華表示，經驗的互動、人脈的維持、攜手合作互相支援，共同穩定市場茁壯產業，協會於疫情期間配合政府「觀光相關產業轉型培訓計畫」開辦課程，百餘家業者近1700人次參與，實際提升職場所需專業能力。緊接著超前部署未來國際市場的因應，與地方協會共同辦理美國飯店業協會AH&LA專業黃金服務CGSP認證課程，近50位參與學員全數通過，並由AH&LA美國總會所頒發的CGSP專業顧客服務國際認證證書，創下全台首次最大規模的旅館業國際考照課程，大幅提升旅宿業國際服務技能。

台南市直轄市旅館商業公會 第28屆第2次會員大會7／23盛大召開

撰文／張偉浩 圖片提供／台南市直轄市旅館商業公會



▲（前排左6起）交通部觀光局旅館組組長湯文琦、台南市直轄市旅館商業公會理事長陳振文、理事長交流協會理事長暨住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮（前排右3）



▲（左起）旅館全聯會理事長張榮南、靜宜大學觀光系副教授黃正聰、理事長交流協會理事長暨住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮、台灣區觀光協會聯合會理事長余紫菱。

台南市直轄市旅館商業公會第28屆第2次會員大會於7／23在南科贊美酒店舉行，由陳振文理事長主持，理事長交流協會理事長蘇乾亮以及諸多長官也受邀出席大會，增添光彩。大會進行多項議程，包括上年度會員大會執行報告、理事會工作報告、監事會監察報告，並提出討論提案、臨時動議。

KUONI TUMLARE 全新品牌 正式宣佈合併成立新品牌

撰文／劉彥廷

歐洲旅遊壟售業兩大巨頭：庫奧尼（KUONI GTS，以下簡稱KUONI）與圖樂（TUMLARE）於7／20正式宣佈合併成立新品牌KUONI TUMLARE，以期在競爭日漸劇烈且快速變化的時局站穩腳步，與客戶與時並進、並肩成長。

自2017年KUONI加入JTB集團起，兩大品牌的歐洲操作端便啟動後台服務的整合：結合在瑞士具有百年悠久歷史的KUONI、擁有北歐深厚根基的TUMLARE，兩大公司的固有資源加上JTB集團強大奧援，前所未有地為客戶提供更多、更廣更優勢的產品選擇。

KUONI TUMLARE CEO神尾真治表示，這個強大的全新品牌結合了更多的旅遊專家、擴張了更綿密的供應鏈，同時將提供更廣域的服務區塊以及全方位的產品。

近日KUONI TUMLARE歐洲各地辦事處已完成一波組織調整，把服務導回以在地辦公室為中心的架構，便是著眼在提升品質及效率。放眼未來，KUONI TUMLARE將為客戶致力不懈地，持續創造撼動人心、超乎期待的完美旅遊經驗。

「兩大品牌的整併，除了諸多方面的效率提升可以讓團隊在追求產能之外，更能專注於顧客滿意度，而這是我們最重視的。」神尾真治強調。在這關鍵的一天，結合270年悠久歷史，KUONI TUMLARE確信這個全新的組合，能在這個前所未有快速變遷的世界，為顧客創造更多的機會及可能性。

向日遊魅力週報 山口必訪紅葉絕景5選

撰文／張語柔 圖片提供／向日遊

必訪景點1 長府庭園

秋日紅葉熱門景點「長府庭園」每年11月中旬～12月上旬為最佳欣賞期，廣達3萬平方公尺的園內擁有池塘、書院、橋樑等，形成優美的庭園景觀，屬於能讓訪客在園內悠閒漫步的「回遊式庭園」。



▲景緻優美的長府庭園，可搭配美術館一同順遊。

長府庭園過去曾是江戶時代長府毛利藩旗下家臣「西運長」的宅邸，整座庭園自然圍繞，四季皆有不同魅力，秋季期間能夠欣賞到150株紅葉與橘、黃、綠色交織的絕美景緻，不僅深受外國遊客喜愛，也是日本當地拍攝和服婚紗照的熱門地點，推薦可以穿上和服前來參觀，盡情感受和風滿溢的秋日之旅。除了自駕以外，還可選擇自JR長府站、下關站、新下關站搭乘開往「下關市立美術館」的公車，下車徒步1分鐘即達。

必訪景點2 大寧寺

大寧寺相傳建造於1410年，當時日本仍處於戰國時代，該寺是由名門望族大內家族所建的曹洞宗寺院，伴隨時代的推移，大寧寺也經歷大內家族的興盛與衰敗，深具歷史意義。



▲大寧寺紅葉美景迷人，還能欣賞頭戴紅帽的可愛地藏像群。

11月中旬～12月上旬為紅葉的最佳觀賞期，自參道開始就能飽覽到綿延不絕的紅葉美景，而無論是秋季紅葉或是春季賞櫻期間，往年來大寧寺都會舉辦夜間點燈活動，讓遊客體驗與白天截然不同的寺內風貌。參道途經的「盤石橋」年代久遠，整體以石頭堆疊而成，由於造型相當獨特，也被譽為是山口縣的三大奇橋。自JR美彌線的「長門湯本站」徒步15分即達，交通相當便捷。

必訪景點3 琉璃光寺五重塔

琉璃光寺五重塔為日本國寶，和奈良法隆寺、京都醍醐寺並列日本三大名塔，可說是山口縣的象徵性建築物。11月中旬～11月下旬為紅葉最佳欣賞期，推薦可先安排前往距離約5分車程的「山口市菜香亭」租借和服(※)後，再到琉璃光寺五重塔參觀，就能以絕美的五重塔為背景，拍下秋意十足的紀念照。不只秋季風光迷人，變化分明的四季景緻更是讓人期盼多次到訪此地，無論哪個季節都獨具觀光魅力。建造於1442年的琉璃光寺五重塔造型優美，被評價為室町時代中期的傑出建築之一，自JR新山口或JR山口站搭乘公車至「縣廳前」站下車，徒步約10分即可到達。



▲琉璃光寺五重塔秋季期間受到紅葉美景圍繞。

※和服體驗最晚需於1日前預約，體驗費用根據現場公告為準。



必訪景點4 防府天滿宮

防府天滿宮建於904年，相傳為日本第一座天滿宮，祭祀學問之神菅原道真，與京都的北野天滿宮、福岡的太宰府天滿宮並列為日本三大天神，境內多棟建築入列國家有形文化財、縣有形文化財等，參拜人潮眾多，也會舉辦各式各樣的祭典活動。參道沿途的茶室「芳松庵」坐擁受紅葉點綴的日式庭園，遊客有機會在此品嚐到由巫女遞上的美味茶葉，再搭配茶菓子及庭園美景，讓身心靈完全放鬆、細細品味與沉浸在日本文化之美當中。11月中旬～11月下旬為紅葉最佳欣賞期，自JR防府站出站徒步約15分就能抵達，無論自由行遊客或團體到訪皆相當方便。



▲防府天滿宮境內紅葉美景迷人，茶室「芳松庵」更是必訪景點。

必訪景點5 錦帶橋

擁有「日本三大名橋」、「日本三大奇橋」等多個名號的錦帶橋建造於1673年，全長約200公尺的橋樑使用5座木造拱橋頭尾相接，形成圓弧狀綿延的獨特美景，下方則為宏偉的石製橋墩。春季為山口縣知名賞櫻景點，秋季更是紅葉遍佈，無論站在岸邊遠眺錦帶橋與紅葉相映、或是從橋上欣賞錦川兩岸的紅葉美景都非常推薦。此外，自錦帶橋徒步約5分就能抵達約有千株紅葉圍繞的「紅葉谷公園」，也能前往列入日本百大名城的「岩國城」等，周圍順遊觀光魅力十足，自JR新岩國站、JR岩國站即可轉乘巴士前往，車程約15分。



▲錦帶橋的紅葉最佳欣賞期為11月中旬～11月下旬。

更多山口縣觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

彰.投
好食在

專訪大日月潭觀光產業發展協會首席顧問洪文能 擘劃「中彰投DMO」聯盟 藍海市場的推手

撰文／張偉浩 攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫



▲南投縣大日月潭觀光產業發展協會首席顧問洪文能

南投坐擁日月潭，好山好水，讓人神往；彰化製造業發達，腳踏車製造世界聞名，觀光工廠興盛；台中設有機場、港口、高鐵，加上繁華的都市生活，是前往中部旅遊的最佳入口，為了讓中部旅遊區域資源整合，以國旅為基礎吸引國際旅客，「中彰投DMO」聯盟應運而生，成為發展中部觀光的最佳利器。

南投縣大日月潭觀光產業發展協會首席顧問洪文能指出，中彰投三縣市擁有絕佳的自然資源和文化底蘊，組成聯盟之後，勢必能打響品牌，並帶來龐大的商機。過往台灣的觀光產業都是以國民旅遊為主，消費者都集中在週末出遊，平日都很少人，業者很難維持經營，然而近年台灣中央政府到地方政府，都在推廣觀光產業，成功吸引全球旅客來台，不僅解決了平日沒客源的問題，更可帶來龐大的經濟效應。還可以解決每個地方玩法不同吸引不同族群的市場，透過中彰投DMO，旅遊行程內容變得更加豐富，從自然生態、有機養生、親子育樂、宗教文化、觀光工廠DIY體驗等，玩法更加多樣化。

越在地就越國際 注入地方生命讓產業長久發展

日本早在幾年前就運用「觀光發展區域聯盟」來做行銷，參加國際各類型旅展，成功提升曝光度及拉高旅遊人次，這不僅避免單打獨鬥力量薄弱，同時省下更多經費、打造更多旅遊亮點和行程，能被多數消費者所認同，於是，運用這個聯盟概念，有



▲南投縣大日月潭觀光產業發展協會首席顧問洪文能（左1）、南投縣縣長林明濤（中）



▲南投縣大日月潭觀光產業發展協會首席顧問洪文能（左2）、彰化縣縣長王惠美（左3）、彰化縣旅遊產業協會理事長吳世長（左5）



▲（左起）埔里金都餐廳總經理王文正、臺中市旅遊協會理事長趙成年、埔里金都餐廳董事長林素貞、旅行業品質保障協會常務監事（埔里風歌小棧民宿負責人）葉庭林、南投縣大日月潭觀光產業發展協會首席顧問洪文能賢伉儷、南投縣議員葉仁創、彰化縣城市暨觀光發展處處長湯國榮、中華民國觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮、旅奇週刊社長何昭璋、彰化縣旅遊產業協會理事長吳世長賢伉儷

了「中彰投DMO」的想法。

洪文能表示，早在20～30年就有像自己一樣的在地人返鄉，將區域聯盟整合的概念帶回鄉下，當時面對921大地震重創，洋酒大量進口紹興酒銷量驟減，埔里手工宣紙、天然漆生產製造…等傳統產業逐漸外移，餐廳陸續退股，他開始發展地方創生，整合旅遊資源，找到有故事性、感動人心的文化，注入地方生命讓產業長久發展，用越在地就越國際的理念，吸引台灣旅客外，更吸引國際觀光客的注目，成功維繫埔里旅遊命脈，這也是最早DMO的雛型。

不同市場不同配方 不能一套功夫打天下

台灣連年破千萬國際旅客訪台，但大部分集中在北部地區，如果有3成旅客前往中部旅遊，將是一個龐大的商機。洪文能指出，台灣觀光條件足夠吸引國際旅客，但是宣傳不夠，外國旅客知道日月潭卻不知道它在台灣的哪裡，台灣必須學習日本，從國旅的基礎，不斷分析外國旅客喜好資訊、投入宣傳經費，依造不同國籍旅客給予不同的玩法，不能一套功夫打天下。因此，在疫情期間，台灣業者必須找到自己的特色、訓練語言技巧與說故事的能力，讓國際旅客感受台灣的人情味，從地方走到國際，永續經營旅遊市場。



大日月潭觀光產業
發展協會

南投縣魚池鄉東池村秀水路61號

(04) 9289 9999

<http://www.b-smi.mdn.tw/home2/9920/>

彰投
好食在

暢遊中彰投 首選日星交通事業有限公司 車型種類多 十駕駛員專業 出遊安心又放心

撰文／劉彥廷 攝影／王政 圖片提供／日星交通事業有限公司



▲日星交通事業有限公司董事長、同時也是現任遊覽車客運業品質保障協會理事長的鄭春綱。

2020國旅正夯，想要與三五好友出遊或是家庭團體旅遊，勢必要選擇安全又舒適的交通方式，成立於民國63年的「日星交通事業有限公司」，深耕台灣遊覽車產業已超過46年，不僅車款種類多，駕駛員更是專業、技術良好，多年來獲得旅客信賴與青睞。

經營遊覽車46年豐富經驗 車型多 滿足不同客群需求

日星交通事業有限公司董事長、同時也是現任遊覽車客運業品質保障協會理事長的鄭春綱，自民國59年加入遊覽車行業，民國63年開始經營，如今有日星、八達通、永青巴士3家遊覽車公司，共有60多台各式巴士，包括41~43人座的大型巴士、28~30人座的大中型巴士、18~20人座的「小可愛」，以及20人座的原裝中型巴士等等，無論是車型、車款選擇都相當多樣。

鄭春綱表示，約50年前開始帶團，從事旅遊產業，當年看好遊覽車產業市場發展，便陸續投資遊覽車公司，而後台灣的經濟、觀光產業也快速起飛，需求越來越大，尤其開放陸客來台、越來越多韓國人



▲日星交通事業有限公司巴士車型多，無論大巴、中巴應有盡有。



▲遊覽車內部照片。



▲日星／八達通／永青巴士共有60多台巴士，能接各種大型團體。

來台，便陸續加購遊覽巴士，以滿足旅客、旅行社的各種需求。

遊覽車定期保養及檢驗 秉持「客戶至上 安全第一」

不過近年來遇到兩岸關係變化，陸客來台大幅減少，加上今年受到新冠肺炎疫情影響，目前60多台遊覽車，約一半停駛，只剩下30幾台還在營運。鄭春綱強調，雖然現在大環境不好，不過還是要秉持「客戶至上，安全第一」，每台車皆固定時間進行保養、定期檢驗，相關安全設備進行汰舊換新，並且駕駛員定期教育訓練，以提供最優質的遊覽車服務。

鄭春綱指出，目前公司旗下共有20多位優秀駕駛員，除了開車技術好，平穩舒適之外，經驗更是豐富、服務優質，受到市場肯定，過去多接待外國旅客來台，如今轉戰國旅市場，也受到台灣旅客的好評反饋。

為了迎接國旅商機，日星／八達通／永青巴士也將安排全台各地出車，尤其近期熱門的中彰投路線，將提供最好、最多元的服務，帶領旅客深度遊遍中台灣，輕鬆出遊、快樂上路！



▶遊覽車內部設備一應俱全。



▲遊覽車座椅相當舒適。



◀遊覽車座椅間距大，腿部空間感覺寬敞。

日星交通事業有限公司
台北市中山區長春路172號11樓之4
(02) 25068065

彰投
好食在

喚醒記憶中飲食文化 阿南師民俗小吃品嚐鹿港的老滋味

撰文／謝筱華 攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫



▲阿南師鹿港民俗小吃負責人陳慧玲

「一府、二鹿、三艋舺」，從這句老諺語即可看出台灣歷史三大經典小鎮的意義。聚焦彰化鹿港，濃郁的古都情懷蘊含滿滿鄉土民情，除了有國定古蹟龍山寺、百年古廟天后宮，選擇多樣、美味難抵的鹿港小吃更是不可錯過的經典，道道都能品嚐庶民的人情味與食材的鮮味，讓人懷念不已，同時更是親民的銅板價！

拜訪鹿港，想要大飽口福，也不用東奔西跑，來到「阿南師民俗小吃」，就能一次享用美味滿桌！**阿南師鹿港民俗小吃陳慧玲**指出，特色小吃主要以天后宮廟口商圈為主，最受歡迎的傳統小吃一次蒐羅，也最叩合彰化地方飲食風俗，口味獨特、海陸兼具，不管是主餐或前菜，正港海線小吃讓人吃到笑嗨嗨。

菜色包含最受歡迎的烤大卷、蚵仔煎、炸蚵嗶、麵線糊、鮮肉包、鴨肉米糕、野生蝦猴酥、涼拌西施舌、肉羹、丸子湯（蝦丸、魚丸、肉丸）、山粉圓、手工麻糬、牛舌餅、桂花酸梅湯……等等，讓來鹿港尋味的遊客們，一次吃遍鹿港美食！

麵線糊

「麵線糊」是鹿港非常具有代表性的在地美食，光是賣麵線糊的店家就有十幾間，也是每個鹿港人或彰化人從小吃到大的傳統小吃，紅紅的麵線雖然經過久煮卻不爛，可以選擇加上肉羹、蝦仁與蛋花，淋上香菜與黑醋，不管當正餐或點心，都很合適！



阿南師民俗小吃

彰化縣鹿港鎮中山路401號
(04) 774 5448



▲烤大卷



▲炸蚵嗶



▲野生蝦猴酥



▲鹿港小吃宴讓踩線業者高呼好好吃。



◀麵線糊



◀涼拌西施舌

涼拌西施舌

夏天吃海鮮，豈可錯過肥美的野生西施舌，這是在鹿港西半部才有的鮮美海味，簡單川燙後，佐著醬油、蔥絲一起入口，爽脆鮮彈的口感，既沁涼又開胃！

炸蚵嗶

鹿港靠海，總有滿滿的鮮味大快朵頤，鮮蚵料理就是其一，「蚵仔酥、蚵仔煎、蚵嗶」簡稱鹿港三寶，幾乎整條中山路都有招牌，還有蚵仔生吃、蚵仔湯等，更可挑戰蚵仔全餐！美味的炸蚵嗶，有滿滿的蚵仔與青蔥（有的店家用韭菜）包裹在白米與大豆製作的米漿中入鍋油炸，外皮爽脆、內餡鮮香多汁。

烤大卷

鹿港的烤大卷也是逛街必吃美食之，新鮮的大魷魚在碳火爐子上碳烤，塗上美味的獨門醬汁，別錯過品嚐鹽蔥醬與芝麻，口味獨特！

牛舌餅

鹿港牛舌餅外型與宜蘭牛舌餅迥然不同，一厚一薄，滋味各有特色！鹿港牛舌餅外型橢圓渾厚，在麵粉香中夾帶奶香與麥芽香，一口咬下唇齒留香，簡單的原料搭配現做現烤，芳香四溢，搭配咖啡、牛奶、茶飲都很適合，現在隨著創新研發，更有黑糖、山藥、草莓、咖啡、抹茶、檸檬等口味，顏色更是五彩繽紛，價格經濟，送禮或自己吃都合宜。

彰投
好食在

來彰化吃海鮮就要去王功漁港

王功樹活海鮮餐廳

打造在地海產饗宴

撰文／劉彥廷 攝影／王政



▲王功樹活海鮮餐廳老闆林貞治

提到彰化，你會想起什麼？絕對不只有彰化大佛和彰化肉圓，走進彰化縣芳苑鄉，居王功漁港之東、縣道148起點的「王功」，這裡有300多年的養蚵歷史，來到這一定要嚐嚐新鮮美味的蚵仔料理和海鮮，讓人魂牽夢縈。

其中，位於王功村海邊的「王功樹活海鮮餐廳」，可說是當地的人氣招牌，店內海鮮多樣又新鮮、菜色選擇也多，採用當地及當季食材，料好實在，不僅是在地人常吃的餐廳，更是外地遊客的首選。

海產批發產地直送 海鮮保證新鮮

王功樹活海鮮餐廳老闆林貞治指出，因哥哥從事海產批發，在兄弟緊密合作之下，不僅保證送來的海鮮夠新鮮，且貨源足夠，能接團體客人，並且從日本北海道、屏東、澎湖等地進口海鮮，包括有巨無霸龍蝦、帝王蟹、象牙蚌等等，經過餐廳老師傅用心烹煮之下，每道料理絕對吃得到魚、蟹、貝、蝦等海鮮的原汁原味，肉質彈牙軟嫩，吃過都說讚。

站在餐廳門外，印入眼簾的就是好幾大缸的水族缸，裡頭的海鮮種類琳琅滿目，如果你是老饕，便能輕鬆點出一桌漂亮菜色，你若不知道如何下手，也可詢問服務親切的店員，請他們幫忙介紹，也能享有物美價廉的海鮮饗宴。

來王功就要吃蚵仔 多樣料理滿足老饕味蕾

這裡的招牌菜有：御品海鮮什錦羹、清蒸寶石



王功樹活海鮮餐廳
彰化縣芳苑鄉王功村漁港路740號
(04) 893 5929



▲絲瓜文蛤扇貝湯



▲筍香百菇燴排骨



▲來到王功一定要吃新鮮爽口的生魚片大拼盤



▲王功樹活海鮮餐廳外觀。



▲王功樹活海鮮餐廳的海鮮種類琳瑯滿目。



◀色香味俱全的蒜蓉爆蝦



◀鮮蔬銀杏燴海參

魚、百醬酥拼米糕、蒜泥燴海大蝦、蔗荀煨虎掌、XO醬扇貝、蠔油一品參、鮮魚味噌湯等，料理方式多樣化，從傳統台菜中帶有創新感，色香味俱全。

林貞治強調，王功當地養殖的蚵仔因受到潮汐漲退潮影響，口感扎實、美味，尤其品嚐餐廳的蚵仔料理：蚵仔炒麵、古早味蚵仔煎等，每一口都能感覺得到蚵仔的飽滿鮮甜，在嘴中緩緩爆開的水嫩感，來自大海新鮮的好味道，讓人難以忘懷。

另外還有蒜蓉爆蝦、鮮蔬銀杏燴海參、筍香百菇匯排骨、鴨肉米糕、生魚片海鮮拼盤、絲瓜文蛤扇貝湯等料理，無論是清蒸、快炒、乾煎、糖醋，多樣料理，道道新鮮好吃，開胃又下飯，下次不妨來彰化縣王功村大快朵頤，體驗小漁村的美食魅力吧！

彰.投
好食在

金竹味餐廳用巧思形塑竹山文化 當季特色料理入菜

撰文・攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫



▲（左起）金竹味餐廳靈魂人物王文正、林素貞。

於2008年所創立的金竹味餐廳，是中台灣最具有指標性的觀光型餐廳，會受到如此推崇的原因無他，在於金竹味擅長以當季的特色食材，以極具巧思的創意融入竹山文化。而金竹味背後的靈魂人物，便是擁有無數國宴經驗、著名的埔里金都餐廳董事長林素貞與總經理王文正。

已經擁有著名的金都餐廳，卻仍再開設一家，原因在於林素貞娘家就位於鄰近竹山的鹿谷，當時金都餐廳已經聲名遠播，讓無數人都羨慕埔里擁有如此令在地人感到驕傲的餐廳，因此紛紛希望林素貞也能在自己的家鄉附近開間餐廳，並融入在地風味特色，讓外地人旅遊當地時，也能感受到當地的美食料理。

而對於林素貞來說，自從嫁到埔里以後慢慢接觸到觀光旅遊產業，也希望能夠將這種模式帶回家鄉，促進當地觀光事業的發展。林素貞強調，觀光是最大的無煙囪產業，尤其在921大地震後，南投縣積極發展觀光旅遊路線的設計，透過分界後推出多元路線，其中就有從草屯到八卦山，經由名間、鹿谷、竹山，涵蓋水里跟信義的濁水溪路線，後續又再透過細分，提供更多精華行程。也是因為這些旅遊路線，讓更多外國人到訪南投，欣賞當地的高山美景，也能在視覺獲得極大滿足後，在鹿谷的路口—竹山，享用一頓豐盛的料理，因此促成金竹味餐廳的登場。



金竹味餐廳

南投縣竹山鎮集山路二段400號
(04) 9262 2289



▲金竹味餐廳將在地美食入菜。



▲充滿古色古香氛圍的金竹味餐廳。



▲金竹味餐廳將竹山最有名的美食—甕缸雞進行調整，打造出獨一無二的「發財爆料雞」。



走進懷舊氛圍中 感受兒時回憶的快樂

當您踏進以三合院為造型的金竹味餐廳，就能立即感受到古色古香的懷舊氛圍，彷彿在同黏時代阿嬤ㄟ灶腳的兒時回憶立即湧上心頭。戶外是寬敞的停車場，可以一次讓眾多巴士一同到訪停泊；而餐廳裡面則是寬闊的空間，可以一次容納數十桌的胃納量，讓再多的賓客都能一起享用到當地美食。

將當地特產入菜 打造最完美的饗宴

林素貞表示，金竹味的最大特色，便是用竹山、鹿谷的特產入菜，舉凡當地鮮甜的竹筍、地瓜、茶葉等竹山三寶，都成為最重要的入菜元素。不僅如此，金竹味更將竹山最有名的美食—甕缸雞進行調整，打造出獨一無二的「發財爆料雞」。

而當您品嚐「發財爆料雞」之前，不妨也唸一下上面的吉祥話增添趣味，包括摸雞頭—子孫才情真正好；摸雞喙—生意人大富大貴、情人成雙成對；摸雞翅—小孩考試考第一；摸雞尾—金銀財寶一大堆；摸雞腳—家當開採無窮；摸雞胸—發財發台先；摸雞腿—小姐古錐又美麗。搭配上一口口的美食，金竹味將讓您對於美食重新定義。

彰.投
好食在

埔里也能享受國宴美食

金都餐廳打造成最完美的味蕾饗宴

撰文・攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫



▲會令人如此受到無數饕客激賞與讚揚，甚至連香港食神蔡瀾都曾多次帶領香港美食團至此，都顯示出金都餐廳的魅力。

◀▼坐擁好山好水、物產豐饒的埔里，金都餐廳特別強調「吃在地、食當季」。



▲（左起）埔里金都餐廳董事長 林素貞、埔里金都餐廳總經理 王文正。

品嚐在地美食，永遠是整段旅程中最難忘的記憶連結，「吃，已成為吸引觀光客最大的誘因」，藉由味蕾的饗宴，能更深層了解在地文化與人情味。位於南投埔里的金都餐廳成立於1994年，這家餐廳會令人如此受到無數饕客激賞與讚揚，甚至連香港食神蔡瀾都曾多次帶領香港美食團至此，原因無他，就是因為靈魂人物總經理王文正、董事長林素貞夫婦，他們以永續發展台灣在地方美食的求好精神，讓埔里台式飲食文化成為觀光客到訪台灣埔里必到的吸引力。

用創意讓國際元首也驚艷 金都成為台灣之光

金都從創立開始，王文正與林素貞便不斷在台式料理上著力耕耘，不僅嚴選在地食材搭配精湛的廚藝，烹調出一道道美食，甚至代表台灣前往美國，在華盛頓特區的美國國會山莊，舉辦台灣美食的品嚐及展演活動，獲得美國眾議員及嘉賓們一致的好評。

細數金都的特色，最大亮點在於他們擅長以當季的特色食材入菜，「吃在地、食當季」，坐擁好山好水、物產豐饒的埔里，讓擁有無盡創意的金都能盡情揮灑，配合時令推出不同菜色，幾乎一季就換一次菜色，用極具巧思的創意融入台灣文化，呈現既是台灣在地特色，亦擁有國際級的色、香、味、形等美味料理。

值得令人敬佩的是，在挑選在地食材時，金都特

別選購青年農民辛苦耕作的蔬果，王文正特別指出，因為餐廳與地方農夫是唇齒相依的關係，加上這些人創業不易，更需要多多支持。

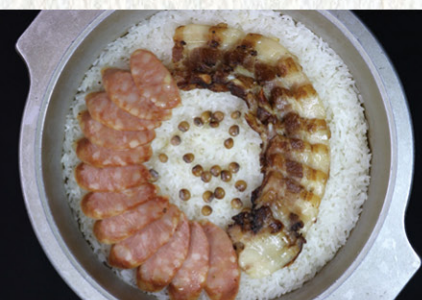
隨著名聲遠播，讓越來越多國際級宴會都特別邀請金都來操刀，甚至多次國宴的操刀，都讓金都的美名傳開、聲名大噪。

當地特色食材入菜 吃在地、食當季

細數金都的特色，最大亮點在於他們擅長以當季的特色食材入菜，「吃在地、食當季」，坐擁好山好水、物產豐饒的埔里，讓擁有無盡創意的金都能盡情揮灑，配合時令推出不同菜色，幾乎一季就換一次菜色，用極具巧思的創意融入台灣文化，呈現既是台灣在地特色，亦擁有國際級的色、香、味、形等美味料理。

為了展現地方獨特的文化特色，金都特別與埔里酒廠共同研製有關紹興酒的菜肴，經過師傅們一再試驗，終於完成紹興宴的菜譜，包括百嘗不厭的紹興醉元蹄、老少皆宜的紹興醉鴛鴦、大廚精心製作的紹興太極米糕，以及讓海鮮充滿鮮味卻無腥臭的紹興醉九孔，都讓人忍不住食指大動。

來到埔里，金都餐廳是您用餐的最佳去處，創意精緻的鄉土美食、香醇醉人的紹興宴，將會令您的埔里之旅增添難忘的回憶。



金都餐廳

南投縣埔里鎮信義路236號

(04) 9299 5096

<https://jindurestaurant.business.site/?m=true>



▲金都餐廳與埔里酒廠共同研製有關紹興酒的菜肴，經過師傅們一再試驗，終於完成紹興宴的菜譜。

彰.投
好食在

日月潭魚池農家宴——埔里牛相觸花園餐坊

散發著泥土味的紅瓦磚牆 媽媽味的家鄉菜

撰文／張偉浩 攝影／王政



▲（左起）牛相觸花園餐坊老闆娘劉惠珠、老闆游義誠

散發著泥土味的紅瓦磚牆，大埕前嬉戲追逐的雞犬，一道道媽媽味的家鄉菜，這是永恒的鄉愁，夢裡的呼喚！

來到埔里—牛相觸花園餐坊的朋友們，總是會好奇「牛相觸」這個名字的源由，甚至想瞧瞧到底哪裡有牛？其實牛相觸花園餐坊坐落的位置，老地名就叫「牛相觸」。牛相觸花園餐坊隔著南港溪，與埔里最古老的台地烏牛欄台地遙遙相望，古早人覺得這兩座台地，狀似「兩牛相觸」，於是「牛相觸」這個饒富農村趣味的地名就產生了！埔里牛相觸花園餐坊，位於埔里愛蘭橋旁，由埔里或國道6號前往日月潭必經之路上，距離埔里市區約5分鐘、日月潭約15分鐘車程，是提供埔里鄉土美食的庭園餐廳。

打造小橋流水的美麗庭園 研發紹興酒、玫瑰花入菜

餐廳主人夫婦由於長期栽培花卉的經驗，與開朗的性格，使得他們對生活格外有一份美感和情致。在埔里中心玫瑰花班，農委會、921震災推動委員會、南投縣政府及埔里鎮農會的大力輔導下，餐廳



▲埔里牛相觸花園餐坊內有許多大小小跟牛有關的泥塑及木雕。



▲入口處有中唐式的牌坊，進入餐廳彷彿穿越時空一般。



▲刺蔥芋頭糕／刺蔥豆腐

主人夫婦的梦想得以實現。埔里餐廳—牛相觸花園餐坊目前開放總面積約600多坪，主人將栽培花卉經驗運用於將牛相觸花園餐坊打造成小橋流水、花木扶疏的美麗庭園；內部是可容納2、3百人的中唐式風格典雅建築，與獨立包廂區；並且不斷用心於各種美食佳餚，研發以紹興酒、玫瑰花等在地特色入菜，更不斷尋覓品質更優良的埔里在地特產如：茭白筍等。

遠客近鄰一試成主顧 平價美食老饕最愛

不斷在景觀與菜色品質上精益求精的結果，造就了現今不論是當地鄰近居民，或是遠道而來的遊客、老饕，只要一嚐牛相觸花園餐坊的菜餚之後，總是讚不絕口。一切的努力讓牛相觸花園餐坊雖然位處於埔里、日月潭，這餐廳林立競爭激烈的地區，但生意卻總是絡繹不絕，不論您是前往日月潭、埔里、清境農場遊玩，或是喜愛享受美食的老饕，都希望您到牛相觸花園餐坊一試，品嚐我們用心經營的一切，您會發現原來平價也可以這麼美味！



▲麻油養生
杏鮑菇



▲糖醋小河魚



▲文昌白斬雞

埔里牛相觸花園餐坊
南投縣埔里鎮南村里桃南路31號
(04) 9291 2775
<https://www.nsc-rose.com.tw>

彰.投
好食在

台灣護聖宮是台灣信仰與工藝的極致展現 全球獨一無二玻璃媽祖廟

撰文／吳永佳 圖片提供／玻璃媽祖廟、台灣護聖宮



▲夜晚的玻璃媽祖廟燈火璀璨，美若仙境。



▲玻璃媽祖廟是鹿港人信仰的中心，也是台灣人心靈的故鄉。

鹿港鎮遊客必造訪的「玻璃媽祖廟」自2007年動土興建，於2012年由總統親臨主持入火安座後、正式開放全國信眾參訪。為了宣揚媽祖德澤，這座媽祖廟融合文化創意、宗教科儀、民俗體育、傳統手藝、電子科技、生態保育等特質，可說是歷經百般考驗完成的玻璃廟，盼能成為台灣人心靈的故鄉，是集結眾人信念特別建構台灣第一、華人第一的玻璃廟。

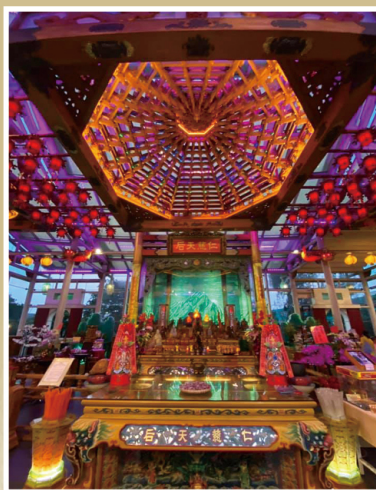
玻璃媽祖廟同時由玉帝大天尊勅名為「台灣護聖宮」，並以台灣產業藝術中心作為定位。廟以筏式水泥基座結合鋼骨作主結構，運用高科技隔熱安全玻璃作屋面及外牆材質，再以木雕、石雕精品，融合彩繪窯燒、熱塑、堆疊玻璃執行內裝修飾，展現台灣建築、工藝、科技和藝術的層次等級，使用了7萬片玻璃，歷經6年打造，耗資1.2億元，多元文化及藝術創作匯聚。

主神琉璃媽祖 融合海峽兩岸五方聖母集靈合體

廟內供奉主神為琉璃媽祖，為全球第一座玻璃媽祖廟。神銜為「普濟群生·仁慈天后」，係奉玉旨欽命，融合海峽兩岸五方聖母，即所謂五靈合體，包括在莆田祖祠地、血脈出生地、得道升天地、官



▲媽祖正前方有一香爐，以作為信眾祭拜時心靈的寄託。



◀廟內供奉主神為琉璃媽祖，神銜為「普濟群生·仁慈天后」。

府首香地（湄洲天后宮）、渡台開基地（鹿港天后宮）五地求取信物，焚化後置於琉璃媽祖裡面、集靈合體演化而成。護聖宮仁慈天后入火安座後，將為台灣的宗教信仰導入另一個新的里程碑。

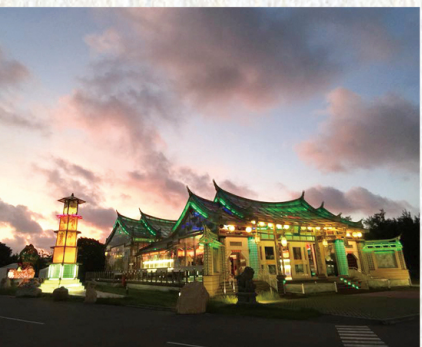
媽祖正前方有一香爐，依據郭建松副理解說，原先構想媽祖廟內不設香爐，但到媽祖廟進香的善男信女越來越多，大家來到媽祖前面膜拜卻無法上香，與大家習慣不相同，因此建議設立香爐，以解祭拜時心靈的寄託。

展現台灣建築、工藝、科技與藝術 最高層次

廟內有「八卦天燈」，由24組斗拱所組成，由鹿港鴻華神轎雕刻大師陳秋霖所設計，呈現出傳統藝術與現代科技完美的結合。跨距比鹿港龍山寺八卦藻井（16組）還大，堪稱是全國跨距最大的八卦藻井。

「燕尾」是傳統寺廟建築特色之一，屋脊兩端成曲線向上揚起，尾端並分叉如燕子的尾巴，因而稱之為「燕尾」，線條十分優雅。護聖宮的燕尾由玻璃藝術家黃琇圓老師所設計，燕尾飛入雲端。

廟內另有一「台灣豐韻圖」，由將林基金會委託六方基品牌顧問有限公司設計，規劃本圖的全景配置，聘請水墨畫家王世瑜繪製，目標為超越清明上河圖。本圖歷時二年半時間製作，全長1170公分、寬60公分，讓人一覽無遺的台灣四區域12個景點為創作主題，為台灣史上最美、最細緻的一幅工筆水墨畫，亦讓人感受台灣藝術的工藝撼動力。



玻璃媽祖廟

彰化縣鹿港鎮鹿工南四路28號

(04) 781 1209

<https://tw.glasstemple.org/>



▲夜晚的玻璃媽祖廟人潮紛沓，信眾虔心膜拜，向神明祈求幸福平安。

彰投
好食在

環抱日月潭湖光山色 創造人與自然對話舞台 走進向山遊客中心 絕美清水模建築

撰文／張偉浩 圖片提供／向山遊客中心



▲從天空鳥瞰建築物，猶如雙手環抱整個日月潭的湖光山色。

走進向山遊客中心這棟絕美的清水模建築，處處都是拍照的好地點，若是從天空鳥瞰建築物，猶如雙手環抱整個日月潭的湖光山色，其中兩個長度達34公尺、高8公尺的超大跨度之頂版結構，讓波光粼粼的日月潭穿過寬闊的跨距空間，直接映入眼中，雖為建築物，但若說它是一件藝術品也不為過。

向山行政暨遊客中心於民國100/2/25正式揭幕啟用，由國際知名日本建築師團紀彥的團隊設計，以環抱日月潭為意象，整體設計以融入原有地景為中心思想，斜坡式草皮可直通屋頂，以多種弧形從地面拉出所有空間，尋求與大自然的和諧，兩棟建築屋頂由低到高配置，讓遊客能利用屋頂斜坡或是大跨距的半開放空間眺望日月潭。建築內和四周以水景、草皮及木紋清水模構成簡單的造景，半建築半地景的建築設計，創造了人與自然間發展對話的舞台。

豐富多樣場館設置 深度認識日月潭人文歷史

園區前棟為辦公處所，後棟則為遊客中心。遊客中心展場包含「悠遊水沙連—產業館」、「日月恆—藝廊」、「潭情日月—自然人文館」及「多



▲建築內和四周以水景、草皮及木紋清水模構成簡單的造景。



▲旅客可以在向山咖啡館內享受悠閒的午後時光。



▲遊客中心展場包含多樣主題，展示日月潭人文歷史。

媒體影音播放室」，分別展出當地的產業、工藝和旅遊資源，其中「產業館」網羅了大日月潭地區的陶藝、紙藝、工藝、酒類、紅茶及農特產等特色產業，並提供產業資訊；「藝廊」以潭區附近工藝名家作品展為主題；「自然人文館」以影音導覽認識日月潭自然人文與歷史。

愜意坐在咖啡館中 輕啜一杯香醇咖啡時光

而向山行政暨遊客中心一旁的日月潭自行車道，便是曾被CNN選為「全球10大最美自行車道」，這條全長約12公里的自行車道，沿途湖光山色景致優美，相當適合全家大小一同樂活慢騎，沿途更能在聚落裡感受邵族的美麗。或是旅客也可以在向山咖啡館內享受悠閒的午後時光，整座咖啡廳為長條形設計，室內戶外都設置座位區，大片的落地窗讓自然光溫暖的灑落，這時候適合點一杯咖啡，讓香醇的氣味搭配日月潭的綺麗風光，感受片刻愜意。



◀兩棟建築屋頂由低到高配置，讓遊客能利用屋頂斜坡或是大跨距的半開放空間，眺望日月潭。

向山遊客中心

南投縣魚池鄉中山路599號

049-2341256

<https://www.sunmoonlake.gov.tw/>

zh-tw/attractions/detail/80



菁芳園分享園藝生活的美好體驗 用簡單創新思維認真經營

撰文／吳永佳 圖片提供／田尾菁芳園



▲充滿非洲蓮的浪漫小屋。

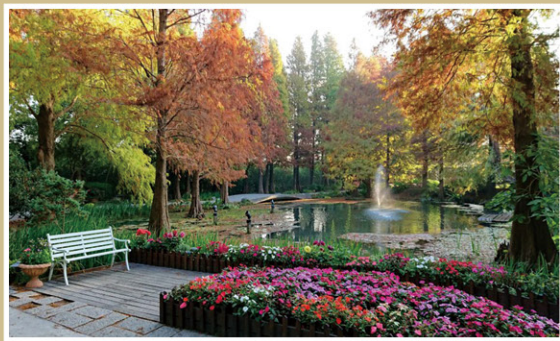
位於彰化縣花卉聚集產地田尾的菁芳園，是一個洋溢歐風情調的造景療癒花園，種植許多紫色夢幻海豚花。園區內更有多棵落羽松，美不勝收的景色就像明信片一樣美麗，雖然環境不大，但是園區用心維護，更是彰化網美景點之一。

除了賞花之外，你也可以到這邊用餐、喝咖啡，從湖畔處往玻璃景觀餐廳眺望，看到水中還有落羽松的倒影，相當美麗！咖啡廳內也販售許多造型植栽，十足森林系的賣場，充滿夢幻也很好拍照，視覺饗宴繽紛絢爛。

菁芳園休閒農場原本是經營蘭花和觀葉植物的種植培育，位在田尾鄉間僻靜幽巷裡。園區內有具歷史意涵的植物遮陰棚架改建成的停車場，應用大型玻璃溫室提供餐飲服務空間，園區豐富多元，環境靜謐，來到這裏可以學習怎麼用花草佈置自己的家，將園藝與生活作完美結合。

繁花似錦、美不勝收 之外的生態省思

處身在這樣一座將園藝生活化的療癒花園，你可以享受一份被大自然環抱的幸福，感受這片土地的生命力。回顧當初菁芳園的創園理念，隨著觀



▲冬天的落羽松。



▲住家前的松蘿鳳梨。



▲花坊一隅。

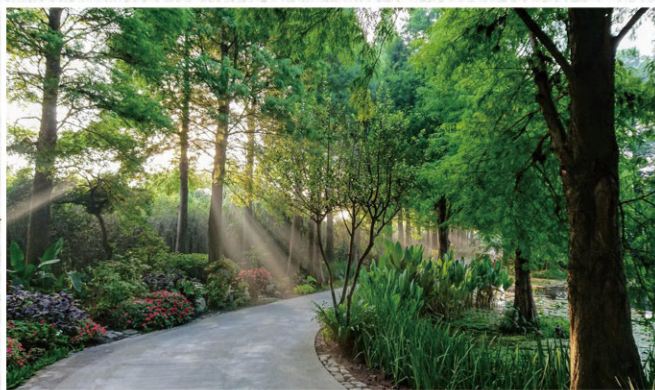
光興起、流動攤販進駐，主人憂心「田尾花鄉」定位漸漸離題，開始思考：遊客到田尾，體會到了什麼？

他們認為田尾要走的是「深度文化路線」，讓遊客能放慢步調細細咀嚼田尾的靈魂。他們期望每一個來到田尾的旅人，都能漫步金黃陽光中的繽紛花海後，稍作歇息，選擇在綠意流水的庭院，喝上一杯咖啡，傾聽屬於田尾人的故事……。

對於菁芳園的經營團隊來說，環保議題並非一時的風尚，一棵綠色植物就是一個生命，我們可學會如何照顧植物，與植物們共同迎接春天的新生喜悅和繁榮、歷經夏日的酷熱難耐和萎靡不振、享受秋天的詩情畫意、亦等待冬日的蕭瑟枯寂度過。

因此，菁芳園近年來一直朝向以生態、教育、綠色觀光並行之方向來規劃經營，使園區能有一永續成長枝繁葉茂的未來，並期望能建立一個生態觀光新環境，推廣永續的「心觀念」。

菁芳園的團隊擁有近百年花卉園藝傳承經驗，他們清楚明白未來目標，堅持對的事物，努力走屬於自己的路。它想傳遞給大眾的，不只是食物乾淨、安全的堅持，還有對大自然尊重、愛護的態度，以及分享一份生活美學。



▲菁芳園晨曦。



◀一樓綠工坊區內佈置德國Medusa手工彩繪軟鐵藝品。

菁芳園

彰化縣田尾鄉打簾村張厝巷73號
(04) 8243535
<https://www.green.com.tw/>





鹿港紅樓精品旅館

彰化縣福興鄉橋和街62號

(04) 7841201

<http://www.redgo.com.tw/product.php?lang=tw&tb=1>



▲佔地160坪的「新古典帝王」房型。

鹿港紅樓精品旅館

享受一趟偽出國 多元主題重新定義奢華

疫情時代之下，創造出許多讓人朗朗上口的流行名詞，除了著名的「超前部署」外，最紅的莫過於「偽出國」了，許多人即使僅能去一趟機場、拿張機票、走進免稅店體驗也不嫌麻煩，就為了感受那許久未見的出國儀式感。但其實放鬆不用這麼辛苦，在彰化鹿港有一個精品旅館，它不僅將住宿重新定義，更提供中國風、埃及風、峇里島風、日式禪風等多元房型，讓您不用出國，也能享受到最完美的假期。

位於鹿港的「紅樓精品旅館」，因為身居在這個充滿古色古香的百年老鎮，紅樓本身自然也充滿特色與故事性，與這座城市相得益彰。

紅樓商務股份有限公司總經理周桂得表示，當初動心起念投入旅館業，主要是因為與朋友們2003年前往日月潭出遊時，投宿剛落成不久的涵碧樓，一群人在夜晚泳池畔的閒聊後，決議要為彰化這個優美城市打造一間能引以為傲的奢華旅館。

周桂得強調，中部地區奢華汽車旅館林立，眾多飯店業者也紛紛進場，要在如此競爭中脫穎而出，他早早就將飯店的屬性定調在「精品旅館」路線，以結合兩者優勢與缺乏之處，在2005年便將首個「紅樓精品旅館」坐落在旅客如織卻鮮有高級住宿的鹿港。廣獲好評後，2017年再度於員林建立瞄準商務客的「紅樓商務旅館」。

踏進紅樓 走進另一個國度

一踏進「紅樓精品旅館」，絕對對於其奢華與大氣瞠目結舌，因為不論寬闊的空間、舒適的客房設計、私人花園、獨立游泳池，這些僅會出現在星級飯店最豪華房型的迷人元素，通通都被囊括在這間精品旅館之中。

►擁有140坪寬闊空間、獨立泳池的「峇里島帝后」。



▲（左起）紅樓商務股份有限公司總經理周桂得、經理陳厚儒。



33間客房分為頂級房、精品房、商務房，從20坪到100坪不等，皆設有基本SPA設施，部份房型還有私人花園、游泳池及牛奶浴，以滿足各類客群所需。僅以精品房為例，便區分普普風、新古典風、巴洛克風、浪漫休閒等類型，還有日式禪風、中國風、摩洛哥風、埃及等異國選擇，讓您一踏進房間，便猶如出一趟國。

將奢華重新定義 帝王帝后感受無與倫比體驗

當然，既然定調鹿港最奢華的住宿環境，「紅樓精品旅館」還有2間總統級的極奢客房：「新古典帝王」和「峇里島帝后」，140~160坪的空間中，提供了維其浴、涼亭造型、露天泳池、露天水療、浴池、按摩浴缸、健康步道、百萬老桂花樹林及百年鐵樹園藝造景，將奢華這兩個字，淋漓盡致的呈現在裝潢之中。



風歌小棧

南投縣埔里鎮內埔路27號
(049) 2981098 0953-237098
<https://windysong.okgo.tw>



風歌小棧

風格鮮明歐式建築 給你最放鬆的旅行心境

住宿南投，您可以有更好的選擇，埔里就是一個可近可遠的旅途中繼站，又可以適度避開人潮，不必忍受住宿群聚的擁擠。

其中，位於埔里鎮的「埔里民宿·風歌小棧」佔地寬敞、視野開闊，在民宿四周所打造的景觀庭園中，保留足夠的綠地，另有清澈映景的生態池。佇立園中或房中的每個角落，目光所及，處處都像是一幅畫，讓你眼觀四面山，耳聽水潺潺，五感體驗一齊獲得大解放。

站在民宿前欣賞這空間，不難發現風歌小棧是一棟風格鮮明的歐式建築，氣派的格局，相當引人注目。內部的高挑設計，讓人置身其中，備感輕鬆無拘束。

飯店等級的貼心服務

客房寬敞 休閒設施應有盡有

在房型部分風歌小棧更不馬虎，共有5間裝潢精緻的客房，其中部分房型提供平面電視、免費WiFi、按摩浴缸、禁菸房。不僅客房深具空間寬敞感，在擺設上也採取頗具一致性的搭配，讓旅客感受舒適及紓壓。

每個房間更規劃有賞景陽台，山城四季更迭、晝夜變換的景致，一一盡收眼底。雖是民宿，風歌小棧提供的各種貼心服務，讓旅客感受等同於飯店等級的優質享受，不只是讓你舒舒服服睡一個香甜的夜晚，更難得的是送給你一份「偷得浮生半日閒」的閒情逸致。

此外，風歌小棧還規劃有餐廳及會議室的獨立空間，是極適合小家庭、團體出遊、或是度假會議的住宿之選。在繁忙的一天過後，不妨到住宿的花園，唱唱卡拉OK，放鬆一下自



▲風歌小棧隱身埔里鄉間，在藍天白雲的襯托下，顯得格外明媚動人

己。應有盡有的休閒設施，即便待上一整天，也能度過既充實又有趣的歡樂時光！

當然你也可以選擇騎著單車，自在悠遊田野間。民宿周邊景點鄰近台灣地理中心、鯉魚潭、埔里酒廠、能高瀑布、廣興紙寮、中台禪寺、中台世界博物館、及18度C巧克力工房等南投知名旅遊景點，值得深度探訪的地方相當多。距離市區繁華地段也僅有2公里的路程，若想前往市區內的熱門景點，同樣方便快捷。

它就像是一處隱身埔里鄉間、充滿絕美浪漫巴洛克風情的歐風建築，在藍天白雲的襯托下，顯得格外明媚動人，如詩如畫的天然美景與人工造景，讓旅人來到這裡，不用出國，也能夠得到真正的放鬆，讓身心徹底伸展。



▲客房深具空間寬敞感，在擺設上也採取頗具一致性的搭配。



▲在民宿四周所打造的景觀庭園中，另有清澈映景的生態池。



▲如詩如畫的天然美景，讓旅人不用出國也能真正放鬆。

七里山塘民宿咖啡

南投縣埔里鎮鯉魚路23號

0919-805531

<http://www.clst.idv.tw/>



七里山塘

戀戀土地之愛 萬坪園區 觀星賞月

它曾經是一大片杳無人跡的荒煙蔓草，更是充滿蛇虺蚊蚋的不毛之地。然而在劉家三代人過去50餘年來流血流汗悉心的澆灌下，使它從原本的荒林、竹林、果園……成為今日這片美麗絕倫的七里山塘。

當初劉家人在整建這片土地時，即是從永續的概念出發，以保留山林原始的風貌為首要考量，期待將民宿的純淨之美，自然融於山林中。因此不論從建築、農業生產、自然生態、人文等方面，都期待能在兼顧生產、生活、生態的情況下，使其特色能自然呈現。

在七里山塘的園區中，你幾乎看不到水泥地，步道是主人及友人由河床一片一片搬運回來的石片鋪設而成。踩踏在這樣充滿原始風味的步道上，或是赤腳踩在綠草皮，感受大地無限的生命力。時有山風徐徐吹拂，聆聽蟲鳴鳥叫，人生至樂，莫過於此。

園區內遍植許多台灣珍貴的原生樹木，如七里香、牛樟、紅檜、真柏、肖楠、五葉松、台灣檫木……，每一株樹都經過主人精心整理，整個園區宛若一座植物園，環境幽雅，空氣清新。立於園區兩側的牛樟，是園區的鎮園之寶，身價不凡。園區內隨處可見的咖啡樹迎風搖曳，許多客人遠道而來，只為了品嚐「松根咖啡」的獨特風味。

菜園是劉家阿嬤運動及變魔術的地方，她最喜歡在菜園裡種各式各樣的菜，因為不灑農藥，外型不很漂亮，卻充滿了阿嬤濃濃的愛，嘗起來別有一番滋味。



▲園區內的一草一木、一景一物，都經過主人細心雕琢。

正因為園區內不噴灑農藥，這裡也成為各物種的生態樂園。每年7月開始，獨角仙會悄悄現身於白雞油樹上，有時一棵樹有10幾隻。外型獨特漂亮的豎琴蛙是一種棲息於埔里、魚池內稀有的蛙類，運氣好的話，你會見到牠喔。

此外，民宿主人劉正杰本身是文藝愛好者，平日收藏許多古物字畫。因此園區內的一草一木、一景一物，都在他的細心雕琢下，日益精妙。他與埔里當地藝術家合作，將藝術展覽融入民宿經營中，讓七里山塘儼然成為各藝術家的展場。這裡也成為文人雅士的聚會場所，三五好友相聚，共享「松花釀酒，春水煎茶」的樂趣，一起品味山城獨有的風土人情。

七里山塘的開放空間，構築人與大自然的對話，在蔚藍的天空下，映襯著如茵的綠草，和隨風搖曳的枝葉。萬坪園區是全家泡茶、聊天、露營、烤肉的好地方，也適合在靜謐的夜晚觀星賞月，聆聽蟬、蛙合奏一曲交響樂。

◀這裡也成為文人雅士的聚會場所。



▲萬坪園區內遍植台灣原生樹木，宛若一座植物園。



彰.投
好食在

眉溪曉莊

南投縣埔里鎮守城路2-5號

(049) 2993038

<https://www.sunrisevilla.com.tw>



眉溪曉莊

人文哲思的禪意莊園 崇尚自然的田園風民宿

台灣的中心 旅遊的起點

南投埔里是台灣地理中心，是宗教名勝之地，也是俗稱「美人腿」筊白筍的故鄉，距風光明媚的日月潭和清境農場僅短短車程。這裡的地標「牛眠山」，像一隻超大的水牛，沉靜安祥地坐臥在流經埔里的眉溪旁休息。眉溪曉莊，座落於牛眠山與眉溪環抱的寧靜鄉間，放眼望去滿是綠意，層層峰巒綿延，山形疊翠蒼鬱。在這裡，晨看日出，午賞夕陽，看見了，埔里最美麗的風景。

十多年前，民宿主人吳老師懷抱著夢想，毅然離開教職，選擇移居來到埔里。九二一震災之後，吳老師夫妻倆投注更深刻的情感，進而著手打造這座夢想家園，歷時二年規劃設計而成。

人文哲思的禪意莊園

眉溪曉莊——一如其名的文學氣質，低調且靜謐地坐落在一田園山水間，看似平凡的民居，進入後才驚嘆別有洞天，原來是一場美麗的邂逅。

自然生息的山養民宿

眉溪曉莊是一座崇尚自然的田園風民宿，看似簡單其實細膩的清水模建築，強調不使用油漆的原始建材，素樸卻益顯雅緻。每間房皆採用大面落地窗，採光清亮，視野遼闊，空氣流通，節能又環保。許多遠道而來的德國、



▲客房佈置高雅，每間房皆採用大面落地窗。



澳洲、英國、新加坡、香港、大陸等國家的客人，在眉溪曉莊留下了美好印象，還有客人形容這裡是「會呼吸的養生民宿」。

單純的幸福，自然的美好

在這裡沒有都市緊湊的步調，放下俗世的干擾和羈絆，晨看日出午賞夕陽，隨意地看本書，聽聽潺潺流水聲，甚至放空發呆，如陶淵明般的田園樂，彷彿近在咫尺。坐在景觀陽台，映入眼簾的是一片綠油油的水田。每年5月至9月筊白筍收成時節，農忙景象格外生動寫實，還有白鷺鷥閒遊亂逛。

客房佈置高雅，設有空調和暖氣設施。私人陽台俯瞰著花園，房內並配備了平面有線電視、冰箱和私人休息區。這裡提供舒適的起居區和美味的自製早餐，客人還可以在配有鋼琴和電視的公共客廳放鬆身心，也可以免費租用自行車。

在主人吳老師的幸福菜單裡，閱讀咖啡和樂活蔬食充滿了主人家的熱情款待，與你分享著知足常樂的寫意豁達。如需外出用餐，步行5分鐘範圍內即有許多餐廳可選擇。

何妨給自己一趟單純幸福的旅行，發現更美好的自己！

◀看似簡單其實細膩的清水模建築，強調不使用油漆的原始建材。



彰.投
好食在

滿一民宿

南投縣埔里鎮內埔路15巷23號
(049) 2986957 0986-919800
<https://mybnb33.ego.tw/>



滿一民宿

用心看得見的美景桃花源

埔里民宿・滿一民宿座落於擁有美麗壯碩山巒與自然純樸的埔里鎮，有著背山面水的靈氣和多彩的景致，周邊鄰近台灣地理中心碑、虎頭山、元首館、紙教堂、桃米生態村、埔里酒廠等到埔里必遊的景點，而距離日月潭也僅需短短路程便可抵達，便捷的交通加上清幽的環境，絕對能滿足您對旅行的需求。

從建築整體外觀到內部格局配置，每個角落都是民宿主人們善用心思規劃而成，庭園內以日式庭園的自然樸實為主軸，使用景石、樹木、草皮為元素，搭配生態池、碎石步道、果樹與松柏，打造出與山景地貌相映的莊園。

民宿內提供日式簡約又充滿禪意的二至四人套房，亦可接受包棟住宿，房間從採光、日照、通風到動線規劃與透視觀景等，皆力求專精美學，呈現最完美的樣貌在旅人眼前。住宿提供免費WiFi、燒烤設施、花園和免費私人停車位。客房設有戶外休憩區、空調、平面電視以及私人衛浴，衛浴備有淋浴設施和吹風機，另提供冰箱和熱水壺。民宿提供的早餐採自助式或亞洲式早餐，且住客可以使用露台。

酒店休閒區提供各類設施，可以在這裡舒緩身心壓力。這是一間座落在青山綠野中的民宿，新鮮空氣，山巒美景，綠葉環繞四周，遼闊的庭院與藍天陽光相互輝映，令人暫時忘卻都市喧擾塵囂，來南投埔里享受悠閒時刻，盡情遊走微風山谷，尋幽走訪綠野山水，品嚐悠閒寂靜的花草芬芳，清新悅耳蟲鳴鳥叫聲與您相互歌唱，給您一趟接近大自然的旅程，感受另類的、特別的當地住宿風格。



▲庭園以日式庭園的自然樸實為主軸，打造出與山景地貌相映的莊園。

滿一民宿的位置頗為優越，毗鄰著台14線和國道6號，擁有便捷的交通網，距離台灣地理中心不到 3.2 公里，距離埔里城假日觀光夜市 5 公里，距離龍南天然漆博物館 5 公里，距離最近的台中國際機場約 78 公里。

在「埔里民宿・滿一民宿」裡，不論是白天賞景、靜思品茶，或是夜晚沉浸於微風及浪漫星空之下，這裡都能讓您的身心感受到無比的寧靜與放鬆。無論是親朋聚會、闔家出遊、商務出差、員工旅行、聯誼活動、婚紗拍攝，選擇「埔里民宿・滿一民宿」，相信都能在此留下你最深刻難忘的旅行回憶。



▲埔里民宿・滿一民宿適合親朋相聚、商務出差、員工旅遊等。



▲民宿內提供日式簡約又充滿禪意的二至四人套房。

彰.投
好食在

水鄉豪華渡假VILLA

南投縣埔里鎮牛眠里內埔路15-5號
(049) 2993098

<https://www.watervilla.com.tw/>



水鄉渡假Villa

千餘坪綠意空間 隔出5棟7間獨立VILLA

台灣最適合人居的山城小鎮——埔里，有一座「近城不近塵」的能量養生天地，鄰居是青山、溪澗、蜻蜓、蝴蝶，來這裡的人們都能感受到生活中難得的寧靜，以及身心靈的滿足與踏實。您可以隨興看書、喝茶、聊天，坐在樹下聆聽微風與流水對話，青蛙為蟲斯和聲，欣賞白雲為松樹伴舞，用全身細胞感受自然環境的變化。

空間

眼睛睜開就是翠綠青山，只聽聞水聲潺潺、鳥啼蛙鳴。在這佔地2500餘坪的綠意空間，僅只奢侈地隔出5棟7間獨立VILLA，青山、流水、綠塘環繞周圍。

以自然工法砌成的環園河道，是青蛙、蜻蜓、溪魚、蝴蝶的天堂。刻意挑高的居住空間，是渴望自然的你，停下腳步休憩片刻的養生天地。

水間

座落於「多喝水」水源地的水鄉VILLA，水源汲取自一旁高山深處的天然山泉。所以，就連喝水，你都像是在做SPA，水量之充沛，讓水塘、湯浴與水池都能如此自然有機。

VILLA貴賓專屬的戲水池，每戶擁有獨立石砌湯屋。湯屋裡的水龍頭，是天然的山泉水，都由龍眼木柴燒加熱後注入大型熱水桶，供房客洗澡使用。充滿童趣的手工洗石盆，從落地木窗望出去，是山、是水，更是自己純淨悠閒的心情。

住房區周圍都是水，有護城河的概念，房間外都被水團團圍住。房門前即是親子戲水池，炎炎夏日，很適合家庭親子戲水。



▲在佔地千餘坪的綠意空間，僅只奢侈地隔出5棟7間獨立Villa。

呼吸間

以美國香杉築起這5棟7間獨立VILLA，塗上透氣有機的天然漆，讓杉木的香氣穿透身軀。老松林散發出的芬多精，還有覆滿浮萍的茭白筍田池，一股清新氣息漫過窗緣，撲鼻而來。

客房是刻意挑高的房間，寬敞舒適，雙人房約22坪，窗邊小茶几上提供品茗茶具與茶葉。室內以高低平台簡單隔出小客廳與床組；即使是屋內的燈具、小擺飾及搖曳床幔，樣樣都來自主人的細心巧思。

處身浴廁分離的南洋SPA間內，你可以在石砌的觀景SPA池，洗去平日的壓力及疲憊，也可在躺椅上休憩片刻，享受無人打擾的閑靜。每間房都有不同造型的童趣手工洗手檯，沐浴時也增添不少趣味。

總之，來水鄉渡假Villa可以輕鬆悠閒的享受度假時光，還有這5大特色：1)大坪數湯屋房。2)榮獲好時民宿標章，園區內有玫瑰園與香菇園。3)入住即贈晚餐與晚餐。4)親子戲水泳池消磨午後時光。5)周邊景點多。



▲獨立Villa以美國香杉築起，塗上透氣有機的天然漆，讓杉木的香氣四散。



▲在主人吳老師的幸福菜單裡，樂活蔬食充滿了主人家的熱情款待。



▲房門前即是親子戲水池，在炎炎夏日很適合家庭親子戲水。

彰投
好食在

台灣優格餅乾學院打造全台最優見學工廠 囊括全台餅乾製作生產線

撰文／謝筱華 攝影／王政



▲台灣優格食品總經理吳睿麒

彰化縣擁有數量可觀的多類型中小企業，更有許多觀光工廠，來到線西鄉，就進入一座色香味俱全的餅乾魔法學院，在田野間洋溢著歐風魅力，這也是台灣唯一以餅乾為主題的觀光工廠。

台灣優格食品總經理吳睿麒指出，累積了30年的糕餅行業經驗，憑著對烘焙產業的喜愛，匯集了堅強的研發團隊，台灣優格於1998年開始投身於烘焙業界，一路走來不斷的創新研發，開發各種風味的餅乾，同時積極地與國外知名烘焙行業進行交流，開業至今，投入大量的研發量產設備，強大的量產能力與高品質的品管，成為各大品牌的堅強後盾。

初期以中式與西式餅乾禮盒的開發代工為主，代工夥伴遍及了喜餅大廠與地方傳統餅店，此外也致力於中式伴手禮糕點的開發。數年努力後，台灣優格開始與客戶建立良好的專業代工模式，從OEM跨足到ODM。同時，台灣優格的OEM生產線也深獲國內外食品大廠的信賴，逐漸建立了餅乾代工業界的知名度。

2014年，結合了眾人的努力，台灣優格餅乾學院正式誕生，期許能夠將數十年的餅乾製作經驗，用



▲台灣優格餅乾學院洋溢歐風魔法學院風情。



▲身為全台最大餅乾製作工廠，也有詳細的餅乾製作烘焙知識。

輕鬆有趣的方式，教導給每一位愛吃餅乾的民眾，讓大家在品嚐每一口餅乾時，也能獲得餅乾界的各種知識。

台灣優格餅乾學院迄今已經擁有100多項餅乾產品，像是喜餅、下午茶茶點、伴手禮、年節禮盒、五星級餐廳點心供應等等，希望透過一塊小小的餅乾，更加豐富你我的生活。台灣優格餅乾學院提供學習各種餅乾知識與餅乾烘焙體驗，餅乾DIY課程包含造型餅乾DIY、果醬餅乾DIY製作等，遇到中秋節或母親節，還有限定餅乾製作，像是母親節限定餅乾手作課程，教大家一起做玫瑰造型擠花餅乾。

台灣優格餅乾學院自創院迄今，每年都有突破萬人次進入參觀，更是中部地區小學、幼兒園見學之旅的絕佳目的地之一，來到這兒好吃、好買、好好逛，也提供親子旅遊或深度見習觀光，透過多面向交流，耕耘地方，開展視野！



台灣優格餅乾學院
彰化縣線西鄉草豐路501巷5號
(04) 758 2448
<http://www.cookieschool.com.tw/>



▲除了長知識，還可以盡興採購美味餅乾回家。



▲台灣優格餅乾學院也有許多專屬的造型餅乾，享有超人氣。

彰投
好食在

從「手創」的感動中 緞帶王締造一條緞帶繫起的幸福感

撰文／吳永佳
攝影／王政



▲緞帶王創辦人吳世長的創業故事，書寫一頁台灣傳統產業傳奇。

過去，台灣曾有相當完整的紡織產業鏈；然而在大環境變遷的衝擊下，工廠紛紛外移另謀出路。在紡織產業出走潮中，從內銷代工到進軍國際的緞陽企業，卻決心以「緞帶王織帶文化園區」根留台灣，保存緞帶完整的生產流程，讓大家一同見證傳統產業轉型茁壯的奇蹟。

2011年成立的緞帶王觀光工廠，堪稱亞洲首座緞帶博物館，並連續榮獲「優良觀光工廠」美名。而創辦人吳世長的創業故事，就是一頁台灣傳統產業傳奇故事。他出身宜蘭農家，1976年國中畢業時遠赴台中投靠從事服裝輔料中盤生意的叔叔。退伍後不久，叔叔的公司準備西進中國，而已經摸熟織帶產業的他，選擇留在台灣。

1988年，吳世長拿著僅有的150萬元，買了第一部機台，和一位師傅在彰化和美開了間家庭工廠創業。當時的他連作夢也沒想到，這裡就是「緞帶王國」的起家厝。

32年走來，從供應內需市場，到進軍歐美市場，目前緞陽約累積有五萬種緞帶品項，除了成衣緞帶之外，吳世長還開發出化妝品緞帶、食品緞帶等各種新品項，讓緞帶可以被塑膠或玻璃封裝在拐杖、雨傘甚至廚房砧板下，絢麗的花紋不會磨損、褪色。

轉型觀光工廠 讓更多人感受紡織產業

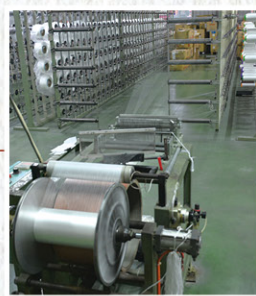
「做緞帶做了大半輩子，總覺得應該讓紡織



▲設有展售中心，方便遊客購買伴手禮。



▲由放紡紗的滾筒與緞帶作成可愛裝飾，供遊客拍照。



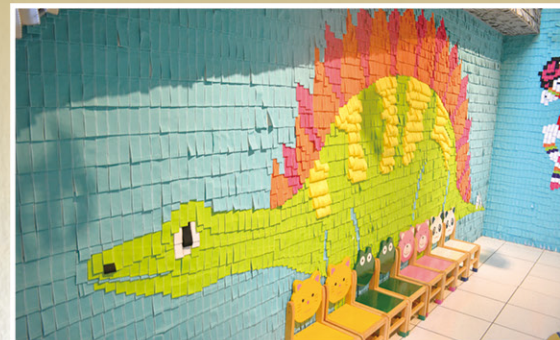
▲紡紗機台訴說著緞帶從原料到成品的生產故事。



▲轉型觀光工廠，是吳世長耗資兩億元打造的夢想。



▲緞帶王現有緞帶品項近五萬種，超出你能想像。



▲園區內有用緞帶貼的塗鴉。

業在台灣留名，向這塊土地上努力的身影致敬。」吳世長感性地表示，會想要二次轉型觀光工廠，是為了實現理想，所以他投資約二億多元購地、裝潢，成立「緞帶王織帶文化園區」，希望吸引更多遊客來認識一條鞭的織造生產過程，並感受到一條蝴蝶結繫起的幸福感。

在織帶文化園區內，遊客還可以親上前線，執行紡織中最辛苦的「穿紗」。首先要釐清許多條經紗，將它們正確穿過整經機上的停電片與鋼扣進行織造，接下來還需要進行第二次穿紗才算完成。看到一群遊客聚精會神地自我挑戰，經過這番體驗後，所有人都由衷佩服第一線作業人員的巧手及辛苦。

走過無數緞帶交織成的七彩走廊，遊客在強大的視覺震撼下，還可透過偌大的玻璃窗，親眼目睹緞帶整經、織造、染整、印刷、針車、包裝的一貫作業。

一開始，緞帶王只有展示與體驗，但許多遊客都希望買漂亮的緞帶當伴手禮，所以他們又增加了DIY課程以及展售中心。近期在園區的戶外又多了一個拍照打卡熱點，原本的工廠彩繪上五顏六色的色彩，形成美麗的彩虹步道。成立至今，緞帶王已吸引了超過200萬人次造訪，也被列為台灣好行觀光巴士的停靠站之一，與白蘭氏健康博物館、台灣玻璃館並列為彰濱工業區的三大亮點。

緞帶王觀光工廠

彰化縣鹿港鎮鹿工路15號

(04) 7813366

<https://www.ribbon888.com/>



彰.投
好食在

魔菇部落讓您認識菇的魅力 將自然導入科技 以科技回歸自然

撰文・攝影／王政 圖片提供／魔菇部落



▲「魔菇部落」是親子休閒、生態旅遊和樂活美食結合的休閒工廠。

魔菇部落休閒農場

彰化縣埔心鄉埤腳村柳橋東路829號
(04) 8521898
<http://www.mmts.com.tw>



▲（左起）世群旅行社董事長葉庭林、草優集團總經理方世文、旅奇週刊社長何昭璋。

為了追求「卓越品質、顧客滿意、市場導向」的理念，擅長於農業科技的草優集團，特別於彰化創立了「魔菇部落」，在以人為本、順應自然、尊重生命的原則下，致力於食品安全的嚴格把關，讓民眾更認識菇類，也能享受到美味且安心的料理。

草優集團總經理方世文表示，「魔菇部落」是以推廣親子休閒、生態旅遊和樂活美食結合為目標的休閒工廠，特別將自然與科技相互結合、配搭。在充滿歡樂與驚奇的魔菇部落裡，可以徜徉碧草綠原、探索菇草原始林、還能由專員的帶領下，一窺草優科技菇類生產庫房，並體驗親手DIY種菇的樂趣。

此外，魔菇部落空間特別挑高設計，並將菇類意向造型與空間結合，讓您能在寬敞舒適火鍋區享受嚴選新鮮即採的食材，盡嚐各種菇類創意美饌；也可以在紀念品區，購買最新鮮的菇類商品，或是選購相關的美妝禮品。

追求卓越 用科技力打造安心農產

花千萬蓋晶圓廠等級無塵室，同時透過大數據分析收集資料，將效能提升到最高，一切只為了種菇？被稱為「科技菇農」的方世文表示，為了追求最完美的菇類成品，特別將自身對於科技業的知識反饋到草菇栽種上，建置了自動化環控栽培與生產



►「魔菇部落」嚴選獲得神農獎的食材，讓民眾將能享受到最自然且安心的火鍋料理。



▲「魔菇部落」是以推廣親子休閒、生態旅遊和樂活美食結合為目標的休閒工廠。



▲為了追求最完美的菇類成品，「魔菇部落」特別建置了自動化環控栽培與生產體系，成為台灣農業生產力4.0的新典範。



▲高規格的監控室透過專家撰寫的專屬程式監控下，能了解到各個庫房的培育狀況、廠房中每個包裝環節。

體系，以智慧農業產銷與數位服務體系為目標，提升農業整體生產效率與量能，邁向效率、效能、安全及降低風險的新農業時代，成為台灣農業生產力4.0的新典範。

當您戴好頭套、鞋套，並經過高規格的無塵設備後，您將走進草菇的宿舍，一間間打上藍光的培育室，裡面全面監控著一朵朵的菇類生長。在智能控制下，方世文用大數據培育香菇，包括自動造霧器等各種智能設備，讓每個香菇的生長期、大小等都能嚴格控制，並且杜絕病蟲害。不僅如此，方世文更在廠房中，打造高規格的監控室，透過專家撰寫的專屬程式監控下，能了解到各個庫房的培育狀況、廠房中每個包裝環節，可說是全台最先進的菇類培育基地。

高規格培育 打造最安心的草菇美食

也因為高規格的堅持，讓「魔菇部落」榮獲CAS臺灣有機認證、慈心有機認證、ISO22000、HACCP、神農獎、科技農業等認證，更獲頒彰化縣休閒農場評鑑特優獎。而在這裡，民眾將能享受到台灣農業諾貝爾獎之稱的神農嚴選宴，魔菇部落嚴選了中部地區榮獲神農獎的保信米、花椰菜、鯛魚片、優酪豬，以及自家同樣獲獎的有菇菇直接從無塵室送到餐桌，打造出美味的健康火鍋，即便再挑嘴的老饕絕對也難以自拔。



◀「魔菇部落」的購物區讓民眾能購買最新鮮的菇類食材與周邊商品。



彰投
好食在

走進集集的新地標：本草自然生技 堅持天然、回歸原始

撰文：攝影／王政 圖片提供／本草自然生技



▲位於南投集集的「本草自然生態園區」，是個充滿獨特性的觀光工廠，讓忙於工作的民眾在感受南投好山好水的同時，也能購買到安心的健保品。

▶本草自然生態園區提供多元的產品任君挑選，甚至包括南投縣、台中市等縣市政府都大量採購作為伴手禮之用。

隨著生活節奏越來越快，如何能在沉重的生活壓力下健康的享受生活，已經逐漸成為現代人思考與追求的指標。位於南投集集的「本草自然生態園區」，便是在「堅持天然、回歸原始、重視環保」等主軸下，以台灣的在地植物如「左手香」作為主體，搭配國際認證的專業技術與製造廠房，打造出充滿獨特性的觀光工廠，讓忙於工作的民眾在感受南投好山好水的同時，也能購買到安心的健保品。

本草自然創辦人暨董事長林坤永表示，最大原因是因為有次父親曾血壓飆高突然昏倒，在家人驚慌束手無策之際，他急中生智趕緊拿小時候家裡長輩提到可以消炎降血壓的左手香，搗碎餵食父親，終於在救護車抵達之前甦醒並救回一命。

後來父親持續服用左手香，更讓中風過三次、困擾已久的腳水腫逐漸消退，經過父親身上的親身經歷，林坤永決定要將這些對人有好處又易種植的在地植物，透過加工方式製出更多產品，讓更多人能感受其功效。

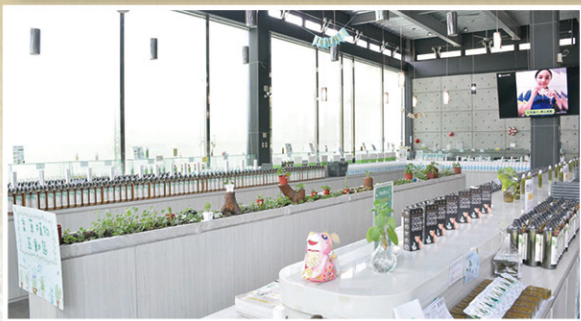
打造首個綠建築觀光工廠 建成集集最大地標

原先經營南投縣最大手作皂製造工廠的林坤永，了解到台灣有相當多優質的在地植物，但許多生長在這塊土地的人卻不了解，因此特別建立本草自然生態



◀本草自然創辦人暨董事長林坤永。

▼身為集集當地獨有且巨大的清水模綠建築，結合天然、環保、綠建築為一體，成為集集小鎮最耀眼的亮點。



園區，並且堅持以自然素材打造，讓原本僅需1年的工期，在吹毛求疵的高標準下，花了4年才完工。

當您走到本草自然生態園區，能看見一棟集集當地獨有且巨大的清水模綠建築，這座結合天然、環保、綠建築為一體的建物，擁有2米深的地基，防震到10級，每坪可承重高達3.2噸，並在可承重20樓高度的規格下僅蓋4樓。於此同時，建築特別採取三明治工法加強防水，以及高於常規清水模2倍的水泥磅數和頂級鋼筋，雖然工程拉長、造價增加，但工程期間遇到多次大地震也能安全過關，讓這棟當地最高、最安全的綠建築，成為集集小鎮最耀眼的亮點。

因為追求自然 黑髮素成最熱銷產品

由於產品皆經過認證，也讓消費者對於本草自然的產品極具信心，其中最熱銷莫過於「左手香樟芝多醣黑髮素」，這款屬於全球唯一成功開發應用富勒烯C60的產品，具有持久電子吸附力，能在毛鱗層著色展現亮眼黑，其中富勒烯元素能促進頭髮的麥拉寧黑髮素生成，不含化學防腐劑與色素，成為現代人解決白髮問題的首選。

此外，左手香的系列商品更有洗手噴霧、滾珠凝露、潤髮乳、手工皂、唇蜜、沐浴乳、卸妝慕斯等，加上自家研發的面膜等，絕對讓愛美的現代人失心瘋、大肆購買。

▼「本草自然生態園區」導入國際級核准的專業級儀器，打造出最具自然與安全的產品。



本草自然

南投縣集集鎮成功路18號
(049) 2760919

<http://www.nature2760919.com>



◀▲「本草自然生態園區」將台灣在地植物—左手香製造出多元的產品選擇。



◀左手香樟芝多醣黑髮素是目前最熱銷的產品之一。

彰.投
好食在

快眠科學研究所創造一夜好眠 超人氣天然乳膠寢具日本觀光客最愛

撰文／吳永佳 圖片提供／快眠科學研究所



▲快眠科學研究所店長余紹麒推薦公司人氣寢具。



▲「快眠科學研究所」專門研究提升人類睡眠。

講到健康，大家知道一個人一輩子花最多時間做的事情是什麼嗎？就是睡眠！一般而言，我們一生中的睡眠時間，大約佔了三分之一。研究顯示，當你睡眠良好時，身體會分泌成長激素，工作效率會提升，人體也會自動調整體質的平衡度。反之，若睡眠不足，不但工作效率下降，易導致肥胖、糖尿病、高血壓等問題惡化，更容易造成車禍等意外事故產生。

因此可以說，有好的睡眠，才能有好的健康狀態。但要怎麼才能睡得好呢？現代人在高速變遷的環境壓力下，失眠成為最普遍的「文明病」之一，想要睡眠品質好，可以說是奢侈的想望。

埔里有一家由拉提科技公司成立、專門研究人類睡眠的「快眠科學研究所」，從你我每日生活最「貼身親密」、相伴時間也最長的夥伴——寢具下手，提供快速進入深層睡眠的好方法，協助人們快眠、深眠。它家的超人氣天然乳膠寢具，聽說連最挑剔的日本觀光客都瘋狂搶購，回購率也相當高。

當然，這股風潮也反映了一個趨勢，就是在科技日新月異的時代，人們逐漸地走向大地，回歸自然，在崇尚天然的風氣之下，天然的乳膠商品自然



▲天然乳膠寢具是快眠科學研究所的明星產品。



▲床的設計符合人體工學，讓身體呈現健康的S曲線。

掀起一陣陣熱潮。

天然乳膠不易變形 且更加環保

一走進快眠科學研究所的展示空間，瞬間感受整齊、高雅、明亮的氛圍，十分舒服。它的產品主打「天然乳膠」製成的高級寢具，與一般製成記憶枕的記憶海綿最大的不同在於，快眠科學研究所研發的天然乳膠，不會像一般記憶海綿一樣，使用一段時間就變形。簡言之，一般記憶床墊睡久了，會因人體的重量而變形，嚴重的話，還會導致脊椎側彎；但天然乳膠不會有變形問題。另外，還有很重要的一點差異，就是環保。記憶海綿燃燒過後，會產生戴奧辛，但快眠科學研究所研發的天然乳膠即使經過燃燒，也不會產生戴奧辛。

因此，快眠科學研究所以環保、保健、養生為宗旨，設計並研發出專門為男生、女生及小孩的體型製成的各種寢具，不但符合人體工學，且具有永久防塵蟎、抗菌的功效。此外，還能以遙控器或手機控制床的形狀，甚至遙控按摩，哈！

通常對人體來說，最理想的睡姿是讓身體呈現S曲線，稱為無重力曲線，就像baby躺在媽媽肚子裡那樣，如此可讓頭部及腳部的血液循環變得更好。另外，這些床還能控制腳部自動抬高，或是將頭部墊高，舒適方便。

遙控按摩則是整張床微微震動，它的原理是讓接觸床墊的肌膚，不會因身體的重量壓著使血液循環不順暢。當你在館中舒適地躺在床上，耳聽輕柔的水晶音樂，並處身「無重力」狀態下，恐怕已不自覺進入甜蜜夢鄉了！

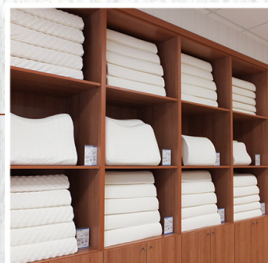


快眠科學研究所

南投縣埔里鎮信義路18號

(04) 9290 6959、9290 2128、
0919- 333322

<https://store-23804.business.site/>



▲展示空間整齊、高雅、明亮，讓人置身其中感到舒服放鬆，忍不住想上床躺躺看。

彰.投
好食在

吃喝玩樂一次體驗

日月潭紅茶第一品牌

HOOCHA將品茶帶出新格局

撰文・攝影／王政 圖片提供／台灣香日月潭紅茶廠



▲（左起）Hohocha喝喝茶主題館副總經理王朝偉、總經理特助王朝信。

茶之於華人，有著不可取代的重要性，自古以來，人們從早到晚總與茶密不可分；即使時至今日，在台灣，從平地到高山仍能看到茶樹蹤跡，辛勤的茶農們在這塊土地上孕育出多元且美好的茶風味。

而位於南投魚池鄉的「Hohocha喝喝茶主題館」，便是將這種華人精粹的代表性文化發揚光大，讓民眾到這裡喝喝茶之餘，還能茶樹、茶種、製作開始逐步了解，發現原來一杯茶可以說出很多故事。

這間由南投在地「台灣香日月潭紅茶廠」所創立的品牌，是目前南投最夯的紅茶主題觀光工廠，由於它就位在台中往日月潭必經的中潭公路上，到日月潭旅遊時可以順路前往。當您走進「Hohocha」時，能看見一棟三層樓的日式建築，充滿風味的建築本體搭配一旁壯麗的田野風光，本身就充滿了視覺美感，讓人忍不住駐足拍照。

茶香＋觀茶天景區 打造視覺與嗅覺之旅

走進充滿日式風味的建築，首先會看到一樓建築外圍是茶葉蛋與手搖飲料販賣區，由於撲鼻的茶葉蛋香加上沁涼入心的飲料，因此總能看見大排長龍的民眾排隊等著購買。一樓內部則是製茶工廠，透過詳細的分區與全透明化的生產線，您將可以了解



▲Hohocha喝喝茶主題館充滿風味的建築本體搭配一旁壯麗的田野風光，本身就充滿了視覺美感，讓人忍不住駐足拍照。



▲一樓建築外圍是茶葉蛋與手搖飲料販賣區，由於撲鼻的茶葉蛋香加上沁涼入心的飲料，因此總能看見大排長龍的民眾排隊等著購買。



▲二樓最受歡迎的莫過於網美最喜愛的玻璃步道，步道下方是製茶廠，獨特的設計讓視覺充滿享受。

到製茶手法的眉眉角角，搭配揉捻茶葉時的陣陣香氣，彷彿浸泡在清爽的紅茶茶湯之中一樣讓人感到舒適。

值得一提的是，茶廠通過了ISO22000生產認證及農糧署五星茶廠認證，要讓每位到訪的旅客，品嚐到最完美、安全的茶湯。

而當您走上二樓，則來到觀茶天井區、慢活選物迴廊、品茗區，現場有輕食與特別斥重資打造的義式冰淇淋販售區，還有網美最喜愛的玻璃步道，步道下方是製茶廠，獨特的設計讓視覺充滿享受。

奉茶體驗深受喜愛 品嘗耗時4天燉煮的茶葉蛋香

當一樓與二樓都造訪一番後，相信早已飢腸轆轆，趕緊到三樓，這裡除了茶道生活體驗、DIY揉茶體驗，還能感受一下獨特的奉茶體驗，店家將端上每日限量的日月潭紅茶蛋與台茶8號阿薩姆紅茶。

當您一剝開蛋殼，撲鼻的紅茶蛋香氣立即竄出，連湯汁都回甘香甜，原因在於Hohocha每一顆蛋都耗費4天製作，包括將嚴選的雞蛋煮熟脫殼按摩冷藏後，每一天都用日月潭台茶18號紅玉紅茶熬煮、加入獨門香料配方，重複加熱12小時再冷藏，才讓每顆蛋都能充滿如此香氣。一口蛋搭配上一口不苦不澀且香氣十足溫潤好喝的紅茶，根本是完美享受。

▼三樓除了茶道生活體驗、DIY揉茶體驗，還能感受一下獨特的奉茶體驗。



喝喝茶

南投縣魚池鄉魚池村魚池街443-36號
(04) 9289 5899

<http://www.sunmoonblacktea.com>



▲耗費4天製作而成的日月潭紅茶蛋。

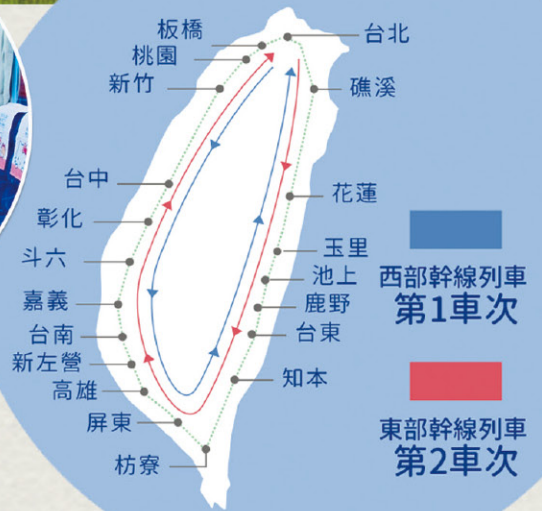


環島之星 Hello Kitty | 續 | 紛 | 列 | 車



※以上相片提供@eztravel.com.tw

列車路線圖與沿途停靠站



3天2夜 NT\$ **11,900** 起

東部
列車

第2車次 Hello Kitty環島之星~花東泡湯三日
出發日期：09/03、09/10、09/17、09/24

西部
列車

第1車次 Hello Kitty環島之星~花東泡湯三日
出發日期：09/02、09/07、09/09、09/14、09/16、
09/21、09/23、09/28、09/30

東部
列車

第2車次 Hello Kitty環島之星~花東泡湯三日
出發日期：10/15、10/22、10/29、11/05、11/12、11/19、11/26、
12/03、12/10、12/17、12/24、12/31

西部
列車

第1車次 Hello Kitty環島之星~花東泡湯三日
出發日期：10/05、10/07、10/12、10/14、10/19、10/21、10/26、
10/28、11/02、11/04、11/09、11/11、11/16、
11/18、11/23、11/25、11/30、12/02...more

飯店安排：知本金聯世紀酒店、花蓮福容大飯店或同級



富立
旅遊

02-2509-0048

<http://www.ettravels.com.tw>

服務專員

黃文卿#11、黃妹妹#13

葉淑怡#19、潘遠鑫#28